

# INSTALLATION AND MAINTENANCE MANUAL

Original instructions

## ECOi-W AQUA-Z

150 / 170

### Air Cooled Water Chillers and Heat Pumps

These air cooled water chillers and heat pumps use the refrigerant R32.

#### Model No.

Size	Cooling only	Heat pump
150	P-AQAZ0150C	P-AQAZ0150H
170	P-AQAZ0170C	P-AQAZ0170H



Read through the Installation Instructions before you proceed with the installation. In particular, you will need to read under the “IMPORTANT !” section at the top of the page.

As part of our ongoing product improvement programme, our products are subject to change without prior notice. Non contractual photos.

English

Français

Deutsch

Italiano

Español

# CONTENTS

<b>1. GENERAL RECOMMENDATIONS</b> .....	<b>4</b>	<b>12. WIRING DIAGRAM AND LEGEND</b> .....	<b>29</b>
1.1. Safety directions .....	4	12.1. Wiring diagram .....	29
1.2. Warning .....	4	12.1.1. Power supply .....	29
1.3. Pressure equipment safety .....	4	12.1.2. Wiring diagram key descriptions .....	29
1.4. Equipment safety data .....	5	12.2. Range and settings of thermal protection .....	29
<b>2. INSPECTION AND STORAGE</b> .....	<b>6</b>	<b>13. ELECTRICAL CONNECTIONS</b> .....	<b>30</b>
<b>3. DISPOSAL</b> .....	<b>6</b>	13.1. Unit power supply .....	31
<b>4. WARRANTY</b> .....	<b>7</b>	13.2. Options variable flow pump .....	32
<b>5. PRESENTATION</b> .....	<b>7</b>	13.3. Alarm indicators .....	32
5.1. Name plate .....	7	13.4. Remote control .....	33
5.2. Models designation .....	8	13.5. Remote sensors .....	34
<b>6. CONTENTS OF PACKAGE</b> .....	<b>9</b>	13.6. Communication .....	35
6.1. Optionals accessories .....	9	<b>14. REGULATION</b> .....	<b>36</b>
<b>7. DIMENSIONS</b> .....	<b>9</b>	14.1. Order of priority for control systems .....	36
<b>8. WEIGHT</b> .....	<b>9</b>	14.2. User interface .....	36
8.1. Net weight .....	9	14.2.1. Keypad .....	36
8.2. Gravity center position .....	9	14.2.2. Home page .....	37
8.2.1. Without buffer tank .....	9	14.2.3. Main menu .....	37
8.2.2. With buffer tank and double pump .....	9	14.2.4. Menus .....	37
8.3. General handling .....	10	14.3. Initial settings .....	38
8.3.1. Handling with a forklift .....	10	14.3.1. Language settings .....	38
8.3.2. Handling by slinging .....	11	14.3.2. Time settings .....	38
<b>9. TECHNICAL SPECIFICATIONS</b> .....	<b>12</b>	14.3.3. Defining the glycol rate .....	38
9.1. Physical characteristics .....	12	14.3.4. Configuring input ON/OFF (D1) .....	39
9.1.1. ECOi-W AQUA-Z C - AC version .....	12	14.3.5. Configuring input Summer/Winter (D2) .....	40
9.1.2. ECOi-W AQUA-Z C - EC / EC S version .....	13	14.3.6. Configuring input Reduced mode (DL1) .....	40
9.1.3. ECOi-W AQUA-Z H - AC version .....	14	14.3.7. Configuring Smart Grid input (X4 and X6) .....	41
9.1.4. ECOi-W AQUA-Z H - EC / EC S version .....	15	14.3.8. Configuration of Air law inlet (X2) .....	42
9.2. Refrigeration specifications .....	16	14.4. Launching the ECOi-W AQUA-Z system .....	43
9.2.1. Refrigerant circuit diagram .....	16	14.4.1. Selecting the operating mode .....	43
9.2.2. Refrigerant charge .....	16	14.4.2. Selecting the operating status .....	44
9.2.3. Fluorocarbon gas regulations .....	16	14.4.3. User temperature setpoints and actual setpoints .....	44
9.2.3.1. Calculating greenhouse gas quantities .....	16	14.5. Alarms .....	45
9.3. Electric specifications .....	17	14.5.1. Alarm details .....	45
9.3.1. ECOi-W AQUA-Z with AC fans .....	17	14.5.2. The list of active alarms .....	45
9.3.2. ECOi-W AQUA-Z with EC/HPF fans .....	17	14.5.3. Alarms history .....	46
9.4. Operating limits .....	18	<b>15. COMMISSIONING</b> .....	<b>47</b>
9.4.1. ECOi-W AQUA-Z H heating mode .....	18	15.1. Pre-start check list .....	47
9.4.2. ECOi-W AQUA-Z H cooling mode .....	19	15.1.1. Visual check .....	47
9.4.3. ECOi-W AQUA-Z C .....	19	15.1.2. Hydraulic check .....	47
<b>10. INSTALLATION</b> .....	<b>20</b>	15.1.3. Refrigeration check .....	48
10.1. Siting the installation .....	20	15.1.4. Electrical check .....	48
10.1.1. Siting depending on prevailing wind .....	20	15.2. Unit start-up .....	49
10.1.2. Condensate water management in heating mode .....	20	15.2.1. Phase rotation protection .....	49
10.1.3. Reduction of noise pollution .....	21	15.2.2. First start-up .....	49
10.2. Clearance .....	21	15.2.3. Operating check list .....	49
10.3. Anchoring to the ground .....	21	15.2.4. Pump management .....	49
10.3.1. Load distribution .....	22	15.2.5. Final check .....	50
10.3.1.1. Without buffer tank .....	22	<b>16. IN CASE OF WARRANTY - MATERIAL RETURN</b>	<b>50</b>
10.3.1.2. With buffer tank and double pump .....	22	<b>PROCEDURE</b> .....	<b>50</b>
10.4. Pressure relief valve discharge .....	22	<b>17. ORDERING SERVICE AND SPARE PARTS ORDER</b>	<b>50</b>
<b>11. HYDRAULIC LINKS</b> .....	<b>23</b>	<b>18. MAINTENANCE</b> .....	<b>51</b>
11.1. Main hydraulic circuit .....	23	18.1. Table of periodic service and maintenance .....	51
11.2. Anti-clogging protection .....	23	18.2. Maintenance procedures .....	55
11.3. Minimum water volume requirements .....	24	18.2.1. Generalities .....	55
11.3.1. ECOi-W AQUA-Z cooling only version .....	24	18.2.2. Refrigerant draining .....	55
11.3.2. ECOi-W AQUA-Z heat pump version .....	24	18.2.3. Refrigerant fluid charge .....	55
11.4. Maximum water volume requirements .....	24	18.2.4. Repairs .....	56
11.5. Rinsing the circuit .....	24	18.2.5. Specific components .....	57
11.6. Frost protection .....	25	18.2.5.1. Compressors .....	57
11.7. Water quality .....	26	18.2.5.2. Filter drier .....	57
11.8. Heat insulation .....	27	18.2.5.3. External exchanger .....	57
11.9. Water low pressure switch .....	27	18.2.5.4. Plate heat exchanger .....	58
11.10. Differential pressure transducer .....	27	18.2.6. Winter protection .....	58
11.11. Filling the system with water .....	28	<b>19. TROUBLE SHOOTING</b> .....	<b>59</b>

**IMPORTANT!**

**Please Read Before Starting**

This Chiller must be installed by the sales dealer or installer.

This information is provided for use only by authorized persons.

**For safe installation and trouble-free operation, you must:**

Carefully read this instruction booklet before beginning.

- Follow each installation or repair step exactly as shown.
- This Chiller shall be installed in accordance with National Wiring Regulations.
- This equipment complies with the requirements of the following EU legislation:
- 2014/30/EU (EMC), 2006/42/EC (Machinery),
- 2014/68/EU (PED), 2011/65/EU (RoHS),
- 2009/125/EC (ErP) and all applicable Standards (see EC Declaration for details).
- Pay close attention to all warning and caution notices given in this manual.

**!** **WARNING** This symbol refers to a hazard or unsafe practice which can result in severe personal injury or death.

**!** **CAUTION** This symbol refers to a hazard or unsafe practice which can result in personal injury or product or property damage.

**If Necessary, Get Help**

These instructions are all you need for most installation sites and maintenance conditions. If you require help for a special problem, contact our sales/service outlet or your certified dealer for additional instructions.

**In Case of Improper Installation**

The manufacturer shall in no way be responsible for improper installation or maintenance service, including failure to follow the instructions in this document.

**Notice**

The English text is the "Original language".  
The content of this document is intended for use by the manufacturer professional personnel only.

**SPECIAL PRECAUTIONS**



**CAUTION** When Wiring

**ELECTRICAL SHOCK CAN CAUSE SEVERE PERSONAL INJURY OR DEATH. ONLY A QUALIFIED, EXPERIENCED ELECTRICIAN SHOULD ATTEMPT TO WIRE THIS SYSTEM.**

- Do not supply power to the unit until all wiring and tubing are completed or reconnected and checked.
- Highly dangerous electrical voltages are used in this system. Carefully see the wiring diagram and section 2 when wiring. Improper connections and inadequate grounding can cause **accidental injury or death**.
- Connect all wiring tightly. Loose wiring may cause overheating at connection points and a possible fire hazard.
- Provide a power outlet to be used exclusively for each unit.
- Differential circuit breaker must be incorporated in the fixed wiring. Circuit breaker must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring regulations.
- Provide a power outlet exclusively for each unit, and full disconnection means having a contact separation by 3mm in all poles must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- To prevent possible hazards from insulation failure, the unit must be grounded. 
- This equipment is strongly recommended to be installed with Residual Current Device (RCD). Otherwise, it may cause electrical shock and fire in case of equipment breakdown or insulation breakdown.

## When Transporting

---

- It may need two or more people to carry out the installation work.
- Care should be taken when lifting or moving the chiller to reduce the chance of serious injury. Do not attempt to move the equipment without the correct means of lifting.

## When Installing...

---

Select an installation location which is rigid and strong enough to support or hold the unit, and select a location for easy maintenance.

### ...In Moist or Uneven Locations

Use a raised concrete pad or concrete blocks to provide a solid, level foundation for the outdoor unit. This prevents water damage and abnormal vibration.

### ...In an Area with High Winds

Securely anchor the outdoor unit down with bolts and a metal frame. Provide a suitable air baffle.

### ...In a Snowy Area (for Heat Pump-type Systems)

Install the outdoor unit on a raised platform that is higher than drifting snow. Provide snow protection.

## When Servicing

---

- Turn the power OFF at the main power box (mains), wait at least 10 minutes until it is discharged, then open the unit to check or repair electrical parts and wiring.
- Keep your fingers and clothing away from any moving parts.
- Clean up the site after you finish, remembering to check that no metal scraps or bits of wiring have been left inside the unit.



### WARNING

- This product must not be modified or disassembled under any circumstances. Modified or disassembled unit may cause fire, electric shock or injury.
- Users must not clean inside the unit. Engage authorized dealer or specialist for cleaning.
- In case of malfunction of this unit, please contact to the sales dealer or service dealer for a repair and disposal.
- Any operation carried out by unauthorized personnel is prohibited and can cause serious damage to people and things.



### CAUTION

- Ventilate any enclosed areas when installing or testing the refrigeration system. Leaked refrigerant gas, on contact with fire or heat, can produce dangerously toxic gas.
- Confirm after installation that no refrigerant gas is leaking. If the gas comes in contact with a burning stove, gas water heater, electric room heater or other heat source, it can cause the generation of toxic gas.

## Others

---

When disposal of the product, comply with national regulations.



### CAUTION

- Do not touch the air inlet or the sharp aluminum fins of the outdoor unit. You may get injured. 
- Do not sit or step on the unit, you may fall down accidentally. 
- Do not stick any object into the FAN CASE. You may be injured and the unit may be damaged. 



**POWER SUPPLY MUST BE SWITCHED OFF BEFORE STARTING WORK IN THE ELECTRIC CONTROL BOX**

**1. GENERAL RECOMMENDATIONS**

The purpose of this Manual is to provide users with instructions for installing, commissioning, using and maintaining the units. It also contains instructions on starting up the machine as well as recommendations to avoid bodily injury and risks of damage to the device during its operation.

It does not contain the complete description of all the maintenance operations guaranteeing the unit's long life and reliability. Only the services of a qualified technician can guarantee the unit's safe operation over a long service life.

Please read the following safety precautions very carefully before installing the unit.

**1.1. SAFETY DIRECTIONS**

Follow the safety rules in force when you are working on your appliance.

The installation, commissioning, use and maintenance of these units should be performed by qualified personnel who have a good knowledge of standards and local regulations, as well as experience of this type of equipment.

This appliance has not been designed for use by persons (including children) with reduced physical, sensorial or mental faculties or by persons without any experience or knowledge of heating systems, unless they act under the safety and supervision of a responsible person or have received prior training concerning the use of the appliance.

The unit should be handled using lifting and handling equipment appropriate to the unit's size and weight.

Any wiring produced on site must comply with the corresponding national electrical regulations.

Make sure that the power supply and its frequency are adapted to the required electric current of operation, taking into account specific conditions of the location and the current required for any other appliance connected to the same circuit.

The unit must be EARTHED to avoid any risks caused by insulation defects.

Work must not be carried out on the electrical components if water or high humidity is present at the installation site.

**SAFETY SYMBOLS**



ELECTRIC VOLTAGE



ROTATING PART



RISK OF CUTTING



RISK OF BURNS



RISK OF ASPHYXIA



SAFETY VALVE VENTS



PRESSURIZED EQUIPMENT



FLAMMABLE GAS

**1.2. WARNING**

Cut off the power supply before starting work on the appliance.

When forming the hydraulic connections, ensure that no impurities are introduced into the pipe work.

**The manufacturer declines any responsibility and the warranty becomes void if these instructions are not complied with.**

If you encounter a problem, please call the Technical Department for your area.

If possible, assemble the compulsory or optional accessories before placing the appliance in its final location (see instructions provided with each accessory).

To familiarize yourself fully with the appliance, we recommend that you also read our Technical Instructions.

The information contained in these Instructions is subject to modification without advance notice.

**1.3. PRESSURE EQUIPMENT SAFETY**

Gas	Fluid Group	PS (bar)	Category (1)	Evaluation module (2)	Notified body
R32	1	45	III	H	0062

(1) According to the 14 § 6 b) article of the directive 2014/68/EU.

(2) According to the 14 § 2 article of the directive 2014/68/EU.

- These units contain pressurised refrigerant. The pressurised elements within these units should only be disturbed during maintenance by fully qualified and trained personnel.
- Do not damage, bend, or impact the pressurised pipe work.
- Failure to follow these recommendations may result in serious or fatal injury.

**1.4. EQUIPMENT SAFETY DATA**

Safety Data	Difluoromethane R32
Toxicity level	Low
In contact with skin	Skin contact with the rapidly evaporating liquid may cause tissue chilblains. In case of skin contact with the liquid, warm the frozen tissue with water and call a doctor. Remove contaminated clothing and footwear. Wash the clothing prior to re-use.
In contact with eyes	Vapours have no effect. Liquid splashes or sprays may cause freeze burns. In these cases rinse your eyes with running water or with a solution for eye lavages for at least 10 minutes. Immediately contact a doctor.
Ingestion	In this case, burns may result. Do not attempt to make the patient vomit. If the patient is conscious, rinse the mouth with water. Call a doctor immediately.
Inhalation	In case of inhalation, move the patient to an area with fresh air and provide oxygen if necessary. Perform artificial respiration if the patient has stopped breathing or lacks air. In case of cardiac arrest, perform external cardiac massage. Call a doctor immediately.
Further Medical Advice	Exposure to high concentrations can be dangerous for individuals with cardiac problems, as the presence of catecholamines such as adrenalin in the bloodstream may lead to increased arrhythmia and possible cardiac arrest.
Occupational exposure limits	R32: Recommended limits: 1,000 ppm v/v 8 hours TWA.
Stability	Stable product
Conditions to avoid	Increased pressure due to high temperatures may cause the container to explode. Keep out of the sun and do not expose to a temperature >50°C.
Hazardous reactions	Possibility of dangerous reactions in case of fire due to the presence of F and/or Cl radicals
General precautions	Avoid the inhalation of high concentrations of vapours. The concentration in the atmosphere shall be kept at the minimum value and anyway below the occupational limits. Since vapours are heavier than air and they tend to stagnate and to build up in closed areas, any opening for ventilation shall be made at the lowest level.
Breathing protection	In case of doubt about the actual concentration, wear breathing apparatus. It should be self-contained and approved by the bodies for safety protection.

Safety Data	Difluoromethane R32
Conditions for safe storage, including any incompatibilities	All electrical equipment in the storage areas should be compatible with the risk of a potentially explosive atmosphere. Segregate from oxidant gases and other oxidants being stored. Containers should not be stored in conditions likely to encourage corrosion. Stored containers should be periodically checked for general conditions and leakage. Container valve guards or caps should be in place. Store containers in location free from fire risk and away from sources of heat and ignition. Keep away from combustible material.
Protection clothes	Wear boots, safety gloves and glasses or masks for facial protection.
Behaviour in case of leaks or escapes	Never forget to wear protection clothes and breathing apparatus. Isolate the source of the leakage, provided that this operation may be performed in safety conditions. Any small quantity of refrigerant which may have escaped in its liquid state may evaporate provided that the room is well ventilated. In case of a large leakage, ventilate the room immediately. Stop the leakage with sand, earth or any suitable absorbing material. Prevent the liquid refrigerant from flowing into drains, sewers, foundations or absorbing wells since its vapours may create an asphyxiating atmosphere.
Disposal	The best procedure involves recovery and recycle. If this is not possible, the refrigerant shall be given to a plant which is well equipped to destroy and neutralise any acid and toxic by-product which may derive from its disposal.
Fire-fighting measures	Promptly isolate the scene by removing all persons from the vicinity of the incident if there is a fire. No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training. Contact supplier immediately for specialist advice. Move containers from fire area if this can be done without risk. Use water spray to keep fire-exposed containers cool. If involved in fire, shut off flow immediately if it can be done without risk. If this is impossible, withdraw from area and allow fire to burn. Fight fire from protected location or maximum possible distance. Eliminate all ignition sources if safe to do so.
Special protective equipment for fire-fighters	Fire-fighters should wear appropriate protective equipment and self-contained breathing apparatus (SCBA) with a full face-piece operated in positive pressure mode. For incidents involving large quantities, thermally insulated undergarments and thick textile or leather gloves should be worn.
Containers	If they are exposed to the fire, they shall be constantly cooled down by water sprays. Containers may explode if they are overheated.

**2. INSPECTION AND STORAGE**

At the time of receiving the equipment carefully cross check all the elements against the shipping documents to ensure that all the crates and boxes have been received. Inspect all the units for any visible or hidden damage.

**In the event of shipping damage, write precise details of the damage on the shipper's delivery note and send immediately a registered letter to the shipper within 48 hours, clearly stating the damage caused. Forward a copy of this letter to the manufacturer or his representative.**

Never store or transport the unit upside down. It must be stored indoors, completely protected from rain, snow etc. The unit must not be damaged by changes in the weather (high and low temperatures). Excessively high temperatures (above 60 °C) can harm certain plastic materials and cause permanent damage. Moreover, the performance of certain electrical or electronic components can be impaired.

Environmental conditions must be within the following limits:

- Minimum ambient temperature : -20 °C
- Maximum ambient temperature : +60 °C
- Maximum R.H. : 95% not condensing

Storage at a temperature below the minimum can cause damage to the components, instead at a temperature above the maximum causes a pressure increasing that could be above the limit (Ps). High humidity atmosphere may damage electrical components.

**3. DISPOSAL**

Units must be disposed of in accordance with local regulations

**Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment and Used Batteries**

 These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation and the Directives 2012/19/EU of 4 July 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE).

By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling. For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

**For business users in the European Union**

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

**[Information on Disposal in other Countries outside the European Union]**

These symbols are only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

**Note for the battery symbol**

 This symbol might be used in combination with a chemical symbol. In this case it complies with the requirement set by the Directive for the chemical involved. 

The disposal of refrigerating systems and their component parts must be carried out in accordance with applicable local and national regulations.

Used refrigerant which is not going to be reutilized must be treated as a waste material requiring safe disposal.

The discharge of refrigerants is only permissible when there will be no harm to persons, property or the environment, and provided it is in accordance with legal requirements.

Used oil that cannot be reprocessed must be stored in a suitable separate container and must be treated as a waste material requiring safe disposal.

Other components of the refrigerating system which contain refrigerant and oil must also be disposed of in an appropriate manner.

If necessary, you should seek the advice of a competent person on the disposal of waste refrigerant and oil products.



**INFORMATION**

For additional information on the recovery, reutilization and disposal of refrigerating systems, please see NF EN 378-4, sect. 6.

### 4. WARRANTY

The appliances are delivered fully assembled, factory tested and ready to operate.

Any modification to the units without the manufacturer’s prior approval, shall automatically render the warranty null and void.

The following conditions must be respected in order to maintain the validity of the warranty:

- Commissioning shall be performed by specialised technicians from technical services approved by the manufacturer.
- Maintenance shall be performed by technicians trained for this purpose.
- Only Original Equipment spare parts shall be used.
- All the operations listed in the present manual shall be performed within the required time limits.



**THE WARRANTY SHALL BE NULL AND VOID IN THE EVENT OF NON-COMPLIANCE WITH ANY OF THE ABOVE CONDITIONS.**

### 5. PRESENTATION

All the models in the **ECOi-W AQUA-Z** liquid coolers range are produced to state-of-the-art design and manufacturing standards. In this way, they offer guarantees of high performance and reliability as well as the capability of adapting to all types of air conditioning installations operating with both chilled water and glycol solutions (and with hot water for the Heat pump units). The unit, designed for an outdoor mounted application, is not suitable for any use other than those specified in the present manual.

Improper usage of the unit or a use for purposes other than those originally intended, without the prior approval by the manufacturer or its agents, could result in the unit functioning outside its safe operating limits and could present risks to both personnel and property.

The **ECOi-W AQUA-Z** units are monobloc-type units, designed to cool or heat water for air conditioning applications.

The Cooling only models can produce chilled water at the unit outlet at temperatures varying from +5°C to +18°C or chilled water/glycol solution at temperatures varying from -10°C to +18°C.

The Heat pump models can produce hot water at the unit outlet at temperatures varying from +20°C to +55°C.

Following assembly of the units in the factory:

1. the electrical circuits are tested.
2. refrigeration circuits receive their operational refrigerant charge and are subject to pressurized leak detection tests.
3. The **ECOi-W AQUA-Z** units are tested.

**These tests are conducted to guarantee the correct operation and quality of our products.**

#### 5.1. NAME PLATE

 <small>Contact in UK: Panasonic UK, a branch of Panasonic Marketing Europe GmbH Maxx 2, Western Road, Bracknell, Berkshire RG12 2RT, United Kingdom</small> <small>Manufactured by Panasonic Heating &amp; Ventilation Air-Conditioning France SAS</small> <small>Route de Verneuil</small> <small>27570 Tillières-sur-Avre</small> <small>FRANCE</small>	<b>HEAT PUMP CHILLER</b>		ECOi-W AQUA-Z	← <b>Model name</b>
	<b>P-AQAZ0150H.1P-SP.CG.AVM</b>			← <b>Model designation</b>
	<b>CP-AQAZ0150H</b>			
	<b>SN : 1008114270-01</b>			← <b>Serial number</b>
<b>Power source</b> 400V/3~/50Hz		<b>I<sub>max</sub></b> A	<b>I<sub>start</sub></b> A	
<b>Nominal waterflow</b> l/h	<b>P<sub>max</sub> Hydro</b> MPa	IP 24	Year	
kW	MPa	Made in France	2024	
<b>GWP</b> 675	<small>Authorised Representative in the UE Panasonic Marketing Europe GmbH</small> <small>Panasonic Testing Centre</small> <small>Winsberg 15, 22525</small> <small>Hamburg Germany</small>			<b>PS - high side</b> MPa
<b>fluid group : I</b> C1 : kg				<b>TS max/min</b> -/-°C

5.2. MODELS DESIGNATION

**P-AQAZ0150H . 1P-SP . STD . AC . CG . T**

①                      ②                      ③                      ④                      ⑤                      ⑤

REP.	Description	
①	Size	<b>P-AQAZ0150H</b> : size 150 - Heat pump <b>P-AQAZ0170H</b> : size 170 - Heat pump <b>P-AQAZ0150C</b> : size 150 - Cooling only <b>P-AQAZ0170C</b> : size 170 - Cooling only
②	Hydraulic circuit	Empty : Without pump <b>1P-SP</b> : Single pump standard pressure <b>1P-HP</b> : Single pump high pressure <b>2P-SP</b> : Double pump standard pressure <b>2P-HP</b> : Double pump high pressure
③	Acoustics	<b>STD</b> : Standard <b>S</b> : Super Low Noise <b>CJ</b> : Compressor Jacket
④	Fan type	Empty: Standard AC fans <b>EC</b> : EC fans <b>HPF</b> : High pressure fans
⑤	Option	<b>CG</b> : Outdoor coil protection grid <b>EPO</b> : Finned coil treatment - Epoxy <b>WPS</b> : Low water pressure sensor <b>AVS</b> : Spring dampers <b>AVM</b> : Rubber pads <b>VI</b> : Water isolation valves <b>KM</b> : Refrigerant gauge <b>T</b> : Buffer tank <b>SS</b> : Soft Starter <b>PFC</b> : Power factor capacitor <b>CC</b> : Container transport <b>VS</b> : Variable pump 3 speed / constant $\Delta T$ <b>VS+</b> : Variable pump 3 speed / constant $\Delta T$ / constant $\Delta P$ <b>DES</b> : Desuperheater <b>EH12</b> : Electric heating 12kW <b>EH24</b> : Electric heating 24kW <b>EH36</b> : Electric heating 36kW <b>4G</b> : 4G Modem

The nameplate on the machine provides the complete reference and ensures that the unit matches the model that was ordered. It also includes the following information:

➤ Overall information

- ✓ Serial number
- ✓ Year of manufacture
- ✓ IP protection rating

➤ Electrical data

- ✓ Supply voltage
- ✓ Maximum operating intensity
- ✓ Starting current

➤ Thermodynamic data

- ✓ Type of refrigerant fluid
- ✓ Refrigerant load in each circuit
- ✓ Service pressure in the cooling circuit
- ✓ Service temperatures in the cooling circuit

➤ Hydraulic data

- ✓ Nominal flow rate
- ✓ Maximal water pressure

## 6. CONTENTS OF PACKAGE

- 1 ECOi-W AQUA-Z
- 1 Water filter
- 1 Bag with the documentation

### 6.1. OPTIONAL ACCESSORIES

- Anti-vibration rubber pads
- Isolating valve
- Hydraulic pressure transducer
- Spring pads
- Lack of water pressure switch

On opening the box, check that all of the accessories required for installation are present.



### CAUTION

The packaging around the ECOi-W AQUA-Z unit must be opened in an outdoor area in case any refrigerant has leaked out in transit.

## 7. DIMENSIONS

**SEE APPENDIX**

## 8. WEIGHT

### 8.1. NET WEIGHT

		P-AQAZ0150	P-AQAZ0170
Without pump	kg	1 265	1 279
Single pump	1P-SP	kg +68	+68
	1P-HP	kg +77	+77
Double pump	2P-SP	kg +115	+115
	2P-HP	kg +133	+133
Fans	EC	kg +37	+37
	HPF	kg +45	+45
S version	kg	+25	+25
Desuperheater	kg	+12	+12
Buffer tank	without electric heating coil	kg +50*	+50*
	with electric heating coil	kg +56*	+56*

\* including extra metal frame.



**INFORMATION** The values are for information only. The correct values are shown on the unit nameplate.

### 8.2. GRAVITY CENTER POSITION

#### 8.2.1. WITHOUT BUFFER TANK

		P-AQAZ0150	P-AQAZ0170
X <sub>G</sub>	mm	1 717	1 717
Y <sub>G</sub>	mm	499	499
Z <sub>G</sub>	mm	977	977

#### 8.2.2. WITH BUFFER TANK AND DOUBLE PUMP

		P-AQAZ0150	P-AQAZ0170
X <sub>G</sub>	mm	1 877	1 877
Y <sub>G</sub>	mm	480	480
Z <sub>G</sub>	mm	912	912



**ECOi-W AQUA-Z 150-170****8.3. GENERAL HANDLING**

The method of handling depends on the model of **ECOi-W AQUA-Z** and its final destination.

- Take care to avoid any rough handling or impacts when unloading and moving the appliance.
- Before hoisting into position, test lift to insure stability and balance. Avoid twisting or uneven lifting of the units.
- The units shall be carefully inspected before unit installation to make sure this has not happened.
- If these sections have been inspected before leaving the factory. It is therefore important to insure that no bolts, screws or other fixing system are loosened or missing before the commissioning.

**CAUTION**

Never submit the metal work (panels, posts) of the **ECOi-W AQUA-Z** to handling constraints, as only its base is designed for that purpose.

**CAUTION**

Do not tilt the **ECOi-W AQUA-Z** 45° or more during handling, as it would be damaged irreversibly.

**CAUTION**

Never move the **ECOi-W AQUA-Z** on rollers.

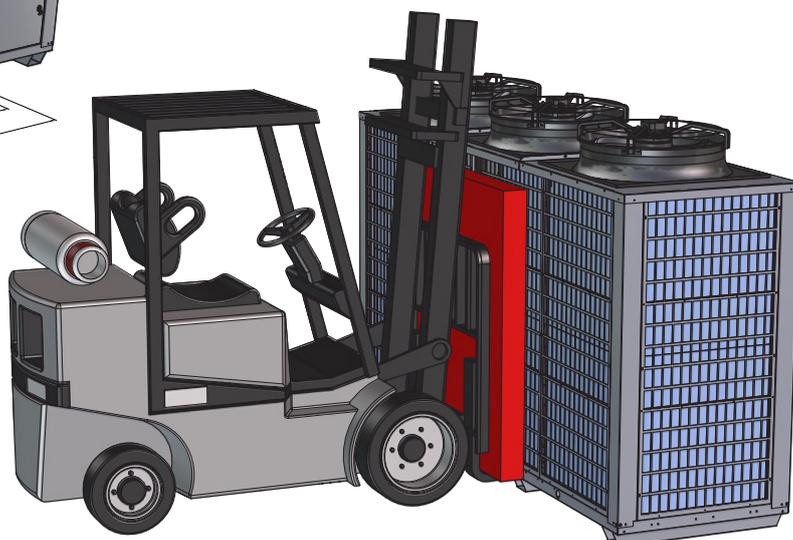
**CAUTION**

When handling the **ECOi-W AQUA-Z**, beware not to damage the finned coil block. Protect it with cardboard or particle panels.

**8.3.1. HANDLING WITH A FORKLIFT**

When a forklift is used to handle the **ECOi-W AQUA-Z 150-170** units, lift them only along their width.

Place a safety wedge between the unit base and the fork lift truck to avoid damaging the unit's structure and casing.



### 8.3.2. HANDLING BY SLINGING

Lifting is also possible by slinging.

Lifting brackets allow you to fit lifting shackles.

A spreader must be used to prevent damage to the machine edges.

		P-AQAZ0150	P-AQAZ0170
Shackle hole diameter	mm	24	24



**CAUTION** Slings must never touch the unit casing of ECOi-W AQUA-Z.

ECOi-W AQUA-Z 150-170  
WITH/WITHOUT BUFFER TANK



## 9. TECHNICAL SPECIFICATIONS

## 9.1. PHYSICAL CHARACTERISTICS

## 9.1.1. ECOI-W AQUA-Z C - AC VERSION

		150 AC	170 AC
Cooling capacity (1)	kW	154.0	173.0
Power input (1)	kW	47.4	55.7
Total EER 100% (1)		3.25	3.11
SEER (2)		4.70	4.68
$\eta_{sc}$ (2)	%	184.8	184.2
<b>ELECTRICAL POWER SUPPLY</b>			
Power supply		400V/3~/50Hz	
Startup type		Direct	
Maximum operating current	A	125	142
Startup current	without Soft Starter	A	363
	with Soft Starter	A	277
<b>REFRIGERANT</b>			
Type		R32	
Number of refrigerant circuit		1	
Charge	kg	20	20
CO <sub>2</sub> equivalent charge	kg	13 500	13 500
<b>COMPRESSORS</b>			
Number / Type		2 / Scroll	
Part load steps	%	0/50/100	0/50/100
Crankcase heater	W	66/105	66/105
<b>PLATE HEAT EXCHANGER</b>			
Number / Type		1 / Plate	
Cooling mode	Water flow	m <sup>3</sup> /h	26.49
	Water pressure drop	kPa	39.1
Water volume	L	19.1	19.1
Antifreeze heater	W	4 x 30	4 x 30
<b>FINNED COIL</b>			
Number		2	2
Frontal surface	m <sup>2</sup>	8.7	8.7
Number of rows		3	3
<b>FAN</b>			
Number		3	3
Air flow	m <sup>3</sup> /h	56 205	56 205
Rotational speed	rpm	870	870
Power input each fan	kW	1.4	1.4
<b>WATER CONNECTIONS</b>			
Plate heat exchanger	Type	Male gas threaded	
	Inlet diameter	inch	2"1/2
	Outlet diameter	inch	2"1/2
Desuperheater	Type	Male gas threaded	
	Inlet diameter	inch	1"1/4
	Outlet diameter	inch	1"1/4
<b>BUFFER TANK (OPTION)</b>			
Volume	L	300	300
<b>DIMENSIONS</b>			
Length without / with tank	mm	3 796 / 3 796	3 796 / 3 796
Width	mm	1 100	1 100
Height	mm	2 310	2 310
<b>WEIGHT</b>			
Operating weight (STD)	kg	1 284	1 298
<b>ACOUSTIC DATA</b>			
Sound power level	dB(A)	88.9	91.1
Sound pressure level (*)	dB(A)	57.0	59.2

(1) According EN14511: chilled water inlet/outlet temperature: 12/7°C, outdoor ambient temperature 35°C DB.

(\*) Sound pressure levels calculated at 10 meters. Sound pressure levels refer to ISO 3744 standard, parallelepiped shape.

(2) According EN14825 and Following COMMISSION REGULATION (EU) 2016/2281.

9.1.2. ECOI-W AQUA-Z C - EC / EC S VERSION

		150 EC/EC S	170 EC/EC S
Cooling capacity (1)	kW	154.0	173.0
Power input (1)	kW	45.6	54.0
Total EER 100% (1)		3.38	3.20
SEER (2)		5.22	5.16
$\eta_{sc}$ (2)	%	205.6	203.2
<b>ELECTRICAL POWER SUPPLY</b>			
Power supply		400V/3~/50Hz	
Startup type		Direct	
Maximum operating current	A	123	141
Startup current	without Soft Starter	A	362
	with Soft Starter	A	276
<b>REFRIGERANT</b>			
Type		R32	
Number of refrigerant circuit		1	
Charge	kg	20	20
CO <sub>2</sub> equivalent charge	kg	13 500	13 500
<b>COMPRESSORS</b>			
Number / Type		2 / Scroll	
Part load steps	%	0/50/100	0/50/100
Crankcase heater	W	66/105	66/105
<b>PLATE HEAT EXCHANGER</b>			
Number / Type		1 / Plate	
Cooling mode	Water flow	m <sup>3</sup> /h	26.49
	Water pressure drop	kPa	39.1
Water volume	L	19.1	19.1
Antifreeze heater	W	4 x 30	4 x 30
<b>FINNED COIL</b>			
Number		2	2
Frontal surface	m <sup>2</sup>	8.7	8.7
Number of rows		3	3
<b>FAN</b>			
Number		3	3
Air flow	m <sup>3</sup> /h	56 205	56 205
Rotational speed	rpm	780	780
Power input each fan	kW	0.8	0.8
<b>WATER CONNECTIONS</b>			
Plate heat exchanger	Type	Male gas threaded	
	Inlet diameter	inch	2"1/2
	Outlet diameter	inch	2"1/2
Desuperheater	Type	Male gas threaded	
	Inlet diameter	inch	1"1/4
	Outlet diameter	inch	1"1/4
<b>BUFFER TANK (OPTION)</b>			
Volume	L	300	300
<b>DIMENSIONS</b>			
Length without / with tank	mm	3 796 / 3 796	3 796 / 3 796
Width	mm	1 100	1 100
Height	mm	2 370	2 370
<b>WEIGHT</b>			
Operating weight (STD)	kg	1 309	1 323
<b>ACOUSTIC DATA</b>			
Sound power level (EC)	dB(A)	85.9	88.0
Sound pressure level (EC) (*)	dB(A)	54.0	56.1
Sound power level (EC / S)	dB(A)	91.6	92.3
Sound pressure level (EC / S) (*)	dB(A)	59.7	60.4

(1) According EN14511: chilled water inlet/outlet temperature: 12/7°C, outdoor ambient temperature 35°C DB. (\*) Sound pressure levels calculated at 10 meters. Sound pressure levels refer to ISO 3744 standard, parallelepiped shape.

(2) According EN14825 and Following COMMISSION REGULATION (EU) 2016/2281.

		150 AC	170 AC
Cooling capacity (1)	kW	152.0	170.0
Power input (1)	kW	47.9	57.1
Total EER 100% (1)		3.17	2.98
SEER (2)		4.59	4.49
$\eta_{sc}$ (2)	%	180.5	176.6
Heating capacity (3)	kW	159.1	180.1
Power input (3)	kW	48.2	54.5
Low temperature application W30/35°C	SCOP (4)	3.57	3.60
	$\eta_{sh}$ (4)	139.9	140.9
	Energy class SCOP	A+	A+
<b>ELECTRICAL POWER SUPPLY</b>			
Power supply		400V/3~/50Hz	
Startup type		Direct	
Maximum operating current	A	125	142
Startup current	without Soft Starter	A	363
	with Soft Starter	A	277
<b>REFRIGERANT</b>			
Type		R32	
Number of refrigerant circuit		1	
Charge	kg	21	21
CO <sub>2</sub> equivalent charge	kg	14 175	14 175
<b>COMPRESSORS</b>			
Number / Type		2 / Scroll	
Part load steps	%	0/50/100	0/50/100
Crankcase heater	W	66/105	66/105
<b>PLATE HEAT EXCHANGER</b>			
Number / Type		1 / Plate	
Cooling mode	Water flow	m <sup>3</sup> /h	26.15
	Water pressure drop	kPa	39.1
Heating mode	Water flow	m <sup>3</sup> /h	27.81
	Water pressure drop	kPa	39.9
Water volume	L	19.1	19.1
Antifreeze heater	W	4 x 30	4 x 30
<b>FINNED COIL</b>			
Number		2	2
Frontal surface	m <sup>2</sup>	8.7	8.7
Number of rows		3	3
<b>FAN</b>			
Number		3	3
Air flow	m <sup>3</sup> /h	56 205	56 205
Rotational speed	rpm	780	780
Power input each fan	kW	0.8	0.8
<b>WATER CONNECTIONS</b>			
Plate heat exchanger	Type	Male gas threaded	
	Inlet diameter	inch	2"1/2
	Outlet diameter	inch	2"1/2
Desuperheater	Type	Male gas threaded	
	Inlet diameter	inch	1"1/4
	Outlet diameter	inch	1"1/4
<b>BUFFER TANK (OPTION)</b>			
Volume	L	300	300
<b>DIMENSIONS</b>			
Length without / with tank	mm	3 796 / 3 796	3 796 / 3 796
Width	mm	1 100	1 100
Height	mm	2 310	2 310
<b>WEIGHT</b>			
Operating weight (STD)	kg	1 284	1 298
<b>ACOUSTIC DATA</b>			
Sound power level	dB(A)	88.9	91.1
Sound pressure level (*)	dB(A)	57.0	59.2

(1) According EN14511: chilled water inlet/outlet temperature: 12/7°C, outdoor ambient temperature 35°C DB.

(2) According EN14825 and Following COMMISSION REGULATION (EU) 2016/2281.

(3) According EN14511: warm water inlet/outlet temperature: 40/45°C, outdoor ambient temperature 7°C DB/6°C WB.

(4) According EN14825 and Following COMMISSION REGULATION (EU) No 813/2013: Climate average - low temperature application.

(\*) Sound pressure levels calculated at 10 meters. Sound pressure levels refer to ISO 3744 standard, parallelepiped shape.

## 9.1.4. ECOi-W AQUA-Z H - EC / EC S VERSION

		150 EC/EC S	170 EC/EC S
Cooling capacity (1)	kW	152.0	170.0
Power input (1)	kW	46.1	55.4
Total EER 100% (1)		3.30	3.07
SEER (2)		5.04	4.92
$\eta_{sc}$ (2)	%	198.7	193.8
Heating capacity (3)	kW	160.1	180.3
Power input (3)	kW	46.0	53.1
Low temperature application W30/35°C	SCOP (4)	4.04	3.95
	$\eta_{sh}$ (4)	158.4	155.2
	Energy class SCOP	A++	A++
<b>ELECTRICAL POWER SUPPLY</b>			
Power supply		400V/3~/50Hz	
Startup type		Direct	
Maximum operating current	A	123	141
Startup current	without Soft Starter	A	362
	with Soft Starter	A	276
<b>REFRIGERANT</b>			
Type		R32	
Number of refrigerant circuit		1	
Charge	kg	21	21
CO <sub>2</sub> equivalent charge	kg	14 175	14 175
<b>COMPRESSORS</b>			
Number / Type		2 / Scroll	
Part load steps	%	0/50/100	0/50/100
Crankcase heater	W	66/105	66/105
<b>PLATE HEAT EXCHANGER</b>			
Number / Type		1 / Plate	
Cooling mode	Water flow	m <sup>3</sup> /h	26.15
	Water pressure drop	kPa	39.1
Heating mode	Water flow	m <sup>3</sup> /h	27.81
	Water pressure drop	kPa	39.9
Water volume	L	19.1	19.1
Antifreeze heater	W	4 x 30	4 x 30
<b>FINNED COIL</b>			
Number		2	2
Frontal surface	m <sup>2</sup>	8.7	8.7
Number of rows		3	3
<b>FAN</b>			
Number		3	3
Air flow	m <sup>3</sup> /h	56 205	56 205
Rotational speed	rpm	780	780
Power input each fan	kW	0.8	0.8
<b>WATER CONNECTIONS</b>			
Plate heat exchanger	Type	Male gas threaded	
	Inlet diameter	inch	2"1/2
	Outlet diameter	inch	2"1/2
Desuperheater	Type	Male gas threaded	
	Inlet diameter	inch	1"1/4
	Outlet diameter	inch	1"1/4
<b>BUFFER TANK (OPTION)</b>			
Volume	L	300	300
<b>DIMENSIONS</b>			
Length without / with tank	mm	3 796 / 3 796	3 796 / 3 796
Width	mm	1 100	1 100
Height	mm	2 370	2 370
<b>WEIGHT</b>			
Operating weight (STD)	kg	1 284	1 298
<b>ACOUSTIC DATA</b>			
Sound power level (EC)	dB(A)	88.9	91.1
Sound pressure level (EC) (*)	dB(A)	57.0	59.2
Sound power level (EC / S)	dB(A)	91.6	92.3
Sound pressure level (EC / S) (*)	dB(A)	59.7	60.4

(1) According EN14511: chilled water inlet/outlet temperature: 12/7°C, outdoor ambient temperature 35°C DB.

(2) According EN14825 and Following COMMISSION REGULATION (EU) 2016/2281.

(3) According EN14511: warm water inlet/outlet temperature: 40/45°C, outdoor ambient temperature 7°C DB/6°C WB.

(4) According EN14825 and Following COMMISSION REGULATION (EU) No 813/2013: Climate average - low temperature application.

(\*) Sound pressure levels calculated at 10 meters. Sound pressure levels refer to ISO 3744 standard, parallelepiped shape.

9.2. REFRIGERATION SPECIFICATIONS

9.2.1. REFRIGERANT CIRCUIT DIAGRAM

**SEE APPENDIX**

9.2.2. REFRIGERANT CHARGE



**CAUTION**

This equipment contains fluorinated gas with greenhouse gas effects covered by the Kyoto agreement.

The type and quantity of refrigerating fluid per circuit are indicated on the product plate.

The installer and end user will get informed on local environmental regulations for the installation, operation and disposal of the equipment ; more particularly, for the collection of substances hazardous for the environment (refrigerating fluid, oil, antifreeze, etc.). A refrigerating fluid, whatever it is, must not be vented. Refrigerating fluids must be handled by skilled personnel.



**CAUTION**

**ECOi-W AQUA-Z** units use the R32 HFC refrigerant which is a flammable gas classified A2L (Slightly flammable). This gas is subject to significant safety regulations due to its flammability, so some precautions are required to prevent accidental build-up of refrigerant, especially during the unit charge. Manufacturers recommend use of extract fans while charging, particularly if the outdoor unit is used in an enclosed area. The standard EN378 defines requirements for safe concentration levels of the refrigerants.



**CAUTION**

According to the Pressure Equipment Directive (PED) 2014/68/UE and the harmonized standard EN378 (1 to 4), the **ECOi-W AQUA-Z** units are ranked Category III.

9.2.3. FLUOROCARBON GAS REGULATIONS

The EC No. 517/2014 regulation covering fluorinated greenhouse gases requires of refrigeration equipment operators to comply with the following five obligations:

1. Installation, servicing, maintenance as well as checking the sealing must be carried out by qualified personnel.
2. The fluorinated gas must be recovered during servicing and maintenance as well as the end of the installation.
3. All the necessary measures must be taken to prevent the leakage of fluorinated gases and any leaks must be repaired as rapidly as possible.
4. Regular checks on any leaks must be performed according to the following conditions:
  - ✓ for equipment containing fluorinated greenhouse gases in quantities greater than or equal to the equivalent of 5 tonnes of CO<sub>2</sub> but less than the equivalent of 50 tonnes of CO<sub>2</sub>: at least every twelve months or, if a leak detection system is installed, at least every twenty-four months
  - ✓ for equipment containing fluorinated greenhouse gases in quantities greater than or equal to the equivalent of 50 tonnes of CO<sub>2</sub> but less than the equivalent of 500 tonnes of CO<sub>2</sub>: at least every six months or, if a leak detection system is installed, at least every twelve months
  - ✓ for equipment containing fluorinated greenhouse gases in quantities greater than or equal to the equivalent of 500 tonnes of CO<sub>2</sub>: at least every three months or, if a leak detection system is installed, at least every six months.
5. A document grouping a description of all the operations carried out on the cooling circuit must be drafted and conserved.



**CAUTION**

Non-compliance with one of these obligations constitutes an offense and can result in financial penalties.

Furthermore, compliance of the equipment with the fluorinated gases regulation must be proven to the insurance company.

9.2.3.1. CALCULATING GREENHOUSE GAS QUANTITIES

$$\text{Greenhouse gas quantity (kg of CO}_2\text{)} = \text{Quantity of gas (kg) x gas' GWP}$$

Quantity of greenhouse gas expressed in weight (kg) and CO<sub>2</sub> equivalent

Quantity of gas: amount of gas contained in the machine in kg (see ID plate)

GWP (Global Warming Potential) of the gas contained in the machine (see ID plate)

➤ **GWP for the R32 = 675**

## 9.3. ELECTRIC SPECIFICATIONS

## 9.3.1. ECOI-W AQUA-Z WITH AC FANS

			P-AQAZ0150	P-AQAZ0170
Power supply			400V / 3~ / 50Hz +/- 10%	
Without pump	Maximum current	A	125	142
	Total starting current (without soft starter)	A	363	380
	Total starting current (with soft starter)	A	277	294
With pump 1P-SP 2P-SP	Maximum current	A	131	148
	Total starting current (without soft starter)	A	369	387
	Total starting current (with soft starter)	A	283	300
With pump 1P-HP 2P-HP	Maximum current	A	133	150
	Total starting current (without soft starter)	A	372	389
	Total starting current (with soft starter)	A	286	303

## 9.3.2. ECOI-W AQUA-Z WITH EC/HPF FANS

			P-AQAZ0150	P-AQAZ0170
Power supply			400V / 3~ / 50Hz +/- 10%	
Without pump	Maximum current	A	123	141
	Total starting current (without soft starter)	A	362	379
	Total starting current (with soft starter)	A	276	293
With pump 1P-SP 2P-SP	Maximum current	A	130	147
	Total starting current (without soft starter)	A	368	385
	Total starting current (with soft starter)	A	282	299
With pump 1P-HP 2P-HP	Maximum current	A	132	149
	Total starting current (without soft starter)	A	370	388
	Total starting current (with soft starter)	A	284	302

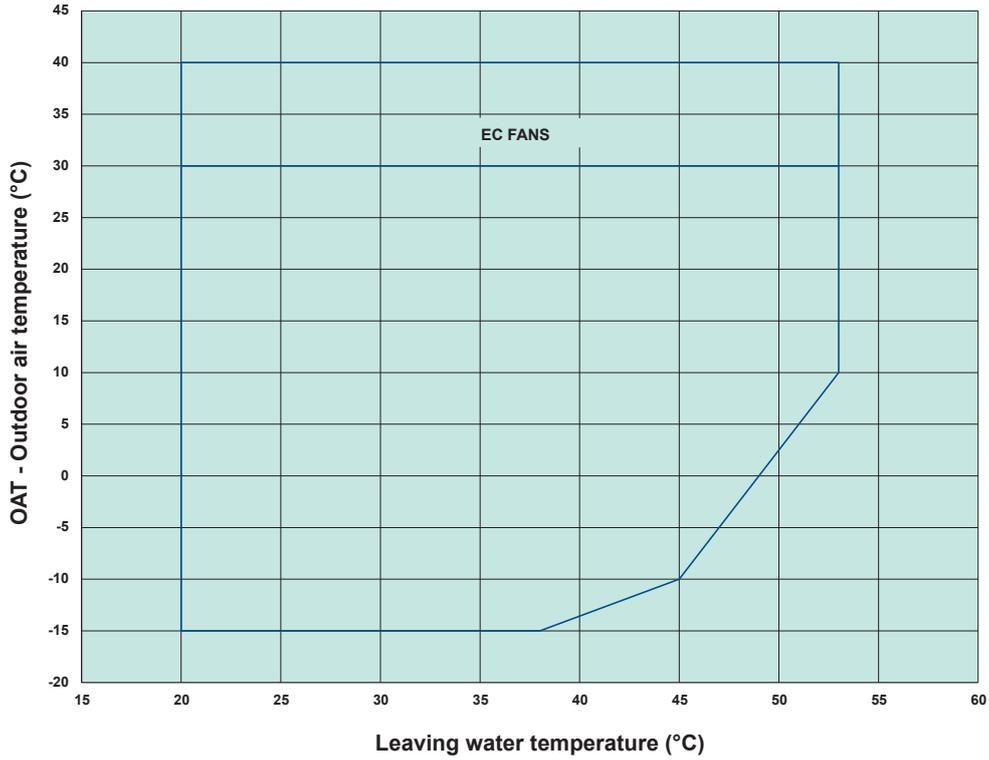
9.4. OPERATING LIMITS

9.4.1. ECOi-W AQUA-Z H HEATING MODE

English

models ECOi-W AQUA-Z H			P-AQADZ0150				P-AQADZ0170			
			AC		EC		AC		EC	
			Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
Water	Water outlet temperature	°C	See diagrams							
	Water $\Delta T$ **	K	3.0	7.0	3.0	7.0	3.0	7.0	3.0	7.0
	Flow rate **	m <sup>3</sup> /h	19.54	45.60	19.67	45.90	22.12	51.62	22.16	51.70
Air temperature		°C	See diagrams							

\*\* considered at nominal unit capacity



9.4.2. ECOi-W AQUA-Z H COOLING MODE

models ECOi-W AQUA-Z H			P-AQADZ0150				P-AQADZ0170			
			AC		EC		AC		EC	
			Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
Water	Water outlet temperature *	°C	See diagrams							
	Water ΔT **	K	3.0	7.0	3.0	7.0	3.0	7.0	3.0	7.0
	Flow rate **	m <sup>3</sup> /h	18.67	43.57	18.67	43.57	20.89	48.73	20.89	48.73
Air temperature		°C	See diagrams							

\* Below 5 °C, glycol is required.

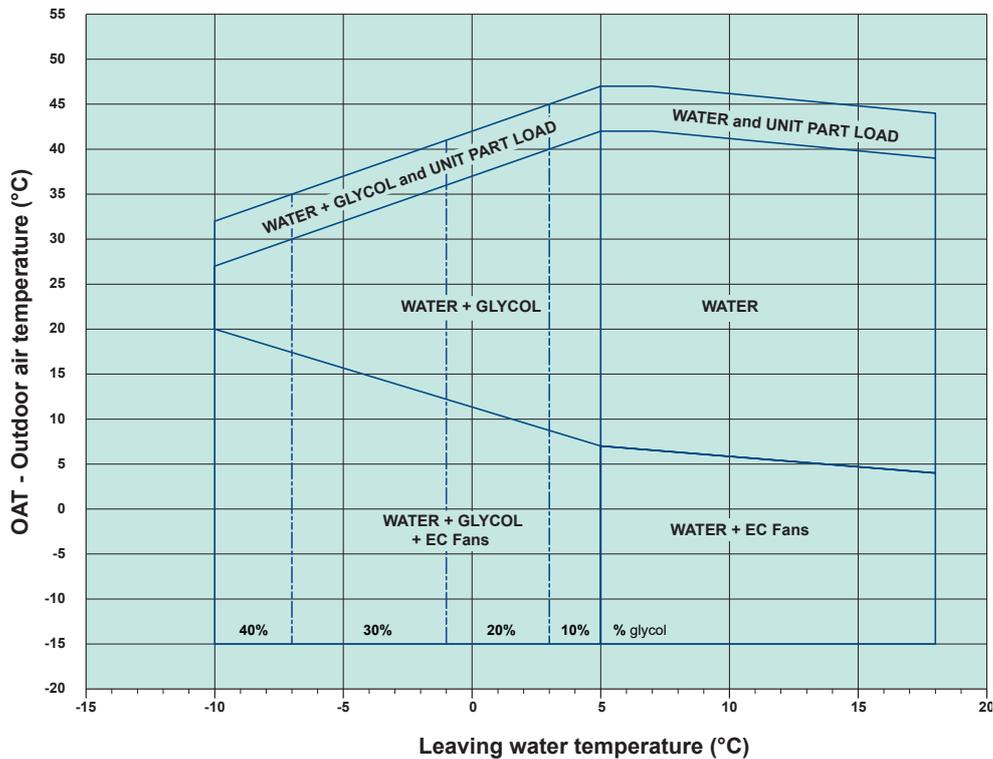
\*\* considered at nominal unit capacity

9.4.3. ECOi-W AQUA-Z C

models ECOi-W AQUA-Z DC C			P-AQADZ0150				P-AQADZ0170			
			AC		EC		AC		EC	
			Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
Water	Water outlet temperature *	°C	See diagrams							
	Water ΔT **	K	3.0	7.0	3.0	7.0	3.0	7.0	3.0	7.0
	Flow rate **	m <sup>3</sup> /h	18.92	44.15	18.92	44.15	21.25	49.59	21.25	49.59
Air temperature		°C	See diagrams							

\* Below 5 °C, glycol is required.

\*\* considered at nominal unit capacity



## 10. INSTALLATION



**CAUTION**

The unit is not designed to withstand weights or stresses from adjacent equipment, pipe work or constructions. Any foreign weight or stress on the unit structure could lead to a malfunction or a degradation with dangerous consequences for personnel and property. In such an event, the warranty shall be null and void.



**CAUTION**

The unit base shall be arranged as indicated in the manual. There could be a risk of personal injury or damage to property in the event of the unit being incorrectly supported.

### 10.1. SITING THE INSTALLATION

According to the standard EN378-1 §5.1, the **ECOi-W AQUA-Z** units are Access category "a" with a class III in terms of location.

The **ECOi-W AQUA-Z** must be installed outdoors with sufficient surrounding clearance to enable unobstructed air circulation through the appliance and access for maintenance work.

Refrigeration systems installed outdoors must be located in such a way that no refrigerant leakage can enter the building or endanger persons and property. The refrigerant must not be able to spill into a ventilation duct, under a door, a hatch or similar opening in the event of a leak. When a shelter is provided for refrigeration equipment situated in the open air, this shelter must be equipped with a natural or forced ventilation device.



**INFORMATION**

**ECOi-W AQUA-Z** units can also be installed in a machine room in accordance with local and national regulations and the standards of EN 378-3:2016. This regulation also applies to machines installed outside where any release of refrigerant may stagnate.



**CAUTION**

Do not expose the **ECOi-W AQUA-Z** to rejections from chimneys or vents. Fumes charged with soot or grease as well as acid rejections are likely to clog or damage the condenser irreversibly. This would cancel the warranty.

#### 10.1.1. SITING DEPENDING ON PREVAILING WIND

In the case of the unit being sited in areas exposed to high winds, you must avoid the wind hitting the fan blowing surface areas directly to avoid any risk of recycling cooled air. Exchanger fan operation can be disrupted by strong winds, which can cause de-icing problems and fan malfunctions.



**CAUTION**

Unit operation depends on air temperature. Any recycling of air extracted by the fan lowers the air intake temperature across the exchanger fins and alters the standard operating conditions.

#### 10.1.2. CONDENSATE WATER MANAGEMENT IN HEATING MODE

Depending on temperature and outdoor air humidity conditions, water vapour contained in the air can condense on the finned heat exchanger and even form ice under low outdoor temperature conditions (around < 5°C). This condensate water and defrosted water runs off via outlets provided under the exchanger. To aid water run-off and avoid frozen water remaining in the appliance in winter, we recommend that it is mounted at a height of around 10cm off the ground. In this way, these water can run off freely and be absorbed into the ground or channelled to a basin built under the appliance in order to protect the environment.

In areas where outdoor temperatures fall below 1°C, the system can be equipped with a condensate anti-freeze protection system (e.g. a heated pipe sheath, Not supplied).

**10.1.3. REDUCTION OF NOISE POLLUTION**

In order to contain noise levels, we equip our appliances with quiet fans and encase the technical compartment in sound-proofed panels. However, noise levels can be reduced even further by taking a few installation precautions:

- Do not install the unit in enclosed or confined yards, narrow locations where noise may bounce off walls.
- Install the rubber pads supplied or anti-vibration pads (available as an option) under the appliance.
- Do not join the concrete slab supporting the appliance to the building structure (structure-borne noise transmission).
- Electrical and hydraulic connections to the unit must be flexible to avoid the transmission of vibrations.



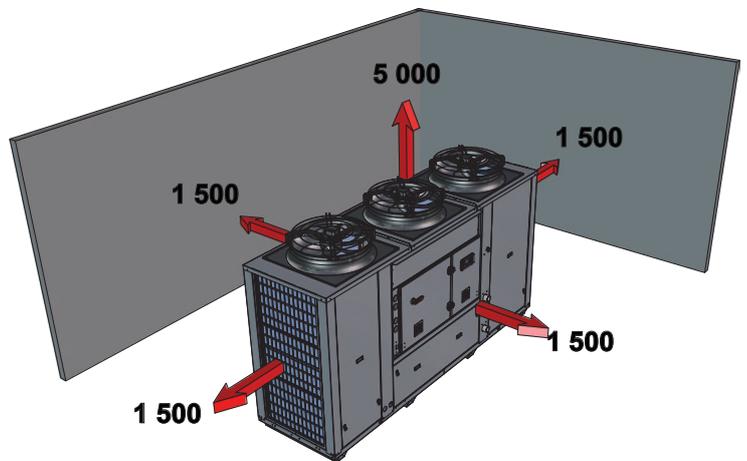
**INFORMATION**

The operator must ensure that hearing protection (PPE and CPE) is properly implemented in the event of prolonged work near the unit.

**10.2. CLEARANCE**

During installation, it is important to leave sufficient clearance around the **ECOi-W AQUA-Z**.

These minimum clearance dimensions must be complied with to ensure correct operation of the unit, to enable the unit to be accessed and maintained, and, above all, to guarantee the safety of personnel.



**CAUTION**

When several **ECOi-W AQUA-Z** units are installed, ensure proper clearance is implemented around the condensers specific to each machine.

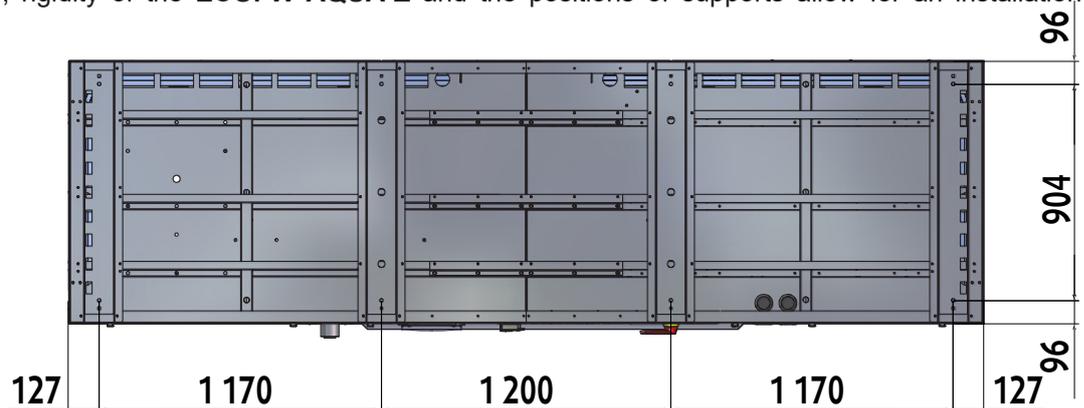
**10.3. ANCHORING TO THE GROUND**

The surface of the floor or structure located under the **ECOi-W AQUA-Z** must be flat, and with sufficient strength to withstand the unit's weight with its full liquid load, and occasional presence of maintenance equipment.

The **ECOi-W AQUA-Z** does not require anchoring on the foundations, except in regions exposed to a high earthquake risk or if the device is installed on a high level on a steel frame.

For normal applications, rigidity of the **ECOi-W AQUA-Z** and the positions of supports allow for an installation minimizing vibrations. However, the installers can use anti-vibration rubber pads (supplied in option).

When fitting anti-vibration pads, refer to the manual supplied with the kit.



10.3.1. LOAD DISTRIBUTION



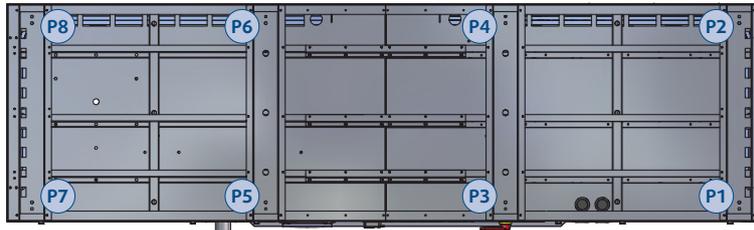
**INFORMATION** The load distribution is given for the unit in working order.

10.3.3.1. WITHOUT BUFFER TANK

		P-AQAZ0150	P-AQAZ0170
M	kg	1 265	1 279
P1	kg	165	169
P2	kg	163	167
P3	kg	161	164
P4	kg	159	161
P5	kg	157	159
P6	kg	155	156
P7	kg	153	153
P8	kg	151	150

10.3.3.2. WITH BUFFER TANK AND DOUBLE PUMP

		P-AQAZ0150	P-AQAZ0170
M	kg	1 758	1 772
P1	kg	204	209
P2	kg	175	178
P3	kg	224	227
P4	kg	195	197
P5	kg	245	246
P6	kg	215	216
P5	kg	264	265
P6	kg	235	234



10.4. PRESSURE RELIEF VALVE DISCHARGE

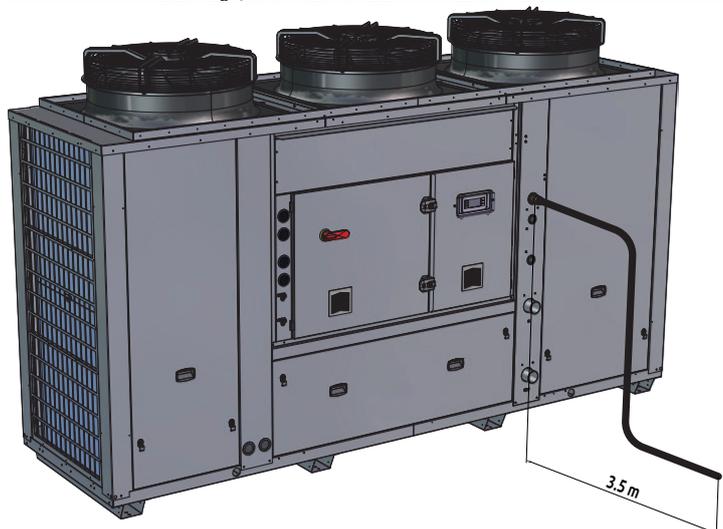
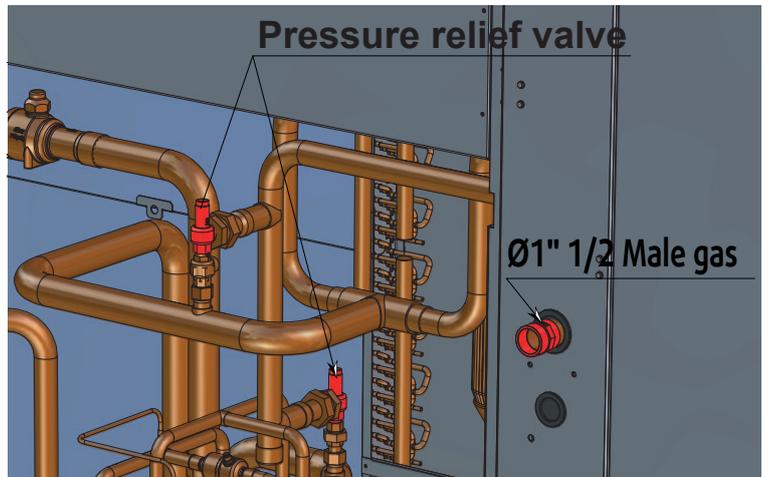


**CAUTION** ECOi-W AQUA-Z sizes 150 and 170 are provided with refrigerant safety valve/s.

Refrigerant safety valve/s release refrigerant in the atmosphere in case of overpressure. On the unit frontal side the remote connection to the pressure valve discharge line is present (see image).

The installer must extend the discharge line and drive it away from the unit to a safe open zone, away from any potential ignition source (flames, hot surfaces, electrical/electronic appliances, etc) in compliance to the EN 378-2 and in proper manner so that any refrigerant relief cannot enter any building openings. If the unit is installed in a machinery room, additional precautions must be followed according to the same standard EN 378-2, under the responsibility of the installer. National and local rules for refrigerant release must be checked.

The installation of the discharge line itself is under the responsibility of the installer: its layout should be compliant with standard EN13136.



## 11. HYDRAULIC LINKS



**CAUTION**

When choosing and installing water pipes, you must consult and observe all current local standards, regulations and instructions.

### 11.1. MAIN HYDRAULIC CIRCUIT



**CAUTION**

The mains hydraulic circuit will provide a constant water flow on the refrigerating fluid/ water plate exchanger and in case of load variation.

You must design the pipe network with the minimum number of bends and keep the number of hydraulic components generating pressure drops to the strict minimum. This will reduce installation costs and ensure optimum system performance. The pipe network must include:

- A vibration elimination system (e.g.: link hoses) on all pipes connected to the appliance in order to reduce vibrations and noise transmitted to the building fabric.
- A balancing valve on the water outlet pipe in order to adjust the water flow.
- Stop cocks to isolate the hydraulic circuit during maintenance.
- Manual or automatic bleed valves at the highest point on the water circuit.
- Draining connectors at all low points to allow complete circuit draining.
- A circulation pump guaranteeing flow necessary for the operation of the **ECOi-W AQUA-Z** unit if the model does not already include a pump.
- A diaphragm expansion tank fitted with a safety and draining valve must be visible.
- A low water pressure sensor to secure the water pump against cavitation if the water pressure in the circuit decreases.
- The installation of thermometers and pressure gages on the heat exchanger inlet and outlet to facilitate day-to-day controls and system maintenance.
- An element ensuring ground continuity of all piping. An unbalance of grounding connection points can cause electrolytic corrosion.



**CAUTION**

The expansion tank must be dimensioned to be able to absorb an expansion corresponding to 2% total volume of water contained in the installation (exchanger, piping, installations and buffer tank, if present).



**CAUTION**

**THE WARRANTY DOES NOT COVER DAMAGE DUE TO CORROSION RESULTING FROM ELECTROLYTIC PHENOMENA.**

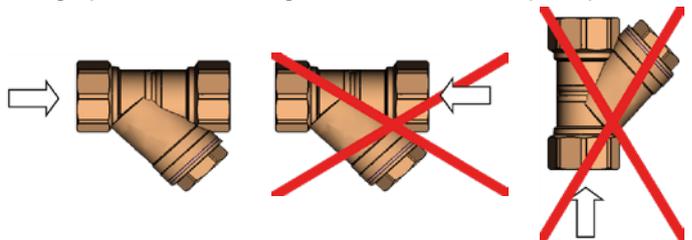
### 11.2. ANTI-CLOGGING PROTECTION



**CAUTION**

**To avoid any risk of foreign bodies entering the appliance and to guarantee operating performance, IT IS IMPERATIVE TO INSTALL WATER FILTER on the ECOi-W AQUA-Z inlet pipe.**

Failing that, **ECOi-W AQUA-Z's** heat plate exchanger would clog up soon after being commissioned. Proper operation of the **ECOi-W AQUA-Z** would be disturbed by a reduced water flow or the partial blockage of certain heat plates. The heat plate exchanger could be **IRREVERSIBLY** damaged if the water flow were not sufficiently high. A link smaller than or equal to 800µm is recommended



**CAUTION**

**THE MANUFACTURER'S WARRANTY IS VOID IF THE FILTER SUPPLIED WITH THE ECOi-W AQUA-Z IS NOT INSTALLED TO PROTECT THE APPLIANCE**

## ECOi-W AQUA-Z 150-170

### 11.3. MINIMUM WATER VOLUME REQUIREMENTS

To ensure that the system operates correctly you must use suitably sized and properly routed pipes for the hydraulic links between the **ECOi-W AQUA-Z** and the mains network. Proper operation of the regulation and safety devices is ensured only when the water volume is sufficient.

**For refrigeration only units**, the total the total volume at the primary water circuit must never be below

➤ comfort application

- ✓ 3.5 L/kW in reference to the cooling nominal capacity of the unit

➤ process application

- ✓ 6.5 L/kW in reference to the cooling nominal capacity of the unit

**For reversible units**, a water volume equal to 6.5 L/kW, in reference to the heating nominal capacity of the unit, is recommended, so that energy reserves are full enough to ensure the defrosting cycle without any discomfort for the end user.

If the total volume of the primary hydraulic circuit does not allow to reach these recommendations, a buffer tank must be added to the installation to increase the water volume up to the value required.

If the unit runs with a low volume of water (with air treatment plant...) or if it is used for industrial processes, a buffer tank is compulsory to guarantee sufficient thermal inertia and satisfactory temperature stability.

		P-AQAZ0150	P-AQAZ0170
Buffer tank (optional)	L	300	300



**INFORMATION** It is recommended that the hydraulic circuit be sized by a thermal engineer

#### 11.3.1. ECOi-W AQUA-Z COOLING ONLY VERSION

			P-AQAZ0150	P-AQAZ0170
Minimum water volume in the system application air conditioning	without buffer tank	L	539	606
	with buffer tank	L	239	306
Minimum water volume in the system application process	without buffer tank	L	1 001	1 125
	with buffer tank	L	701	825

#### 11.3.2. ECOi-W AQUA-Z HEAT PUMP VERSION

			P-AQAZ0150	P-AQAZ0170
Minimum water volume in the system	without buffer tank	L	1 060	1 179
	with buffer tank	L	760	879

### 11.4. MAXIMUM WATER VOLUME REQUIREMENTS

The maximum water volume is limited by the sizing of the unit's expansion tank and/or the expansion tank present in the facility's hydraulic circuit. Expansion tanks must be sized according to the glycol percentage in the hydraulic circuit.

The expansion tank should be installed at the pump suction, and the pressure inside will be adjusted by taking into account the whole hydraulic circuit.

The volume of the expansion tanks selected with Single pump and double pump options is:

		P-AQAZ0150	P-AQAZ0170
Volume of the expansion tank supplied with hydraulic options	L	25	25

### 11.5. RINSING THE CIRCUIT



#### CAUTION

Before filling the installation, check it and remove any contamination such as sand, stone, welding chips and other materials likely to damage the **ECOi-W AQUA-Z**.

Fully rinse all water pipes before final connection to the **ECOi-W AQUA-Z**.

When using an off-the-shelf acid rinsing solution, implement a temporary branching around the **ECOi-W AQUA-Z** to prevent damaging internal components (particularly the plate exchanger, flow switch, pump...).

11.6. FROST PROTECTION

If the ECOi-W AQUA-Z is exposed to ambient temperatures below 0°C or produces cold water at temperatures between 5°C and -10°C, protect the water circuit against frost.



**CAUTION**

**THE USE OF A GLYCOL-BASED SOLUTION IS THE ONLY EFFECTIVE FROST-PROTECTION MEANS**

The glycol-based water solution must be sufficiently concentrated to ensure appropriate protection and prevent ice from forming at the minimum outdoor temperatures planned for the installation. Take precautions when using non inert MEG antifreeze solutions (Mono Ethylene Glycol or MPG Mono Propylene Glycol). With this type of antifreeze solution, corrosion may occur in the presence of oxygen.

Contact glycol resellers to ensure that its characteristics are compatible with environmental directive applicable on site (this is not under manufacturer responsibility).



**CAUTION**

The glycol percentage in the installation's hydraulic circuit must be entered in the regulation upon start-up. This parameter setting changes the safety and alarm triggering threshold limits. An incorrect value may cause malfunctions and a destruction of the unit's heat exchanger.



**WARNING**

It is strongly recommended to post, on the electric box of the unit, glycol type and concentration in the hydraulic circuit.

The glycol-based solution slightly modifies the installation's performance, particularly in terms of load loss:

% glycol	Freezing point (°C)	Thermodynamic power		Power input	Water flow	Pressure drop
		Cooling mode	Heating mode			
0	0	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
10	-4	0.992	1.000	1.007	1.028	1.110
20	-10	0.986	1.000	1.013	1.056	1.272
30	-17	0.975	1.000	1.020	1.085	1.461
40	-26	0.965	1.000	1.033	1.115	1.679

Example for a solution with 20% Glycol:

- Increase the pressure drop: with glycol = 1.272 x without glycol
- Increase the flow rate: with glycol = 1.056 x without glycol
- Decrease the cooling capacity: with glycol = 0.986 x without glycol

Draining the water circuit is not recommended for frost protection, for the following reasons:

- The water circuit will rust, which will shorten its lifetime.
- Water will remain at the bottom of the plate exchangers and freezing may cause damage.



**CAUTION**

Never fill the hydraulic circuit with pure glycol. Maximum glycol concentration is 40%. The water and glycol mixture must be precisely prepared before filling the hydraulic circuit. If the mixture is too much concentrated, the hydraulic could be damaged and the unit ECOi-W AQUA-Z should not perform normally. **In this case, the unit warranty will be automatically voided.**



**CAUTION**

For heat pump models, if the outdoor temperature is likely to fall below +1°C, provide a system to prevent the condensates from freezing (e.g. heating cord).

## ECOi-W AQUA-Z 150-170

### 11.7. WATER QUALITY

The water must be analyzed; the hydraulic network system installed must include all elements necessary for water treatment: filters, additives, intermediate exchangers, drain valves, vents, check valves, etc., according to the results of the analysis.



#### CAUTION

**The ECOi-W AQUA-Z must not run on a network with open loops, likely to cause incidents related to oxygenation, or with non treated table water.**

Using improperly treated or non treated water in the **ECOi-W AQUA-Z** may cause scaling, erosion, corrosion or algae or sludge deposits in the exchangers. Refer to a specialist skilled in water treatment to determine any treatment to apply. The manufacturer will not be held liable for damages caused when non treated or improperly treated water, demineralized water, salty water or sea water are used.

Apply the following guidelines:

- No  $\text{NH}_4^+$  ammonium ions in the water, highly detrimental to copper. <10mg/l
- Cl- chloride ions are detrimental to copper with a risk of puncture by picking corrosion. <10mg/l.
- $\text{SO}_4^{2-}$  sulphate ions may cause perforating corrosion. < 30mg/l.
- No fluoride ions (<0.1 mg/l)
- No  $\text{Fe}^{2+}$  and  $\text{Fe}^{3+}$  ions, particularly in case of dissolved oxygen.  $\text{Fe}$  < 5mg/l with dissolved oxygen < 5mg/l. The presence of these ions with dissolved oxygen indicates corrosion of steel parts, likely to generate corrosion of copper parts under Fe deposits, particularly in the case of multitubular exchangers.
- Dissolved silica: silica is an acid element of water and may also cause corrosion. Content < 1mg/l.
- Water hardness: Values between 10°FH and 30°FH may be recommended. This facilitates scaling deposits likely to limit copper corrosion. Excess TH values may lead to clogging the pipes.
- TAC < 100
- Dissolved oxygen: Prevent any sudden change in the water's oxygenation conditions. Also, avoid deoxygenating water by sparging inert gas as well as overoxygenating it by pure oxygen sparging. Disturbing oxygenation conditions destabilizes copper hydroxides and particle salting-out.
- Electrical Resistivity - Conductivity: The higher the resistivity, the slower the corrosion. Values above 3000 ohm/cm are preferred. A neutral environment favours maximum resistivity. For electrical conductivity, values around 200-600 S/cm can be recommended.
- pH: neutral pH at 20°C ( $7 < \text{pH} < 9$ )



#### CAUTION

**If the water circuit is to be drained for a time exceeding one month, the circuit must be fully charged with nitrogen to prevent any risk of corrosion by differential venting.**

The manufacturer is not liable for recommendations in terms of water treatment (call a specialized company).



#### CAUTION

However, this matter has a critical nature, and particular care must be given to ensure that the type of treatment applied is effective.

**The liability of the manufacturer or its representative will not be sought when non treated water or non compliant quality water is used.**

### 11.8. HEAT INSULATION

To guarantee proper energy efficiency and compliance with current standards, water pipes passing through uninhabited zones should be properly lagged to retain heat.

To achieve correct insulation with conductivity of 0.04 W/mK, lag the pipes with insulating material with a radial thickness between 25mm and 30 mm.

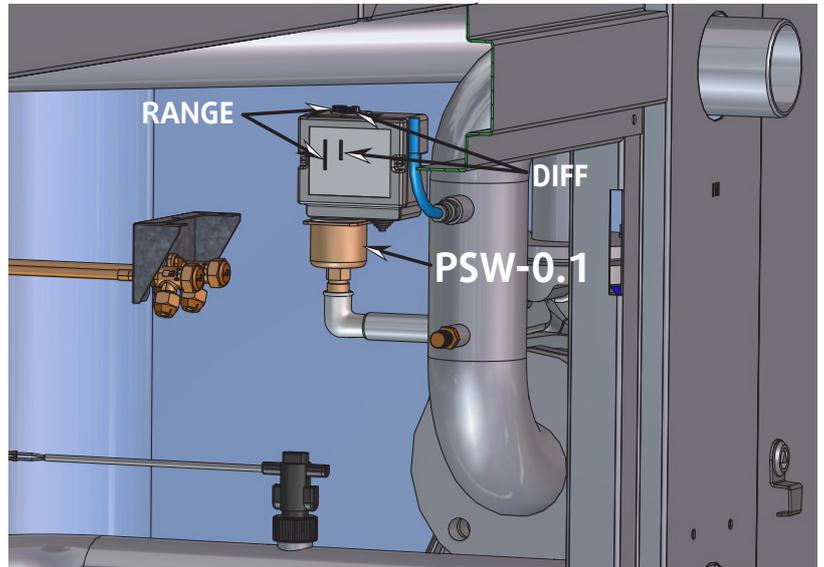
### 11.9. WATER LOW PRESSURE SWITCH

The optional low-water pressure switch (PSW-0.1) can be installed inside or outside the machine. It must be set to the following specifications:

- RANGE: 1bar
- DIFF: 0.5bar

If the pressure in the circuit drops below 0.5 bar, the machine stops. When the pressure rises above 1.5 bar again, the machine restarts.

For installation inside the unit, a 3/8" pressure test point fitting is provided on the pump supply pipe.



**INFORMATION**

In the case of a **ECOi-W AQUA-Z** without a pump, the "Water low pressure switch" (PSW-0.1) must be fitted to the external pump supply pipes



**INFORMATION**

The low water pressure switch (PSW-0.1) must be connected to terminals 5 and 72 on terminal block X1.

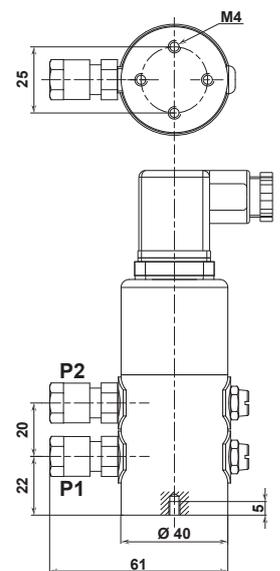
### 11.10. DIFFERENTIAL PRESSURE TRANSDUCER



The differential pressure transducer (PTWDP-0.1) supplied with the "VS+" option must be fitted between the water return and flow pipes.

Rigid plastic tubes with an external diameter of 6 mm are required to connect the hydraulic pipes to the sensor:

- P1** connected to the flow water piping
- P2** connected to the return water piping



**INFORMATION**

The pressure taps of the differential pressure transducer (PTWDP-0.1) must be positioned in the middle of a straight pipe at least 40 cm long.



**INFORMATION**

The differential pressure transducer (PTWDP-0.1) must be connected to inputs X1 and +24V on terminal T1 of the POL94E.

## ECOi-W AQUA-Z 150-170

## 11.11. FILLING THE SYSTEM WITH WATER

**CAUTION**

The water circuit must be filled and drained by skilled persons using the appropriate devices provided on the external hydraulic circuit by the installer.

It is important to ensure that the mains water supply pressure is sufficient to fill the installation.

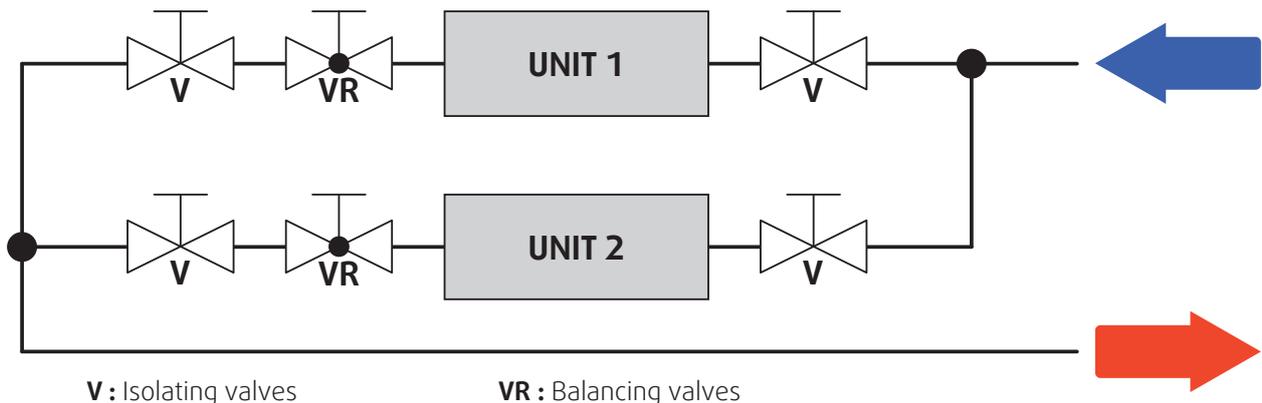
Once the installation is complete and after cleaning and rinsing the circuit network, you must fill the water circuit in accordance with current professional standards until you obtain the service pressure which will be:

**0.5 bar < Service Pressure < 3.0 bar**

A valve set at 3.0 bar is supplied with the "single pump" or "double pump" options.

Always check that manual or automatic air drains are installed at all the high points of the hydraulic network.

When two or three units are connected in parallel, it is advisable to reverse the return circuit connections (Tichelmann loop) in order to reduce the pressure loss in each unit's circuit.

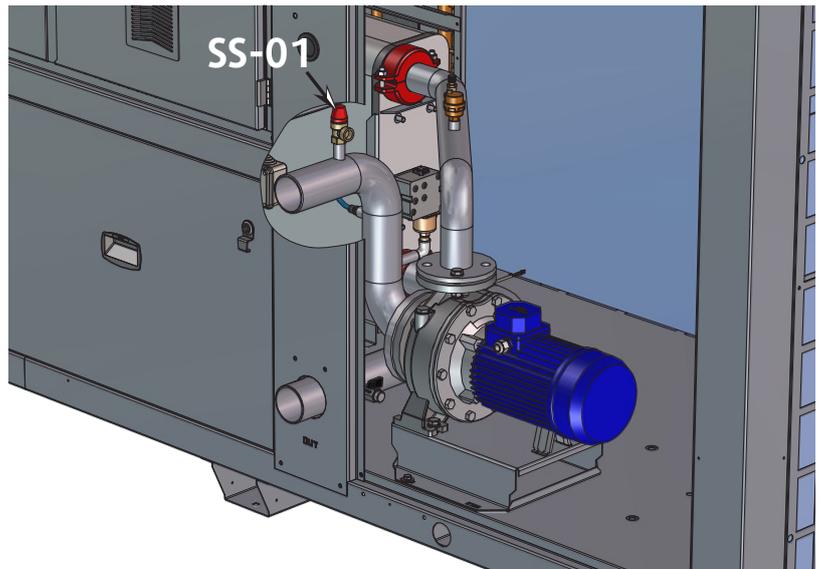


Install a balancing valve on the output pipe to adjust the water flow.

**CAUTION**

The water inlets and outlets must be connected as described on the labels affixed near the connections.

When the hydraulic pump option is selected, a safety valve, set to 3.0 bar, (SS-01) is mounted at the water circuit inlet to prevent overpressure in the circuit. The installer must install a pipe at the safety valve outlet for water evacuation.



## 12. WIRING DIAGRAM AND LEGEND

### 12.1. WIRING DIAGRAM

# SEE APPENDIX

J37610	models 150 / 170	Power / Control	400V/3~/50Hz ±10%
--------	------------------	-----------------	-------------------

#### 12.1.1. POWER SUPPLY

The power cable must be connected to the main power supply switch QG-0.1 (copper cable is recommended).

The power supply must be protected at source by a general fuse holder supplied by the installer. It must be fitted next to the unit. Refer to the § **Electric specifications**, page 17

The electrical installation and wiring of this unit must comply with local electrical installation standards.

➤ Three phase 400 V~ 50Hz + Ground:

On the L1, L2, L3 terminals of the QG-0.1 section switch

On the ground screw of the earth cable.

#### 12.1.2. WIRING DIAGRAM KEY DESCRIPTIONS

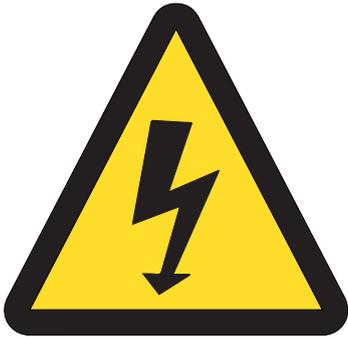
# SEE APPENDIX

### 12.2. RANGE AND SETTINGS OF THERMAL PROTECTION

MODELES			P-AQAZ0150	P-AQAZ0170
FTC-1.1		Range	A 48-65	70-80
		Setting	A 54	70
FTC-1.2		Range	A 37-50	37-50
		Setting	A 43	43
FTOF-1.1	AC	Value	A 10	10
	EC	Value	A 10	10
FTOF-1.2	AC	Value	A 10	10
	EC	Value	A 10	10
FTWP-0.1	1P-SP / 2P-SP	Range	A 6-10	6-10
		Setting	A 6.4	6.4
	1P-HP / 2P-HP	Range	A 6-10	6-10
		Setting	A 8.7	8.7
FTWP-0.2	2P-SP	Range	A 6-10	6-10
		Setting	A 6.4	6.4
	2P-HP	Range	A 6-10	6-10
		Setting	A 8.7	8.7

13. ELECTRICAL CONNECTIONS

**WARNING**



**BEFORE CARRYING OUT ANY WORK ON THE EQUIPMENT, MAKE SURE THE ELECTRICAL POWER SUPPLY IS DISCONNECTED AND THERE IS NO POSSIBILITY OF THE UNIT BEING STARTED INADVERTENTLY. ALSO MAKE SURE THAT THE ALARM INDICATOR CABLES ARE DISCONNECTED.**

**NON-COMPLIANCE WITH THE ABOVE INSTRUCTIONS CAN LEAD TO INJURY OR DEATH BY ELECTROCUTION.**

The electrical installation must be performed by a fully qualified electrician, and in accordance with local electrical standards and the wiring diagram corresponding to the unit model.

Any modification made without our consent will void the unit's warranty.

The power supply cable section must be sufficient to provide the appropriate voltage to the unit's power supply terminals, both at start-up and under full load operating conditions.

The power supply cable shall be selected in accordance with the following criteria:

1. Power supply cable length.
2. Maximum current draw of unit in operation.
3. Maximum current draw of unit at start-up
4. Installation method of power supply cables.

It is recommended to provide short circuit protection by means of a type aM fuse or a circuit breaker with high breaking capacity on the distribution board. Protection must be selected according to the current values shown in § **Electric specifications**, page 17



**VERY IMPORTANT:**

**400V / 3~ / 50Hz**

The outdoor unit is equipped as standard with a phase sequence and cut-out controller located in the electrical box.

**THE LEDS INDICATE THE FOLLOWING CONDITIONS:**

**Green LED = ON**

**Yellow LED = ON**

Power ON

The compressor rotation direction is correct.

**Green LED = ON**

**Yellow LED = OFF**

Phase inversion or phase absent (L1)

The compressor and the fans do not start.

**Green LED = OFF**

**Yellow LED = OFF**

Phase absent (L2 or L3)

The compressor and the fans do not start.



**CAUTION** Before connecting the supply lines, check that the voltage available is within the limits specified (Refer to the § Electric specifications, page 17).

Voltage differences between each phase do not have to exceed 2%.

If the imbalance is unacceptable, call the distribution company to have this anomaly corrected.



**CAUTION** Supplying the unit with a line with an unbalance exceeding the acceptable value results in cancelling the warranty.



**CAUTION** Correction of the excessive centralized power factor (>0.95) may generate transient phenomena dangerous for the motors and contactors of the unit during the start and stop phases. Check instant voltages during these phases.

These units are equipped with a local switch used as general terminal board.

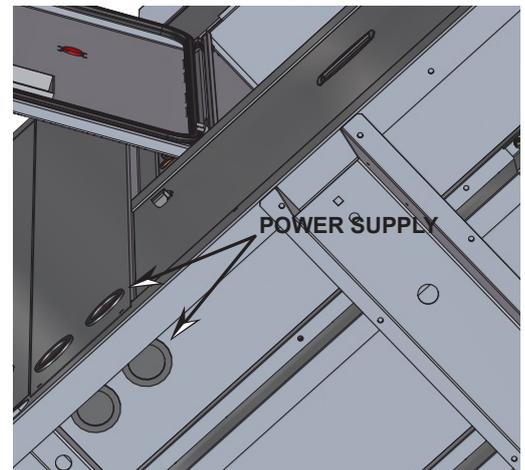
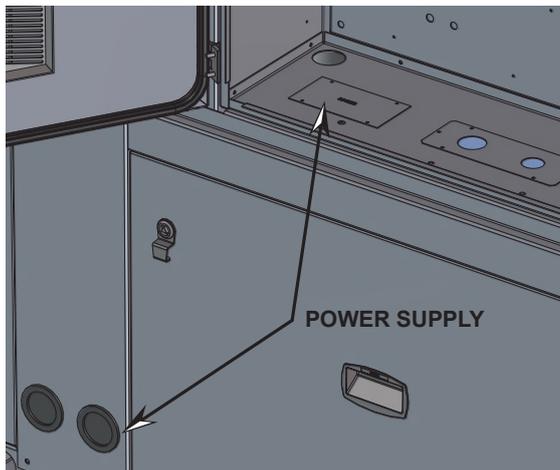
### 13.1. UNIT POWER SUPPLY

The supply cables of the units must be routed up to the section switch through the grommets present at the base of the electrical unit.

To ensure proper contact, fit the end pieces adapted to the cross-section of the connecting cable.

#### Maximum cross-section of the power supply cables (for copper cable only):

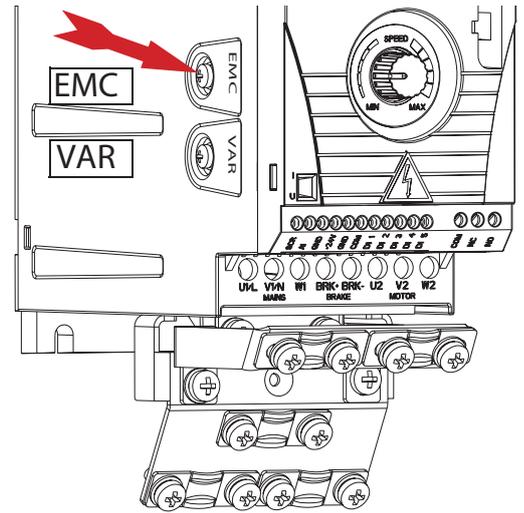
➤ ECOi-W AQUA-Z 150 – 170: 95 mm<sup>2</sup>



**INFORMATION** The wire grommets on the front panels of units must be replaced with cable glands for any cable transits to ensure proper sealing.

13.2. OPTIONS VARIABLE FLOW PUMP

If you have an IT (ungrounded) system or corner-grounded TN system, disconnect the internal EMC filter by removing the EMC screw.

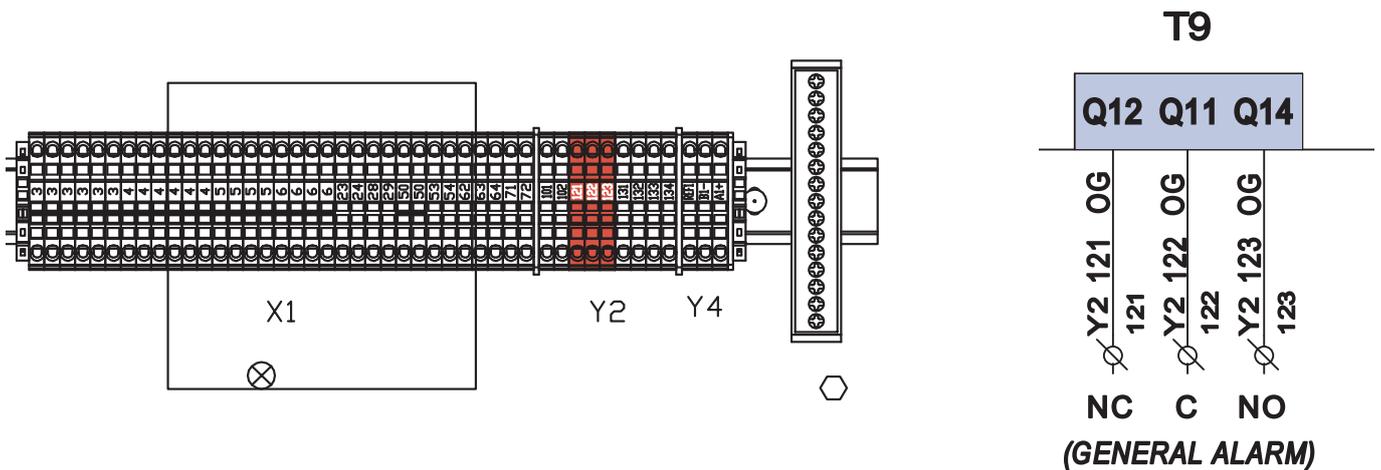


**CAUTION**

Disconnect the internal EMC filter when installing the drive on an IT system (an ungrounded power system or a high-resistance-grounded [over 30ohms] power system), otherwise the system will be connected to ground potential through the EMC filter capacitors. This may cause danger or damage the drive.  
 Disconnect the internal EMC filter when installing the drive on a corner-grounded TN system, otherwise the drive will be damaged.

13.3. ALARM INDICATORS

The ECOi-W AQUA-Z control system has a dedicated alarm indicator. This information is available via a dry contact **Normally Closed** by connecting to the terminals 121 and 122 on terminal block Y2.  
**Normally Open** by connecting to the terminals 122 and 123 on terminal block Y2.



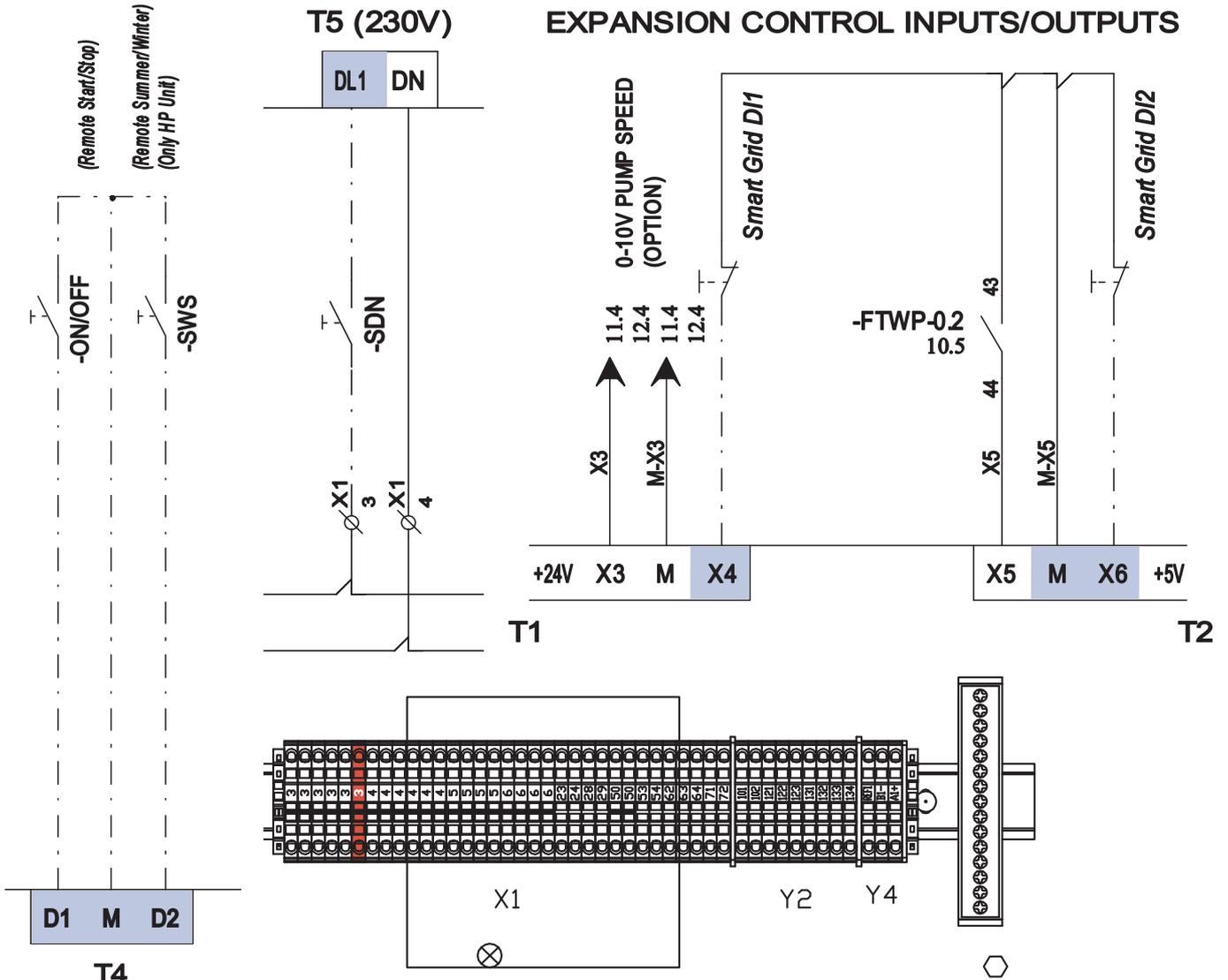
**CAUTION**

The unit must only be rendered accessible for maintenance if the client cables connected to terminals 121, 122 and 123 on terminal block Y2 are locked out/ tagged out (disconnected or rendered inoperative upstream of the unit).

13.4. REMOTE CONTROL

The ECOi-W AQUA-Z has five remote controls operating via dry contacts (not supplied):

- ON/OFF function (ON/OFF) connected to terminals D1 and M on terminal block T4 of the POL698.
- "forced heating" function (SWS) connected to terminals D2 and M on terminal block T4 of the POL698.
- operating type selection (SDN) connected to terminal DL1 on terminal block T5 of the POL965 and to terminal 3 on terminal block X1.
- SG (Smart Grid) signal from the energy supply company via the Smart Grid DL1 contact connected to terminals X4 on terminal block T1 and M on terminal block T2 of the POL965.
- EVU (Smart Grid) signal from the energy supply company via the Smart Grid DL2 contact connected to terminals X6 and M on terminal block T2 of the POL965.



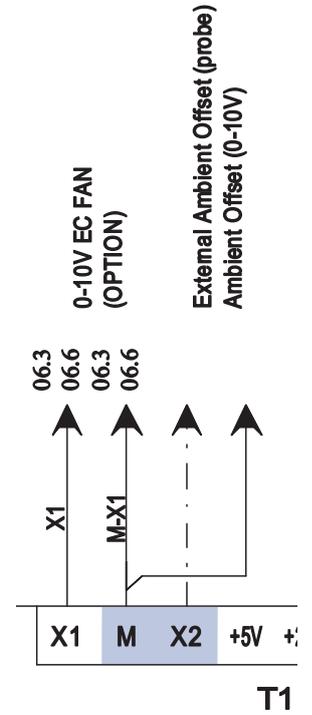
ECOi-W AQUA-Z 150-170

13.5. REMOTE SENSORS

User-defined setpoints can be corrected according to the room temperature. A room temperature sensor, not supplied, must be connected to terminals X2 and M on terminal block T1 of the POL965.

There are two types of room temperature sensor :

- an NTC sensor dedicated to measuring room temperature
- a 0-10 V potentiometer sensor

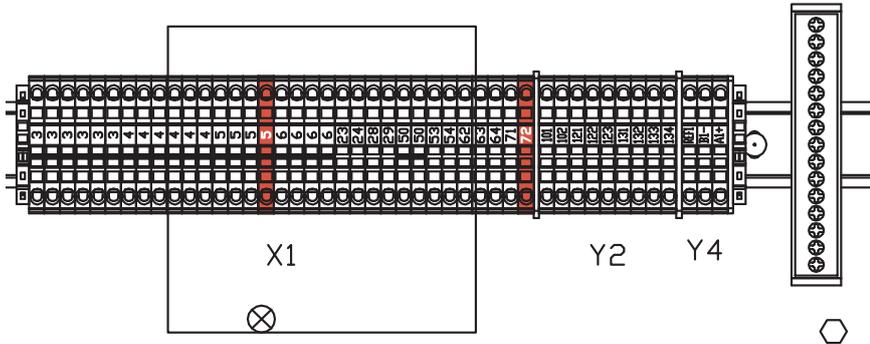
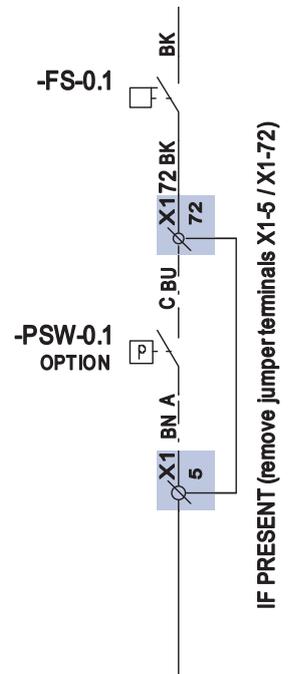


For an ECOi-W AQUA-Z without a pump, the “lack of water” pressure switch (PSW-0.1) must be fitted to the external pump supply pipes and wired to terminals 5 and 72 on terminal block X1.

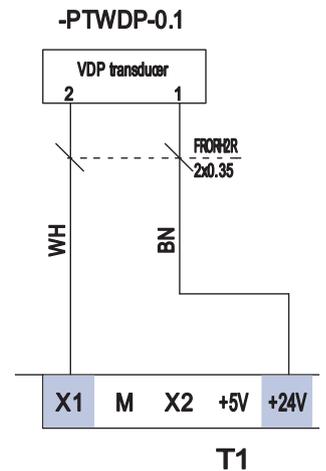


CAUTION

Remove the shunt connected between terminals 5 and 72 on terminal block X1.



For an ECOi-W AQUA-Z fitted with the "VS+" option, the differential pressure transducer (PTWDP-0.1) must be installed in the flow and return water piping and connected to terminals X1 and "+24V" on terminal block T1 of the POL94E.

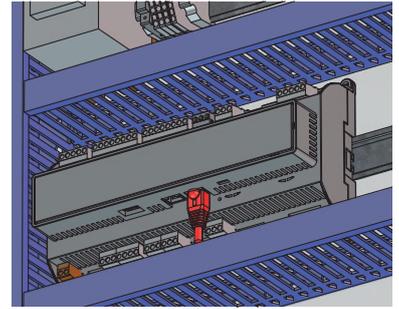


13.6. COMMUNICATION

The ECOi-W AQUA-Z has four different communication protocols:

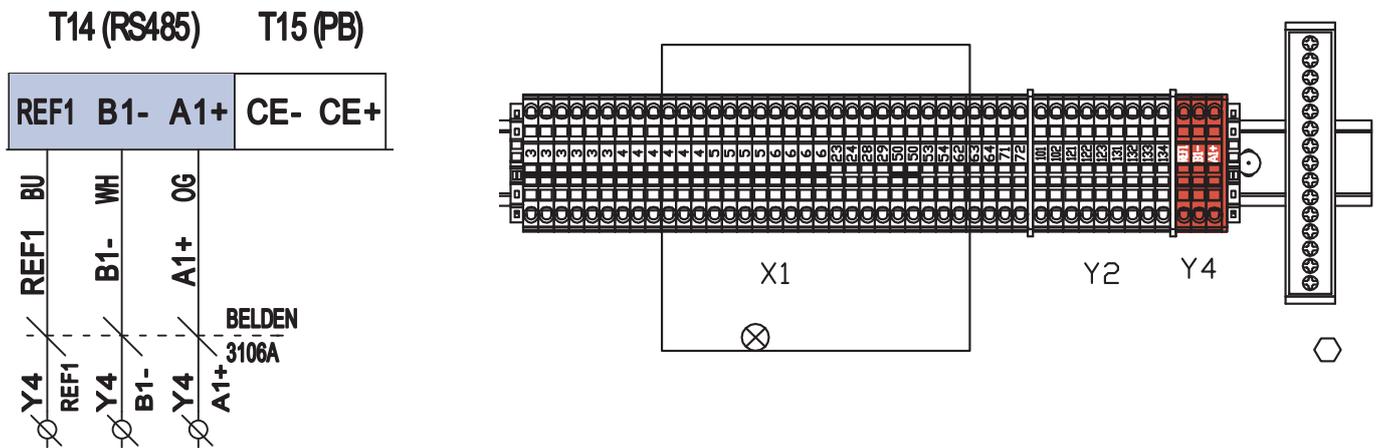
- Modbus TCP/IP
- BACNet IP
- Modbus RTU
- BACNet MS/TP

Modbus TCP/IP or BACNet IP communications are via an RJ45 connector and Ethernet type connector.



Modbus RTU or BACNet MS/TP communications are via the RS485 connection on the controller (terminals A1+ and B1- Port T14) and a BUS type cable (1 twisted pair, shielded) with a 0.22 mm<sup>2</sup> cross-section.

The communication cable must be connected to terminals REF1, B1- and A1+ on terminal block Y4.



CAUTION

The Modbus link should not be routed through the same conduits as the power cables, as the induced voltage may cause a communication fault.

ECOi-W AQUA-Z 150-170

14. REGULATION

ECOi-W AQUA-Z units are fitted with an electronic control system. It provides the command, control and alarm functions.

14.1. ORDER OF PRIORITY FOR CONTROL SYSTEMS

The integrated regulator in the ECOi-W AQUA-Z can be controlled by various interfaces and systems. The order of priority for each drive system is as follows:

1. The HMI: the commands are given by the user directly on the unit (integrated display) or remotely (remote display)
2. Digital inputs: the client can send commands electromechanically via dry contacts (not supplied) on controller ports
  - ✓ Input D1 (POL698): ON/OFF
  - ✓ Input D2 (POL698): Forced Heating
  - ✓ Input X4 (POL965): Smart Grid - SG signal
  - Input X6 (POL965): Smart Grid - EVU signal
  - ✓ Input DL1 (POL965): Reduced mode
3. The BMS : the remote supervision transmits it commands according to the communication protocols
4. Timing programming: this scheduling is integrated in the regulator



14.2. USER INTERFACE

This terminal has a liquid crystal display and 6 buttons.



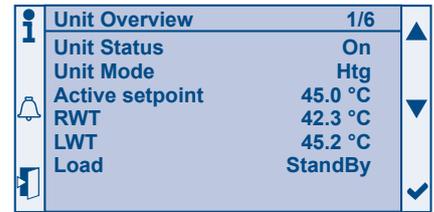
14.2.1. KEYPAD

<b>INFO</b>	From any screen, this button returns the user to the main menu or home screen and, like the ESCAPE button, invalidates a current modification.
<b>ALARM</b>	When pressing the alarm button (the red LED flashes if an alarm is active), the alarm management menu is displayed. (see § alarms)
<b>ESCAPE</b>	Returns to the previous level in the menu tree. Pressing this button during modification invalidates the change being made and returns the user to the previous menu. This function is very important if a setting is inadvertently modified.
<b>UP/DOWN</b>	These buttons have two functions. 1. In a menu, they are used to move up and down the list of possible options. 2. They can change the value of a setting when it has been selected.
<b>ENTER</b>	This button has three functions 1. It is used to access a submenu 2. Activate the modification of a setting 3. Validate the modification of a setting

**14.2.2. HOME PAGE**

The home page is used to display quickly:

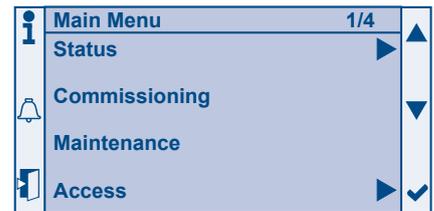
- the unit status (On/Off/Delegated/Reduced mode)
- the operating mode (cold/hot)
- the setpoint temperature
- the inlet water temperature (RWT)
- the flow water temperature (LWT)
- the unit load.



**14.2.3. MAIN MENU**

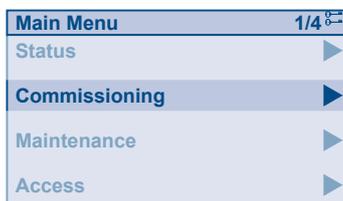
Pressing the "Info" button **i** displays this screen directly.

The authorized menus are displayed according to the access level selected:



Access level	Final user	Installer	Maintenance
“Access” menu	✓	✓	✓
“Status” menu	✓	✓	✓
“Commissioning” menu	✗	✓	✓
“Maintenance” menu	✗	✗	✓
“Alarms” menu	✓	✓	✓

**14.2.4. MENUS**



The display has several menus. The "Status" menu is freely accessible. The other "Commissioning" and "Maintenance" menus can be displayed and accessed according to the access level.

To change the access level, go to the "Access" menu and enter the password corresponding to the level.

The first line of all the screens integrates the following information:

- Screen title
- Number of the active line/number of lines of the menu
- Access level

- ✓ Final user 
- ✓ Installer 
- ✓ Maintenance 

ECOi-W AQUA-Z 150-170

14.3. INITIAL SETTINGS

Open the electrical box and check that all circuit breakers are open except for FTCC-0.1 and FTCC-0.6.

Before starting up the ECOi-W AQUA-Z for the first time, the "Commissioning" menu must be configured.

14.3.1. LANGUAGE SETTINGS

Select the languages required according to the application.



14.3.2. TIME SETTINGS

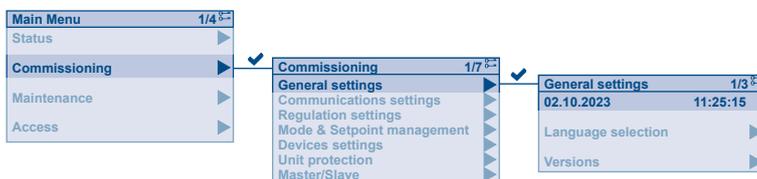


CAUTION

If the date and time are not set, the unit will function in degraded mode or may not even be able to start.

Start by configuring the date and time.

To do so, switch to the "Installer" or "Maintenance" profile in the "General settings" section. The first line of the menu is used to set the date and time.



The date and time line will appear as highlighted.

Press the "Enter" button ✓ to activate the change in date.

The ▲ and ▼ buttons are used to change the highlighted setting.

Press once on the ✓ button to approve the defined value and move on to the next setting.

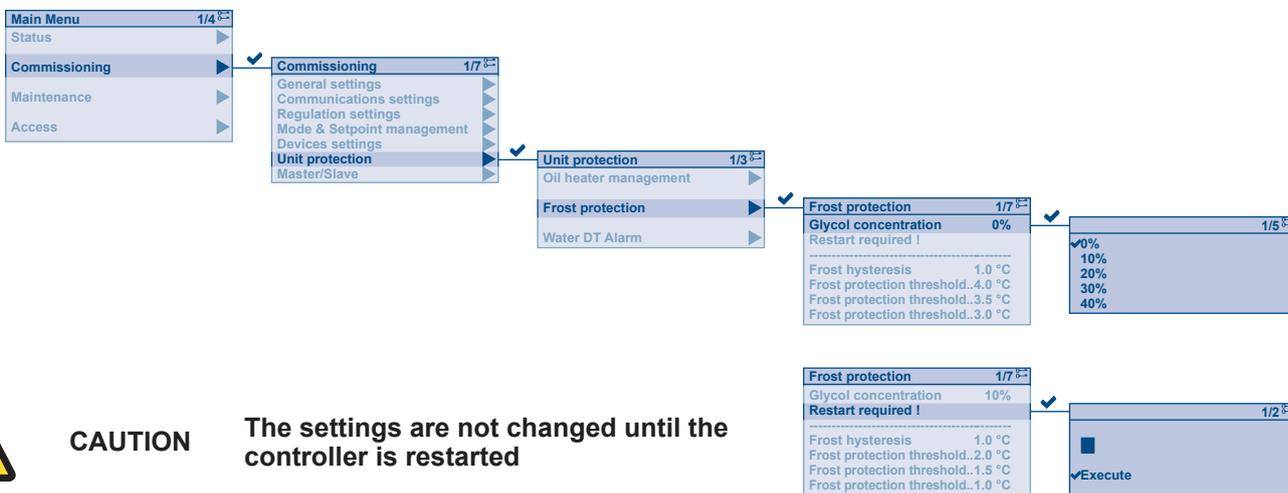


INFORMATION

Power outage lasting longer than 8hrs will lead to a loss of the time setting. It is important to set the unit back to the right time after such an event.

14.3.3. DEFINING THE GLYCOL RATE

Define the glycol content present in the installation water circuit.



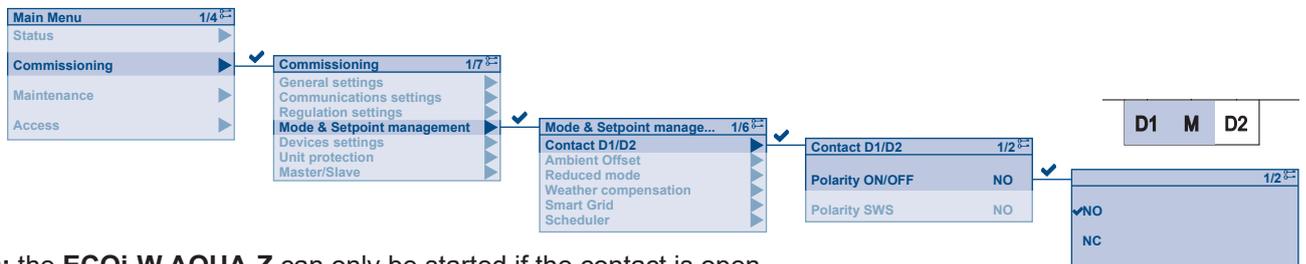
CAUTION

The settings are not changed until the controller is restarted

### 14.3.4. CONFIGURING INPUT ON/OFF (D1)

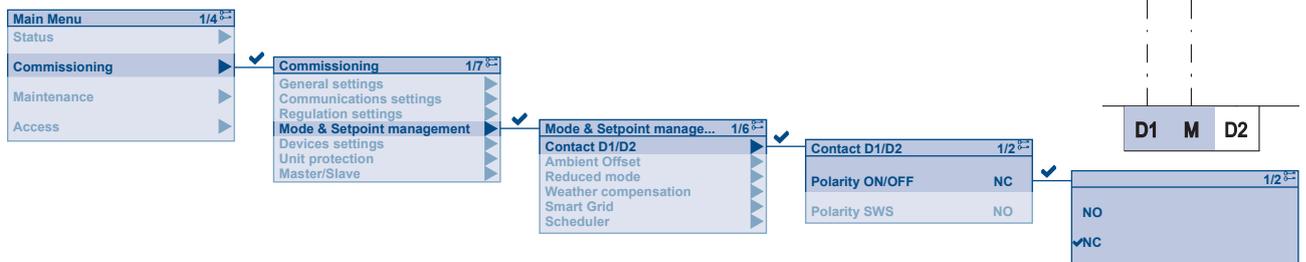
During installation, a ON/OFF switch can be connected remotely onto the D1 input (POL698). Refer to the § **Remote control**, page 33. This input's behavior must be defined.

**Factory configuration:**  
No switch and NO setting



**NO:** the ECOi-W AQUA-Z can only be started if the contact is open.

With switch and NC setting



**NC:** the ECOi-W AQUA-Z can only be started if the contact is closed.

Configuration	Contact open	Contact closed
Normally Open NO	Operation order (ON)	Stop order
Normally Closed NC	Stop order	Operation order (ON)

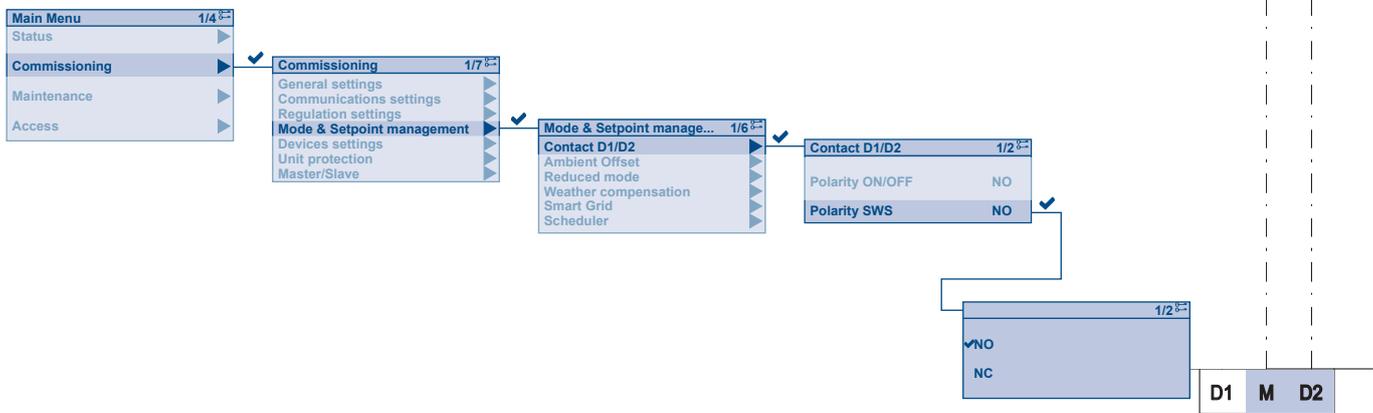
ECOi-W AQUA-Z 150-170

14.3.5. CONFIGURING INPUT SUMMER/WINTER (D2)

During installation, a switch SWS can be connected to the D2 digital input (POL698). Refer to the § Remote control, page 33.

It is essential to set the switch type (NO or NC) to obtain the desired operating mode.

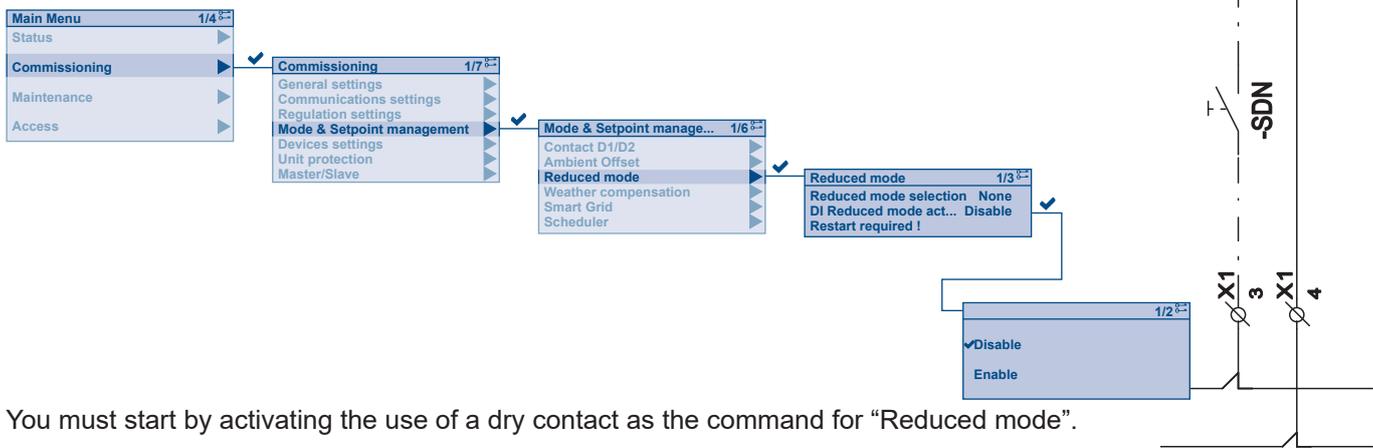
Configuration	Contact open	Contact closed
Normally Open NO	Mode defined by the HMI	Heating mode (forced)
Normally Closed NC	Heating mode (forced)	Mode defined by the HMI



14.3.6. CONFIGURING INPUT REDUCED MODE (DL1)

During installation, a switch SDN can be connected to the DL1 digital input (POL965). Refer to the § Remote control, page 33.

The reduced mode defined for this input takes priority over all control systems such as the HML, BMS or calendar.



You must start by activating the use of a dry contact as the command for “Reduced mode”.



CAUTION

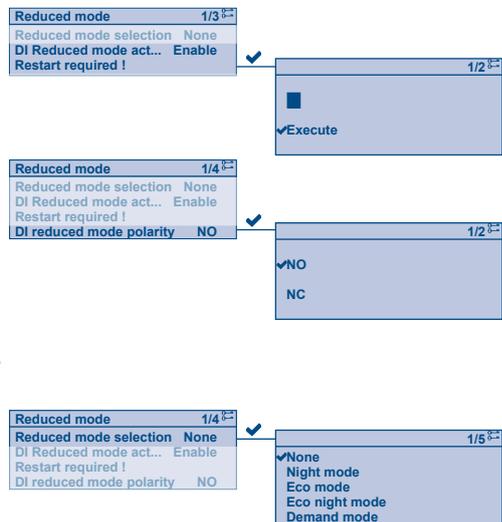
The settings are not changed until the controller is restarted

Secondly, you need to set the switch type (NO or NC) to enable or disable reduced mode.

Configuration	Contact open	Contact closed
Normally Open NO	Normal mode	Reduced mode
Normally Closed NC	Reduced mode	Normal mode

Reduced mode can be configured with the function values defined below.

- None
- Night mode
- Eco mode
- Eco night mode
- Demand mode

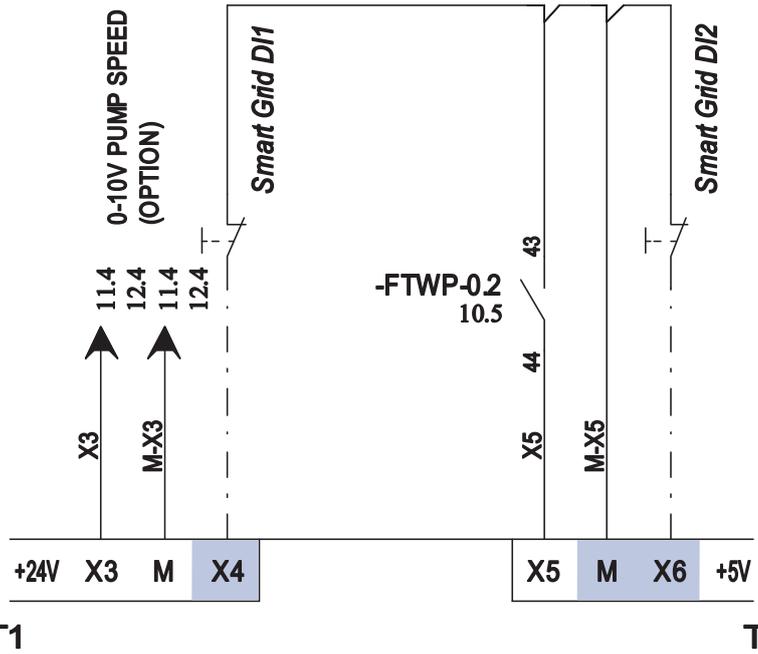


14.3.7. CONFIGURING SMART GRID INPUT (X4 AND X6)

During installation, the switches Smart Grid DL1 and Smart Grid DL2 can be connected onto the X4 and X6 (POL965) digital inputs. Refer to the § Remote control, page 33.

The "Smart grid" mode defined for these inputs takes priority over all control systems such as the HMI, BMS or calendar.

EXPANSION CONTROL INPUTS/OUTPUTS



The first step is to activate the "Smart Grid" function.

**CAUTION** The settings are not changed until the controller is restarted

Configuration	Contact open	Contact closed
Normally Open NO	0	1
Normally Closed NC	1	0

Secondly, you need to set the switch type (NO or NC) in order to integrate the SG and SG EVU signals sent by the electricity provider.

Depending on the combination of SG and SG EVU signals, four operating modes are possible:

SG (1)	SG EVU (1)	OPERATING MODE
0	0	Normal operating mode
0	1	Forced OFF
1	0	Boost mode 1
1	1	Boost mode 2

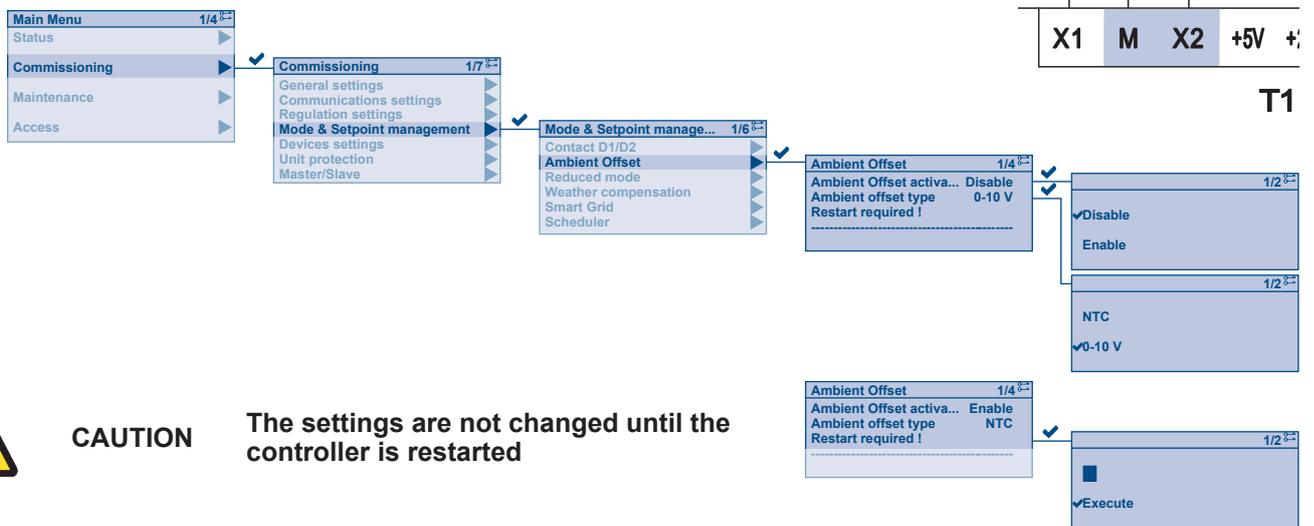
(1) SGS and SGEVU contacts are configured as NO.

ECOi-W AQUA-Z 150-170

14.3.8. CONFIGURATION OF AIR LAW INLET (X2)

During installation, an air temperature sensor can be connected onto the X2 (POL965) digital input. Refer to the § Remote sensors, page 34.

The use of a remote air temperature sensor must be enabled. The type of sensor installed must be configured in the controller.



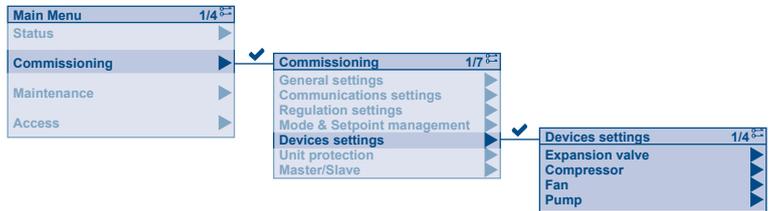
**CAUTION** The settings are not changed until the controller is restarted

### 14.4. LAUNCHING THE ECOI-W AQUA-Z SYSTEM

The settings for the various modes and operating instructions are detailed in the machine's user manual.



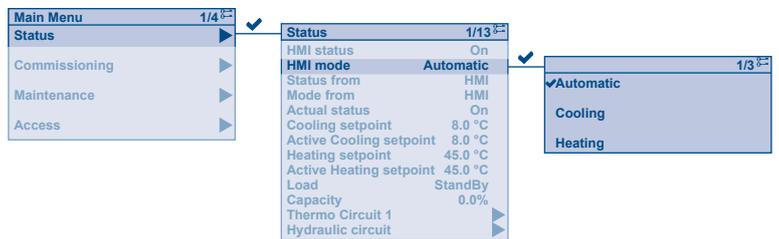
The settings and controls for the various components are described in detail in the machine's user manual.



#### 14.4.1. SELECTING THE OPERATING MODE

The operating mode can be chosen in the "HMI mode":

- **Automatic:** delegated to the BMS/Auto-change-over (refer to the user manual)
- **Cooling:** request for cool mode
- **Heating:** request for heat mode

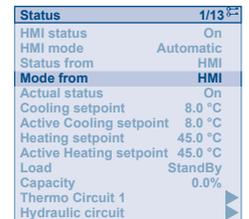


**INFORMATION**

Selection of the Automatic/Cooling/Heating mode is only possible in reversible units. This menu does not exist in the "cool only" versions.

The "Mode from" line states what is the trigger for the current operating mode:

- DHW
- DI S/W
- HMI
- BMS
- Cascade

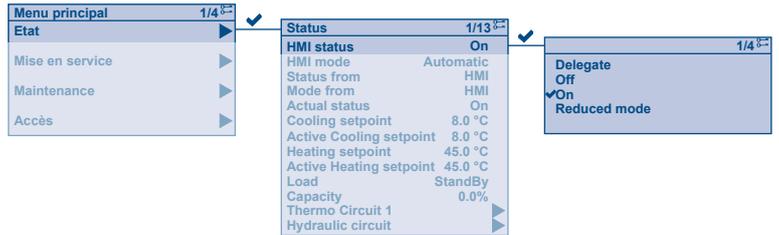


ECOi-W AQUA-Z 150-170

14.4.2. SELECTING THE OPERATING STATUS

To launch the unit, the user must select the desired mode in the menu:

- **Delegate:** the current mode is determined by the BMS or by default by the calendar (refer to the user manual)
- **Off:** Unit is stopped
- **On:** System is launched
- **Reduced mode**



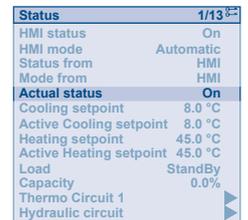
The "Status from" line states what is the trigger for the current status:

- **Scheduler**
- **DI On-Off:** D1 on/off digital input
- **Reduced DI:** DL1 configurable digital input (for "Night mode", "Eco mode", "Night eco mode" or "Request mode")
- **SG:** Smart Grid mode
- **HMI**
- **BMS**
- **Cascade**



The "Actual status" line shows the current status:

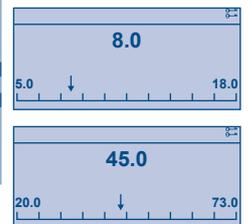
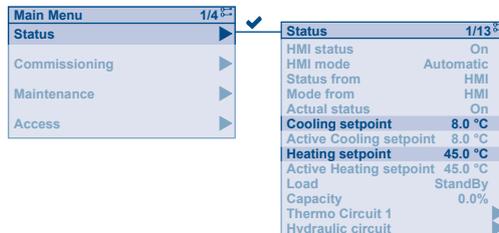
- **On**
- **Off**
- **Reduced mode**



14.4.3. USER TEMPERATURE SETPOINTS AND ACTUAL SETPOINTS

In the Status menu, the user can set start or return temperature setpoints, according to the control mode selected:

- **Cooling setpoint :** temperature setpoint for the cool mode
- **Heating setpoint :** temperature setpoint for the heat mode

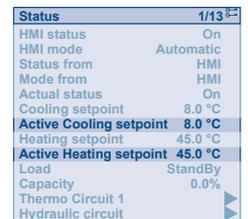


These setpoints are limited to the unit's operating envelopes.

- **Active Cooling setpoint :** current setpoint for cooling mode
- **Active Heating setpoint :** current setpoint for heating mode

Adjustment by activating the "Smart Grid", "Reduced mode", "Ambient Offset" or "Water law" options will cause the setpoints to vary automatically according to external conditions.

Actual heating and cooling setpoints match the values utilized in real time for optimal operation of units

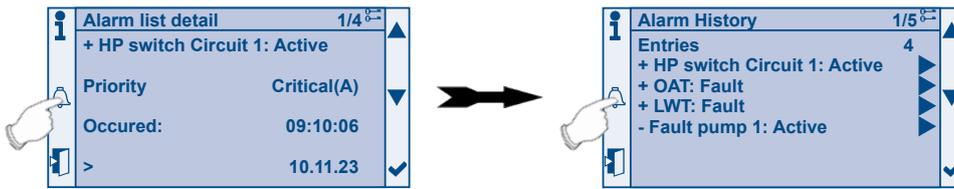


**INFORMATION**

Regardless of the adjustment, the resulting setpoint is restricted to the operating limits to protect the unit.

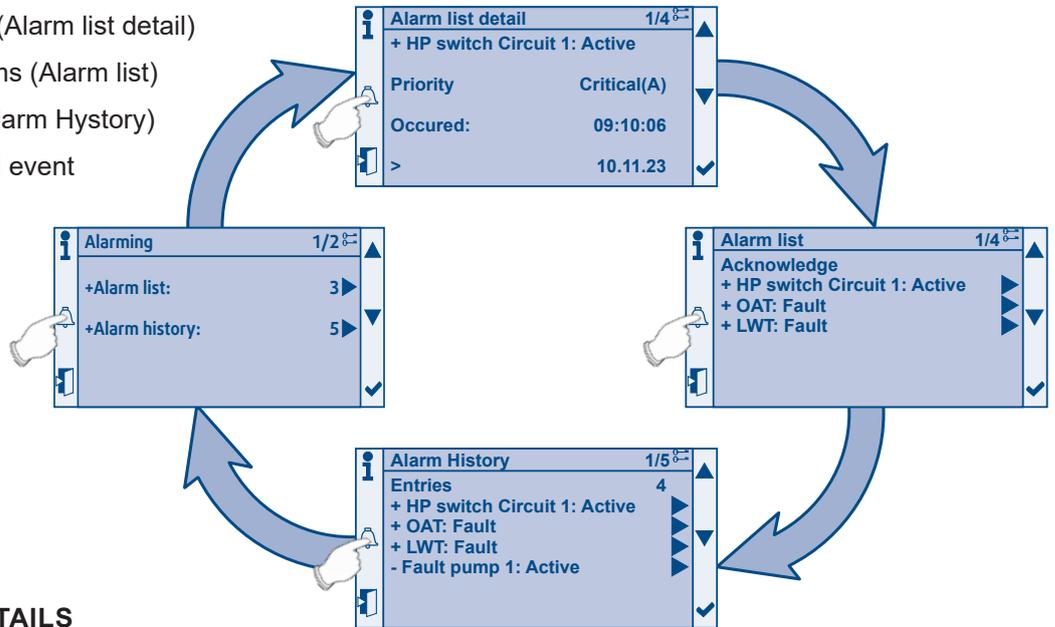
### 14.5. ALARMS

If no alarm is active, pressing the "Alarm" button takes you to the alarm history



If at least one alarm or event is active, the alarm button flashes. Pressing the "alarm" button, will display successively :

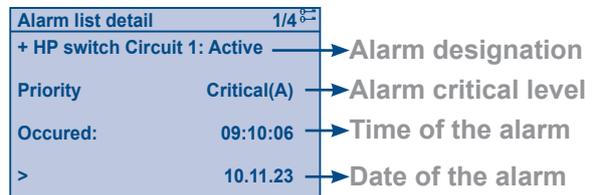
- The last active alarm (Alarm list detail)
- The list of active alarms (Alarm list)
- The alarms history (Alarm Hystory)
- The alarms menu and event (Alarming)



#### 14.5.1. ALARM DETAILS

This page is displayed :

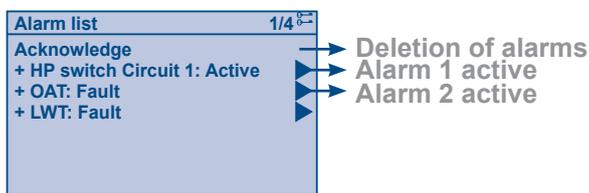
- Details of the last active alarm
- If you request the details of an alarm in the list of active alarms
- If you request the details of an alarm in the alarms history



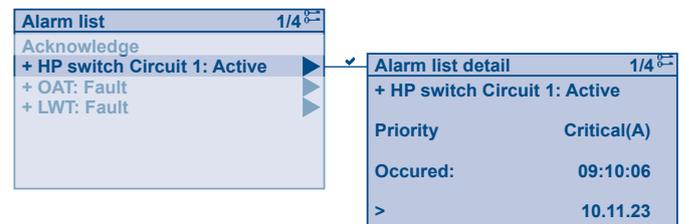
#### 14.5.2. THE LIST OF ACTIVE ALARMS

The list of active alarms allows visualization of current alarms

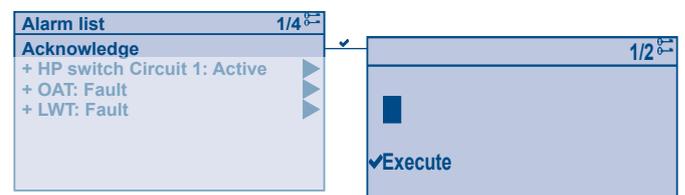
The first line shows the number of active alarms (3 in the example below)



You can access the alarm details by selecting an alarm and pressing the "Enter" button .



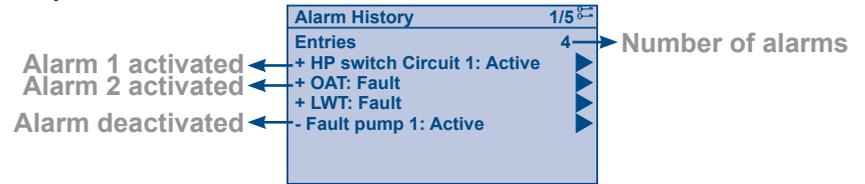
With installation or maintenance level access, you can acknowledge active blocking alarms. To do this select delete, confirm and select "Execute". Only the alarms that are no longer active will be deleted from the list.



**ECOi-W AQUA-Z 150-170****14.5.3. ALARMS HISTORY**

This history reports the 150 most recent activation or deactivation of alarms:

- Activation of an alarm will be indicated by a "+"
- Deactivation of an alarm will be indicated by a "-"



For the activation and deactivation time of an alarm, select the alarm and press the "enter" button ✓.

## 15. COMMISSIONING



### INFORMATION

**THE COMMISSIONING FORM AVAILABLE IN THE ANNEX MUST BE COMPLETED, HANDED TO THE OPERATOR AND SENT TO THE MANUFACTURER AS A PRIOR CONDITION FOR THE WARRANTY TO APPLY.**



### CAUTION

When performing startup and service, thorough safety precautions shall always be taken.

Only a skilled person who is trained in the handling of refrigerating systems (as per standard EN13313) and flammable fluids (certified and with proof of relevant training) may carry out this work.

### 15.1. PRE-START CHECK LIST

Before commissioning the system, you must carry out a certain number of installation checks to ensure that the appliance will operate in the best possible conditions. The following list of checks is not exhaustive and only serves as a minimum reference guide.

1. Make sure that no source of ignition is present in the work area
2. Make sure that the work area is adequately ventilated
3. Make sure that suitable fire extinguishing equipment is available and within reach
4. Make sure that the concentration of R32 in the atmosphere of the work area is continuously controlled in order to be able to warn people of a potentially hazardous situation.
5. Check that the equipment installed, including options, matches the order
6. Check that the oil heating resistors have been energized for at least 12 hours.

#### 15.1.1. VISUAL CHECK

1. Check the lack of debris or cardboard in the unit.
2. Check free clearances around the unit:
  - ✓ exchanger air intake
  - ✓ exchanger air outlet
  - ✓ access or maintenance work.
3. Unit mounted as specified.
4. Check that the unit is level and that condensates drain freely away from the unit (for Heat pump units).
5. Check that there is no possibility of blown air being recycled through the fans due to wind exposure.
6. In arduous climates (sub-zero temperature, snow, high humidity), check that the appliance is raised 10 cm off ground.
7. For loose or missing bolts or screws.

#### 15.1.2. HYDRAULIC CHECK

1. Check that the external water circuit components (pumps, user equipment, filters, expansion tank and reservoir if supplied) have been correctly installed in accordance with the manufacturer's recommendations and that the water inlet and outlet connections are correct.
2. Check that the water quality complies with the indicated standards (Refer to the § **Water quality**, page 26).
3. Check that draining caps have been properly closed.
4. Check that the air vent in the unit has been opened.
5. **Check the presence, direction and position of the water filter upstream of the appliance (mailles ≤ 800µm).**

**ECOi-W AQUA-Z 150-170**

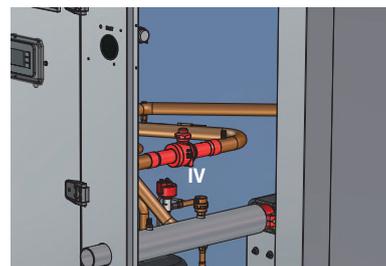
6. Check the presence and position of the stop valves to isolate the unit during maintenance periods.
7. Check that the hydraulic circuit is filled correctly and that the fluid flows freely without any signs of leaks or air bubbles. When glycol anti-freeze is used, check that the concentration level is correct.
8. Check that the pump liners are not stuck. The shaft of the motor must turn freely "by hand". If necessary, free up the shaft using a tool.
9. Check the direction of rotation of the pump and leave the fluid to circulate for at least 12 hours for each pump. Then clean the pump inlet water filter.
10. Adjust the water flow in order to comply with the specifications.

**15.1.3. REFRIGERATION CHECK**

1. Leak test of the refrigeration circuit at the unions and on the various parts. The desired result is 5g/year maximum
2. Check that the fluid indicator is green (set by the factory) indicating absence of humidity.

**CAUTION**

The refrigeration circuit is equipped with a IV isolating valve between the plate exchanger and the compressor. This valve used during the assembly process is open and **MUST NOT BE CLOSED UNDER ANY CIRCUMSTANCES DURING OPERATION.**

**15.1.4. ELECTRICAL CHECK**

1. Electrical installation has been carried out according to unit wiring diagram and the Supply Authority Regulations in effect.
2. Size fuses or circuit breaker has been installed at the main switchboard.
3. Supply voltages as specified on unit wiring diagram.
4. **Check that all of the appliance's electrical connections have been tightened.**
5. Check that no cables are in contact with pipes and/or sharp edges.
6. Check the electrical grounding of the appliance.
7. Check that the frequency inverters are consistent with the neutral point treatment of the unit (Refer to the § **Options variable flow pump**, page 32)

## 15.2. UNIT START-UP

### 15.2.1. PHASE ROTATION PROTECTION

If the phase of the power supply is not correct, the phase rotation protection device will prevent the machine from starting (Refer to the § **ELECTRICAL CONNECTIONS**, page 30).

If phase rotation is correct, close all circuit breakers.

### 15.2.2. FIRST START-UP

When starting up the unit, it is necessary to first energize the compressor casing resistors to evaporate the fluid and oil. The resistors are activated when the unit is switched on (including in standby mode). The controller will prevent start-up if the system is not ready.

Depending on the time of year and the customer requirement:

1. Configure hot/cold mode (Refer to the § **Selecting the operating mode**, page 43).
2. Start up the unit in manual mode: ON (Refer to the § **Selecting the operating status**, page 44).

### 15.2.3. OPERATING CHECK LIST

1. Check for any unusual noises or vibration in the running components.
2. Leak check of the refrigeration circuit in operation. The desired result is 5g/year maximum.
3. Adjust the water flow according to the desired  $\Delta T$  for the water (Refer to the § **HYDRAULIC PUMPS CURVES**, page XII).
  - ✓ Check pressure at the inlet and outlet of the plate exchanger
  - ✓ Determine the water flow using a flowmeter or the load loss of the plate exchanger
4. Take a reading of the currents at the compressor, fan and pump terminals.
5. Check there is no dampness during operation: green fluid indicator
6. Take a temperature reading of the cooling and hydraulic circuits after 20 minutes of stabilization, using the controller display.
  - ✓ Check the operating pressures are within normal limits.
  - ✓ Check discharge, suction and liquid temperatures
    - Discharge temperature on the cooling cycle should normally not exceed 115°C.
    - Suction superheat should be 6K  $\pm$ 2K.
    - Suction subcooling should be 5K  $\pm$ 2K.



#### INFORMATION

It is very important that the unit should operate with a water flow that conforms to the recommendations shown in § **Physical characteristics**, page 12. It is dangerous to leave the unit running with a low water flow; this could cause irreparable damage to the components and the plate exchanger. If the unit operates with insufficient flow, its performance will not be optimal.

### 15.2.4. PUMP MANAGEMENT

In the case of double pump option, both pumps never operate simultaneously: second pump will be started only in case of failure of the first one.

Both pumps are marked with numbers 1 and 2 corresponding to the pump selection switch in the HMI.

## **ECOi-W AQUA-Z 150-170**

### **15.2.5. FINAL CHECK**

Check that :

1. All panels and fan guards are in place and secured.
2. Unit clean and free of any installation material.

It is the installer's responsibility to complete the **ON-SITE INFORMATION** form on page 61 and to hand it to the operator. That document explains what to do in the event of an emergency.

The installer must also provide suitably protected documentation that must remain close to the refrigerating system operating site and be clearly legible.

## **16. IN CASE OF WARRANTY - MATERIAL RETURN PROCEDURE**

Material must not be returned without permission of our After Sales Department.

To return the material, contact your nearest sales office and ask for a "return form". The return form shall be sent with the returned material and shall contain all necessary information concerning the problem encountered.

The return of the part is not an order for replacement. Therefore, a purchase order must be entered through your nearest distributor or regional sales office. The order should include part name, part number, model number and serial number of the unit involved.

Following our personal inspection of the returned part, and if it is determined that the failure is due to faulty material or workmanship, and in warranty, credit will be issued on customer's purchase order. All parts shall be returned to our factory, transportation charges prepaid.

## **17. ORDERING SERVICE AND SPARE PARTS ORDER**

The part number, the order confirmation and the unit serial number indicated on the name plate must be provided whenever service works or spare parts are ordered.

For any spare part order, indicate the date of unit installation and date of failure. Use the part number provided by our service spare parts, if it not available, provide full description of the part required.

## 18. MAINTENANCE

Maintenance in accordance with our instructions will prolong the service life of your **ECOi-W AQUA-Z** :

- Better refrigeration performance
- Reduced power consumption
- Accidental component breakage prevention
- Prevention of heavy, late, and expensive maintenance work
- Environment protection

Depending on actual operational constraints and regulatory changes, the installer might recommend increased maintenance operations and more frequent inspections.

Prior to carrying out any work on the unit, the following precautions should be adhered to:

1. Make sure that no source of ignition is present in the work area
2. Make sure that the work area is adequately ventilated
3. Make sure that suitable fire extinguishing equipment is available and within reach
4. Make sure that the concentration of R32 in the atmosphere of the work area is continuously controlled in order to be able to warn people of a potentially hazardous situation.
5. Make sure that all electrical power sources are switched off.



### CAUTION

The user is responsible for ensuring that the unit is in perfect working order and that the technical installation and **minimum maintenance** operations have been performed by a **qualified technician** in accordance with the procedures described in this manual.

### 18.1. TABLE OF PERIODIC SERVICE AND MAINTENANCE

It is essential to keep an up to date maintenance booklet to record temperature and pressure readings and all checks and maintenance operations performed on the **ECOi-W AQUA-Z**.



### CAUTION

**All refrigerating fluid charging, sampling and draining operations must be performed by a skilled technician using equipment adapted to the unit, in agreement with authority regulation in effect on site.**  
**Any inappropriate handling may cause uncontrolled fluid venting into the atmosphere, fires and explosions.**



### WARNING

Opening the refrigeration circuit then involves vacuum drawing, checking the circuit sealing and recharging the refrigerating fluid. For any intervention on the refrigerating fluid circuit, first drain the unit's charge using a refrigerating fluid collection station.

The list of checks and verifications is provided as a partial guide only. It is the responsibility of the servicing and maintenance technician to adapt it according to local standards and regulations regarding the in-service monitoring of pressurized refrigerating systems.

tasks per components		Actions	6 months	12 months
			Recommended inspection and maintenance interval	
<b>1 - Casing</b>				
1.1	Control possible contaminations, damage and/or corrosion.	Clean and repair if required.		X
1.2	Check the possible presence of water (condensates, leakages, etc.).	Clean and look for the cause, then repair.	X	
1.3	Verify the appearance of the thermal insulation	Replace if required.		X
1.4	Check the state of the anti-vibration pads	Replace if required.		X
1.5	Check the condition of door gasket.	Replace if required.	At each inspection	
1.6	Check the condition of the markings	Replace if required.		X
<b>2 - REFRIGERANT CIRCUIT</b>				
2.1	Check there are no gas bubbles in the fluid line		X	
2.2	Check the lack of humidity in the refrigerating fluid		X	
2.3	Check the oil level of the compressors (use sight glass on the oil equalization pipe of compressor tandems)		X	
2.4	Check the pipes or capillaries do not rub and vibrate.			X
2.5	Check the compressors do not emit abnormal noise or vibration.		At each inspection	
2.6	Check the backflow temperature.		X	
2.7	Record the operating pressure	Check it is above or below those recorded when the unit was started up.	X	
2.8	Check the compressor fastening screws are tight.			X
2.9	Check the crankcase heater is powered on during the stop cycle.		X	
2.10	Check the cleanliness of the coil.	Clean if required.	X	
2.11	Check the filter drier clogging.	Replace if required	X	
2.12	Check the operation of the high pressure switch.	Replace if required		X
2.13	Check for the absence of refrigerating fluid leak (image + hydrocarbon detector)	Repair without delay and check after 1 month		X
2.14	Check the cycle reversal valve			X
2.15	Check the condition of the anti-vibration studs	Replace if required		X
2.16	Check and monitor changes in the thickness of tubes and main components (reserve fluid cylinder)	Replace if required		X

tasks per components	Actions	6 months	12 months
		Recommended inspection and maintenance interval	
<b>3 - HYDRAULIC CIRCUIT</b>			
3.1	Check the state of the function, check there is no damage nor corrosion.		X
3.2	Check the condition of the exchanger, in terms of corrosion and functionality.		X
3.3	Check the tightening of the pipe connections and fastening		X
3.4	Verify the pressure value of the hydraulic circuit	X	
3.5	Bleed the air.	X	
3.6	Run the isolation valves		X
3.7	Check no ice has formed.		X
3.8	Check the condition of the piping thermal insulation.		X
3.9	Check the frost protection devices (glycol-based water, thermostat, etc.).	<p>Repair and replace if required.</p> <p>When air temperatures are wintery, and after general stoppage of the installation, the water contained in the plate exchanger may freeze.</p> <p>To prevent such problems, fully drain the unused plate exchanger or protect it by pouring an antifreeze solution into the hydraulic circuit or other devices.</p> <p>⚠ The manufacturer waives any liability for damage to the plate exchanger caused by water freezing inside the unit.</p>	
3.10	Check filter cleanliness.	Clean	X
3.11	Check that the hydraulic circuit is filled properly		X
3.12	Check the condition of the expansion tank (presence of excess corrosion, or gas pressure loss)	Replace if required.	X
3.13	Check the water pump	<p>If the unit has not been used for a long time, manually rotate the pump shaft and check that it turns freely.</p> <p>For a unit equipped with a double pump, it is advisable to switch from one pump to the other every month or to check that the pump shaft turns freely to prevent the liners sticking.</p>	X
		<p>Replace the pump liner after 15 000 hours running with anti-freeze or 25 000 hours running with water.</p>	X
3.14	Verify that the low water pressure sensor works correctly		X

tasks per components		Actions	6 months	12 months
			Recommended inspection and maintenance interval	
3.15	Record the water temperatures at the plate exchanger inlet and outlet.		X	
3.16	water quality - sampling + water analysis			X
<b>4 - ELECTRIC CIRCUIT</b>				
4.1	Check the electrical voltage applied to the unit, which must remain stable within the tolerances specified on the information plates.		X	
4.2	Check that the main supply cable is void of alterations likely to impact the insulation.	Replace if required.		X
4.3	Check the grounding of the metallic structure	Repair if required.		X
4.4	Inspect the contacts.	Replace if required.		X
4.5	Check that all electrical connections of the device are tight	Tighten if required.		X
4.6	Check the thermal protection relays of the motors	Replace if required.		X
4.7	Check the nominal intensity and condition of the fuses.			X
4.8	Check the condition of the condensers.			X
4.9	Clean the compressed air electrical unit to remove any dust or other contaminants building up.			X
4.10	Check the motor windings are insulated.			X
<b>5 - FAN(S)</b>				
5.1	Check for the absence of contamination, corrosion or damage.	Clean if required		X
5.2	Check proper fastening of the fan.	Tighten if required.		X
5.3	Check the vanes to guarantee balancing.	Clean if required.		X
5.4	Check the bearings for noise.	Repair if required.		X
5.5	Check the condition of the fan motor.			X
<b>6 - REGULATION</b>				
6.1	Check the condition of the alarms	Acknowledge them after taking them into consideration	X	
6.2	Check the setting points		X	
6.3	Check the operation of all probes		X	

## 18.2. MAINTENANCE PROCEDURES

### 18.2.1. GENERALITIES

This equipment must be submitted for sealing checks **at least once per year, by a professional authorized to perform such an operation**. Refer to national requirements for the frequency of these checks.



**CAUTION**

**ANY BRAZING OPERATION ON THE COOLING CIRCUIT MUST BE PERFORMED WITH CONSTANT FLOWING NITROGEN.**

### 18.2.2. REFRIGERANT DRAINING

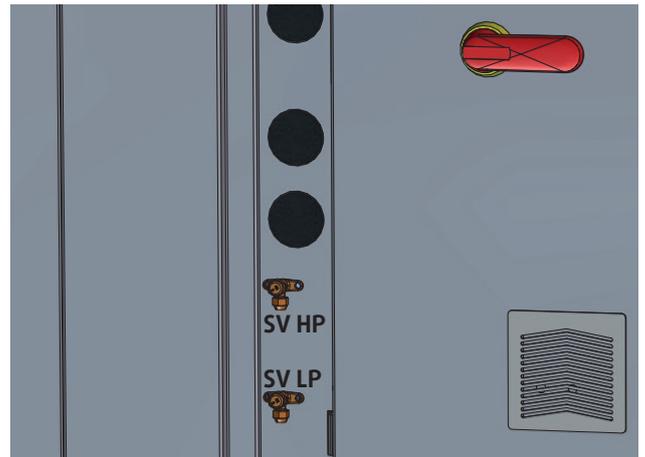


**CAUTION**

**Never use the compressor as a vacuum pump to drain the installation.**

Before opening the refrigeration circuit, use the SV HP/SV LP service valves to:

1. drain the unit's charge using a recovery unit compatible with flammable refrigerants (non-sparking electrical components) until a residual pressure of 0.3 bar absolute is obtained.
2. purge the circuit with nitrogen
3. expel at a pressure of 0.3 bar absolute
4. perform a second nitrogen purge
5. open the circuit
6. use a detector to check there is no fluid.



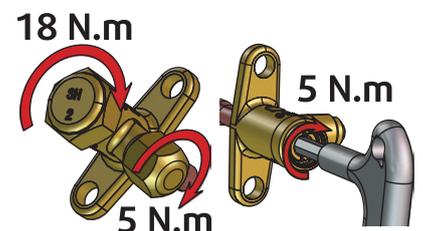
**CAUTION**

**When opening the refrigeration circuit, be particularly alert to the presence of residual oil in the circuit. That oil may contain dissolved refrigerant and be potentially flammable.**

### 18.2.3. REFRIGERANT FLUID CHARGE

The R32 charging procedure must be carried out by a qualified technician using the SV HP/SV LP service valves.

1. Create a vacuum in the refrigeration circuit to obtain at least 0.3 mbar.  
The time it takes to create the vacuum depends on the person performing the task, as well as choosing the right moment to break the vacuum.
2. Fill with R32 up to the amount indicated on the product plate.
3. Close the SV HP and SV LP valves
  - ✓ valve tightening torque: 5N.m
  - ✓ plug tightening torque: 18N.m or 5N.m
4. Perform a leak check of the refrigeration circuit after charging. The desired result is 5g/year maximum.
5. Check for the absence of humidity: green fluid indicator.
6. Run the unit in refrigerating mode to determine whether the group's charge is correct by checking the sub-refrigeration (Refer to the § **Operating check list**, page 49).



18.2.4. REPAIRS



**CAUTION**

Only the competent person trained in handling flammable refrigerants (demonstrated by proof of suitable training) is authorized to open or shut off the refrigerant circuit.

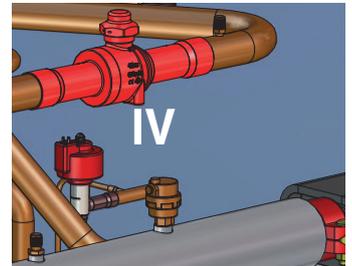
Repairs to components containing refrigerant must be undertaken by a competent person in accordance with the following sequence, if appropriate:

1. carry out a risk assessment and gauge the level of risk for the proposed repair.
2. inform the operator of the unit.
3. obtain authorization to proceed with the repair.
4. drain the fluid.(Refer to the § **Refrigerant draining**, page 55)
5. disconnect and make safe the components which are to be repaired.
6. clean and purge with nitrogen.
7. carry out the repair.
8. subject the repaired component to testing and verification (test with nitrogen at service pressure, leak testing).



**CAUTION**

**The maximum authorized pressure at the compressor intake (BP) is 30.4 bar. For all service pressure testing, the pressure should be held at 30.4 bar, the isolating valve (IV) closed, and finally service pressure attained. The isolating valve and non-return valve at the compressor exhaust isolate it and protect it as a whole unit.**



9. open the isolating valve (IV).
10. charge with refrigerant (Refer to the § **Refrigerant fluid charge**, page 55).
11. subject the unit to testing and verification (leak test and operating test).

## 18.2.5. SPECIFIC COMPONENTS

### 18.2.5.1. COMPRESSORS

Oil for refrigeration equipment is light and transparent. It maintains its colour for a long operating period.

As a refrigeration system designed and installed properly will run without problem, the compressor oil does not require replacement, even after a long operating period.

Blackened oil has been exposed to impurities in the refrigeration piping system, or excess temperatures on the compressor backflow side, which inevitably degrades oil quality. Blackening oil or degradation of its qualities may also be caused by humidity in the system. Change the oil when its colour changes or when it is degraded.

For any maintenance operation requiring the oil to be topped up or replaced, you must use an oil such as 4MA-POE, and adhere strictly to the volume indicated on the rating plate. In addition, you must follow the procedures mentioned in § **Refrigerant draining**, page 55 and in § **Refrigerant fluid charge**, page 55.



#### CAUTION

**Compressors use polyester oil. During maintenance interventions on the compressor, or if the refrigeration circuit has to be opened in any point, do not forget that this type of oil is highly hygroscopic, and avoid exposing it to the atmosphere during long periods, which would require to change the oil.**



#### WARNING

Protect the **ECOi-W AQUA-Z** frame so as to get back oil that could flow out accidentally.

### 18.2.5.2. FILTER DRIER

Refrigeration circuits are fitted with filter driers.

The fluid indicator is used to check the refrigeration flow and humidity rate of the refrigerating fluid. The presence of bubbles indicates that the filter drier is clogged or that the charge is insufficient.

If you notice that air bubbles remain even after the filter has been replaced, this means the device has lost part of its cooling product in one or several places, which will need to be detected and repaired.

The glass window contains a color indicator. By comparing the indicator color with the scale on the glass window, the humidity rate of the refrigerating fluid can be calculated. If the humidity rate is too high, replace the filter, run the system for one day, then check the humidity rate again.

A humidity rate within the preset limits requires no further intervention. If the humidity rate remains too high, replace the filter drier again, start the unit, and run it for another day.

### 18.2.5.3. EXTERNAL EXCHANGER



#### CAUTION

**Fin edges are sharp and can cause injury. Avoid contact with them.**

External exchanger are composed of copper tubes and aluminum fins. In case of leaks due to damage or shock, the coils must be repaired by one of the authorized Support Centers. To guarantee the best possible operation of the condenser bank, the external exchanger surface must be kept as clean as possible, and it must be free of foreign objects (leaves, wires, insects, slag, etc.). A dirty coil will use more electrical power. In addition, condensation pressure could increase and trigger a high pressure alarm.

Clean the air exchanger using a special product for aluminum-copper coils and rinse with water. Do not use hot water or steam, as these may increase the pressure of the refrigerating fluid's.



#### CAUTION

**Avoid damaging the aluminum fins during cleaning. Never use pressurized water without a wide diffuser. Concentrated and/or rotating water jets are strictly prohibited.**

**ECOi-WAQUA-Z 150-170****18.2.5.4. PLATE HEAT EXCHANGER**

Verify the pressure difference between the inlet and the outlet of the heat plate exchanger. If the water pressure and flow rate values do not correspond to the pressure loss curves available Refer to the § **PRESSURE LOSSES OF THE PLATE HEAT EXCHANGER**, page XI, the heat plate exchanger may be foul up. To clean it, use a non corrosive solvent to remove calcareous deposits. The equipment used for the external water flow, the quantity of solvent and safety measures applied must be approved by the company supplying the cleaning products, or the one performing these operations.

**18.2.6. WINTER PROTECTION**

In winter, after a general stoppage of the installation or a regulation malfunction, the water contained in the hydraulic circuit may start freezing.

To prevent any problems if the hydraulic circuit is not glycolated, it is recommended to fully drain any circuits not used and to pressurize them with nitrogen or protect them by adding an anti-freeze solution or other measures.

**The concentration of anti-freeze solution must be regularly and carefully checked before each winter season.**

**CAUTION**

**The manufacturer waives any liability for damage of a plate exchanger caused by water freezing of water contained inside does not engage the responsibility of the manufacturer with respect to this incident (low winter temperature or water start temperature below 5°C in summer mode).**

## 19. TROUBLE SHOOTING

Problem	Probable cause	Solution
<b>Unit operates continuously but without generating cooling</b>	Insufficient refrigerant fluid charge.	Top up the refrigerant fluid charge.
	Clogged dehumidification filter.	Replace the dehumidification filter.
<b>Excessive noise</b>	Vibrating pipe work	Attach the pipe work correctly.
		Check the pipe work attachments.
	Noisy compressor	Check the condition of the valves.
		Seized bearings. Replace the compressor
	Check the tightness of the compressor attachment nuts.	
<b>One or both compressors do not operate.</b>	Electrical circuit cut.	Check the electrical circuit and seek out any grounding and/or short-circuits. Check the circuit breaker.
	High pressure pressostat activated.	Reset the pressostat from the control panel and restart the unit. Identify and eliminate the causes of this activation.
	Control circuit fuse blown.	Check the control circuit and seek out any grounding and/or short-circuits. Replace the fuses.
	Connection problem	Check the tightness of all the electrical connection terminals.
	Electrical circuit thermal protection cuts in.	Check the operation of the control and safety devices. Identify and eliminate the cause of the activation.
	Incorrect wiring.	Check the wiring of the control and safety devices.
	Mains voltage too low.	Check the power line. Eliminate any possible problems associated with the system. If the problem is due to the network, inform the Electricity Company.
	Compressor motor short-circuited.	Check the continuity of the motor winding.
	Compressor seized	Replace the compressor.
<b>Circuit stoppage following activation of the low pressure thermostat.</b>	Presence of a leak.	Locate and repair the leak.
	Insufficient refrigerant fluid charge.	Top up the refrigerant fluid charge.
	Pressostat operating fault.	Replace the pressostat.
<b>Circuit stoppage following activation of the high pressure thermostat.</b>	Incorrect operation of the high pressure pressostat.	Check the operation of the pressostat. Replace it if required.
	Non-condensable particles in the circuit.	Bleed the circuit
	Condenser fan(s) not operating.	Check the wiring and the motors. Repair and replace if required.
<b>Liquid line too hot</b>	Insufficient refrigerant fluid charge.	Locate and eliminate the causes of charge losses and top up the refrigerant fluid charge.
<b>Liquid line frozen</b>	Clogged dehumidification filter.	Replace the filter cartridge.

Problem	Probable cause	Solution
Fans do not operate.	Electrical circuit problems.	Check the connections.
	Internal circuit thermal cut-out activated.	Contact an approved Service Center.
Reduced output in both Heating and Cooling mode	Compressor operating fault	Contact an approved Service Center.
	Dirt in the evaporator water circuit.	Chemical cleaning of the evaporator water circuit.
	Condenser battery blocked.	Clean the condenser battery.
	Insufficient refrigerant fluid charge.	Top up the refrigerant fluid charge.
Evaporator heater is not operating.	No power supply.	Check the main fuse and the auxiliary fuses.
	Heater circuit open	Check the heater and replace if required.
No/ little control over water temperature.	Incorrect thermostat setting.	Check the temperature setting on the control panel.
	Incorrect temperature differential between evaporator inlet and outlet.	Check the water flow and the quantity of liquid in the water circuit.
	Electronic control system malfunction.	Contact an approved Service Center.
Insufficient water circulation.	Air in the circuit	Bleed the air via the safety valve.
	Deposits or impurities in the evaporator.	Wash out the evaporator by back-flushing.
Unit not operating, no alarm activation	Water circulation fault	Check the pump.
	Flow controller inoperable.	Check the flow controller.



**CAUTION**  
**BEFORE STARTING WORK ON THE EQUIPMENT,**  
**YOU SHOULD ENSURE IT IS LOCKED OUT/**  
**TAGGED OUT WHENEVER POSSIBLE.**







**APPENDIX**  
**ANNEXE**  
**ANLAGE**  
**ALLEGATO**  
**ANEXO**

## APPENDIX

<b>DIMENSIONS</b> .....	<b>III</b>	<b>PRESSURE LOSSES OF THE PLATE HEAT EXCHANGER</b> .....	<b>XI</b>
ECOi-W AQUA-Z 150-170 - AC fans .....	III	<b>PRESSURE LOSSES OF THE DESUPERHEATER</b> .....	<b>XI</b>
ECOi-W AQUA-Z 150-170 - EC fans .....	IV	<b>HYDRAULIC PUMPS CURVES</b> .....	<b>XII</b>
ECOi-W AQUA-Z 150-170 - HPF fans .....	V	ECOi-W AQUA-Z 50-60 - Standard pressure pump .....	XII
<b>REFRIGERANT CIRCUIT DIAGRAM</b> .....	<b>VI</b>	ECOi-W AQUA-Z 50-60 - high pressure pump .....	XII
ECOi-W AQUA-Z 150-170 - Heat pump .....	VII	<b>WIRING DIAGRAM</b> .....	<b>XIII</b>
<b>HYDRAULIC CIRCUIT DIAGRAM</b> .....	<b>VIII</b>	Legend .....	XIV
ECOi-W AQUA-Z 150-170 without pump .....	IX	<b>COMMISSIONING FORM</b> .....	<b>XXXVII</b>
ECOi-W AQUA-Z 150-170 single pump .....	IX		
ECOi-W AQUA-Z 150-170 double pump .....	IX		
ECOi-W AQUA-Z 150-170 single pump with buffer tank .....	X		
ECOi-W AQUA-Z 150-170 double pump with buffer tank .....	X		

## ANNEXE

<b>DIMENSIONS</b> .....	<b>III</b>	<b>PERTE DE CHARGE DE L'ECHANGEUR A PLAQUES</b> .....	<b>XI</b>
ECOi-W AQUA-Z 150-170 - ventilateurs AC .....	III	<b>PERTE DE CHARGE DESURCHAUFFEUR</b> .....	<b>XI</b>
ECOi-W AQUA-Z 150-170 - ventilateurs EC .....	IV	<b>COURBES DES POMPES HYDRAULIQUES</b> .....	<b>XII</b>
ECOi-W AQUA-Z 150-170 - ventilateurs HPF .....	V	ECOi-W AQUA-Z 50-60 - Pompe pression standard .....	XII
<b>SCHEMA DU CIRCUIT FRIGORIFIQUE</b> .....	<b>VI</b>	ECOi-W AQUA-Z 50-60 - pompe haute pression .....	XII
ECOi-W AQUA-Z 150-170 - Pompe à chaleur .....	VII	<b>SCHEMAS ELECTRIQUES</b> .....	<b>XIII</b>
<b>SCHEMA DU CIRCUIT HYDRAULIQUE</b> .....	<b>VIII</b>	Légende .....	XIV
ECOi-W AQUA-Z 150-170 sans pompe .....	IX	<b>FORMULAIRE DE MISE EN SERVICE</b> .....	<b>XXXVII</b>
ECOi-W AQUA-Z 150-170 pompe simple .....	IX		
ECOi-W AQUA-Z 150-170 pompe double .....	IX		
ECOi-W AQUA-Z 150-170 pompe simple avec ballon tampon .....	X		
ECOi-W AQUA-Z 150-170 pompe double avec ballon tampon .....	X		

## ANLAGE

<b>ABMESSUNGEN</b> .....	<b>III</b>	<b>DRUCKVERLUST PLATTENWÄRMEÜBERTRAGER</b> .....	<b>XI</b>
ECOi-W AQUA-Z 150-170 - AC-Ventilatoren .....	III	<b>DRUCKVERLUSTE DES ENTWÄRMETERS</b> .....	<b>XI</b>
ECOi-W AQUA-Z 150-170 - EC-Ventilatoren .....	IV	<b>KURVEN VON HYDRAULIKPUMPEN</b> .....	<b>XII</b>
ECOi-W AQUA-Z 150-170 - HPF-Ventilatoren .....	V	ECOi-W AQUA-Z 50-60 - Standarddruckpumpe .....	XII
<b>KÄLTEKREISLAUFDIAGRAMM</b> .....	<b>VI</b>	ECOi-W AQUA-Z 50-60 - Hochdruckpumpe .....	XII
ECOi-W AQUA-Z 150-170 - Wärmepumpen .....	VII	<b>STROMLAUFPLANS</b> .....	<b>XIII</b>
<b>HYDRAULISCHER SCHALTPLAN</b> .....	<b>VIII</b>	Erläuterung .....	XIV
ECOi-W AQUA-Z 150-170 Keine Pumpe .....	IX	<b>FORMULAR ZUR INBETRIEBNAHME</b> .....	<b>XXXVII</b>
ECOi-W AQUA-Z 150-170 Einzelpumpe .....	IX		
ECOi-W AQUA-Z 150-170 Doppelpumpe .....	IX		
ECOi-W AQUA-Z 150-170 Einzelpumpe mit Vorratsbehälter .....	X		
ECOi-W AQUA-Z 150-170 Doppelpumpe mit Vorratsbehälter .....	X		

## ALLEGATO

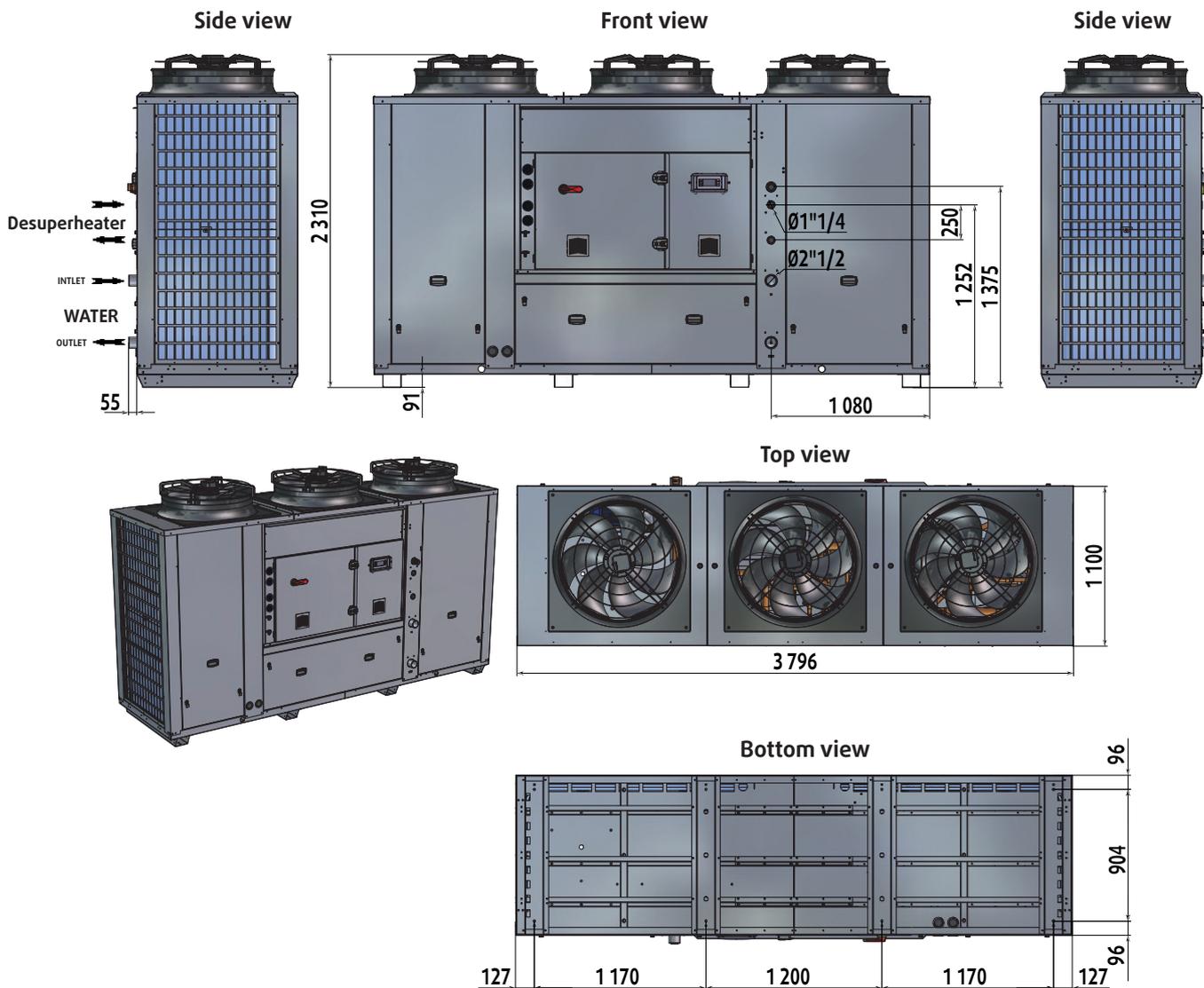
<b>DIMENSIONI</b> .....	<b>III</b>	<b>PERDITA DI CARICO SCAMBIATORE A PIASTRE</b> .....	<b>XI</b>
ECOi-W AQUA-Z 150-170 - Ventilatori AC .....	III	<b>PERDITA DI CARICO DESURRISCALDATORE</b> .....	<b>XI</b>
ECOi-W AQUA-Z 150-170 - Ventilatori EC .....	IV	<b>CURVE DELLE POMPE IDRAULICHE</b> .....	<b>XII</b>
ECOi-W AQUA-Z 150-170 - Ventilatori HPF .....	V	ECOi-W AQUA-Z 50-60 - Pompa prevalenza standard .....	XII
<b>SCHEMA DEL CIRCUITO REFRIGERANTE</b> .....	<b>VI</b>	ECOi-W AQUA-Z 50-60 - Pompa di alta prevalenza .....	XII
ECOi-W AQUA-Z 150-170 - Pompa di calore .....	VII	<b>SCHEMA ELETRICO</b> .....	<b>XIII</b>
<b>SCHEMA CIRCUITALE IDRAULICO</b> .....	<b>VIII</b>	Leggenda .....	XIV
ECOi-W AQUA-Z 150-170 no pompa .....	IX	<b>MODULO DI AVVIAMENTO</b> .....	<b>XXXVII</b>
ECOi-W AQUA-Z 150-170 pompa singola .....	IX		
ECOi-W AQUA-Z 150-170 doppia pompa .....	IX		
ECOi-W AQUA-Z 150-170 pompa singola con serbatoio .....	X		
ECOi-W AQUA-Z 150-170 doppia pompa con serbatoio .....	X		

## ANEXO

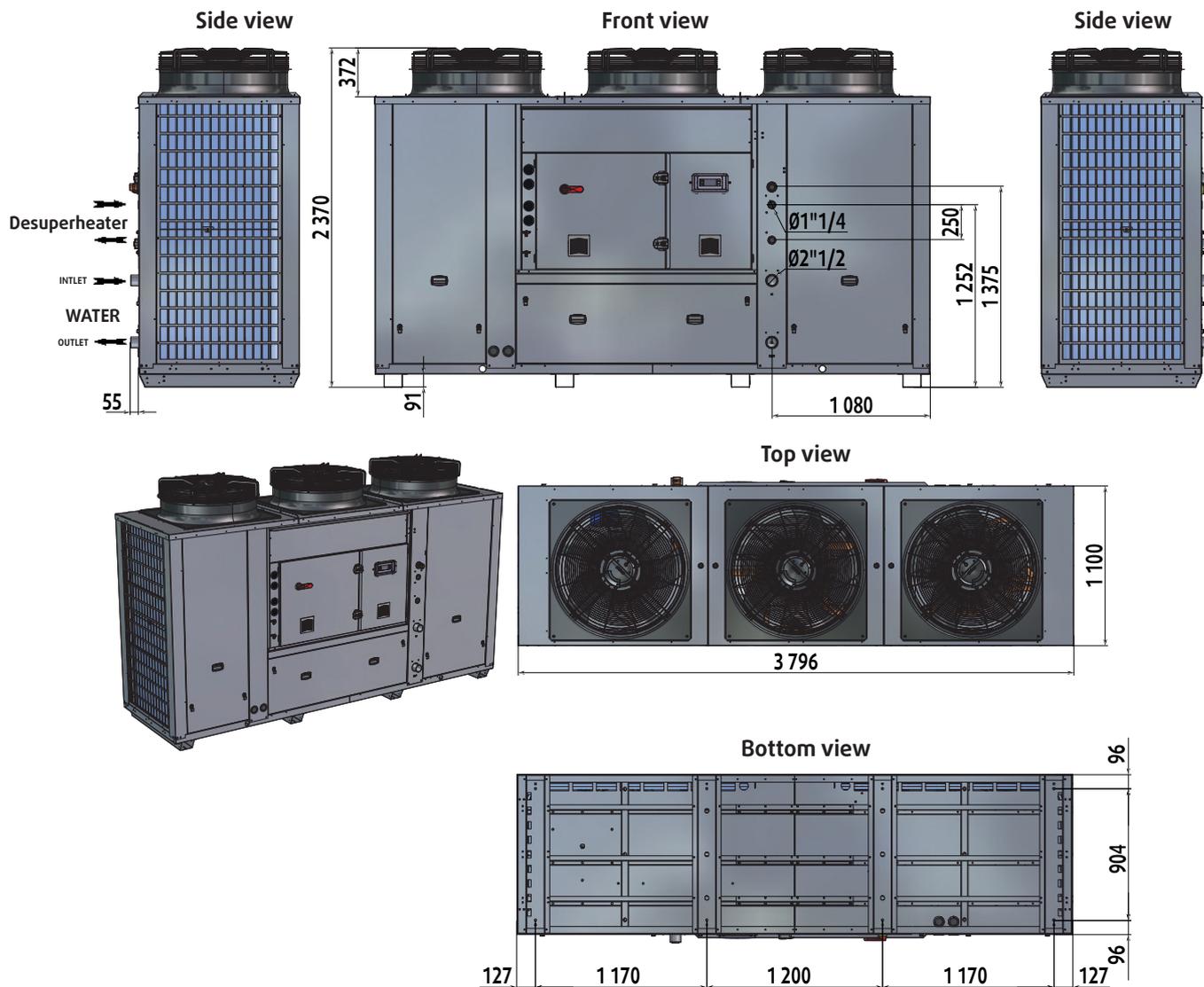
<b>DIMENSIONES</b> .....	<b>III</b>	<b>PÉRDIDA DE CARGA INTERCAMBIADOR DE PLACAS</b> .....	<b>XI</b>
ECOi-W AQUA-Z 150-170 - Ventiladores AC .....	III	<b>PÉRDIDA DE CARGA DESRECALENTADOR</b> .....	<b>XI</b>
ECOi-W AQUA-Z 150-170 - Ventiladores EC .....	IV	<b>CURVAS BOMBAS HIDRÁULICAS</b> .....	<b>XII</b>
ECOi-W AQUA-Z 150-170 - Ventiladores HPF .....	V	ECOi-W AQUA-Z 50-60 - Bomba de presión estándar .....	XII
<b>ESQUEMA DEL CIRCUITO FRIGORÍFICO</b> .....	<b>VI</b>	ECOi-W AQUA-Z 50-60 - Bomba de alta presión .....	XII
ECOi-W AQUA-Z 150-170 - Bomba de calor .....	VII	<b>ESQUEMA ELECTRICO</b> .....	<b>XIII</b>
<b>ESQUEMA CIRCULAR HIDRÁULICO</b> .....	<b>VIII</b>	Leyenda .....	XIV
ECOi-W AQUA-Z 150-170 sin bomba .....	IX	<b>FORMULARIO DE PUESTA</b> .....	<b>XXXVII</b>
ECOi-W AQUA-Z 150-170 bomba simple .....	IX		
ECOi-W AQUA-Z 150-170 bomba doble .....	IX		
ECOi-W AQUA-Z 150-170 bomba simple con balón intermedio .....	X		
ECOi-W AQUA-Z 150-170 bomba doble con balón intermedio .....	X		

**DIMENSIONS**  
**DIMENSIONS**  
**ABMESSUNGEN**  
**DIMENSIONI**  
**DIMENSIONES**

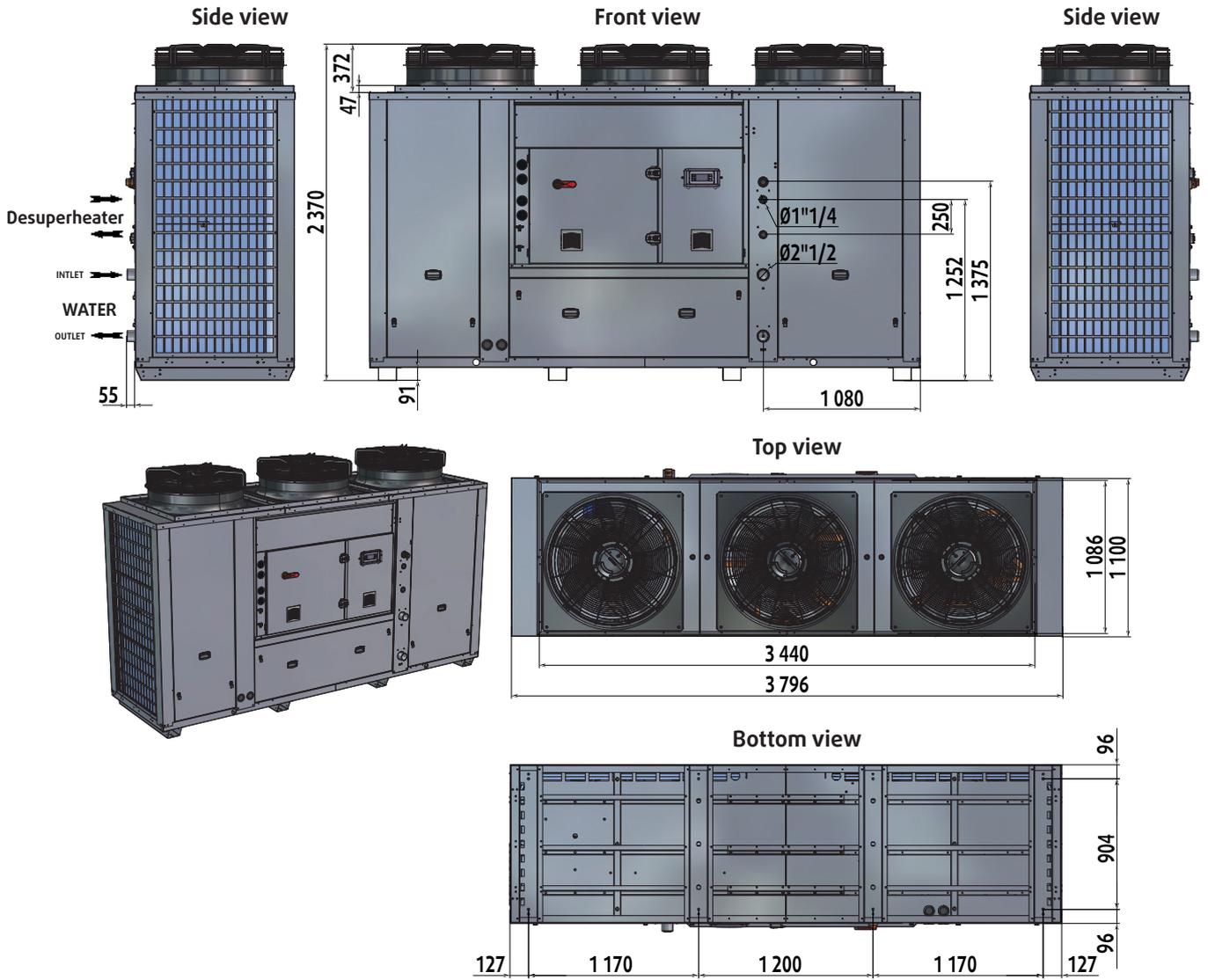
ECOi-W AQUA-Z 150-170 - AC FANS



ECOi-W AQUA-Z 150-170 - EC FANS



ECOi-W AQUA-Z 150-170 - HPF FANS



REFRIGERANT CIRCUIT DIAGRAM

SCHEMA DU CIRCUIT FRIGORIFIQUE

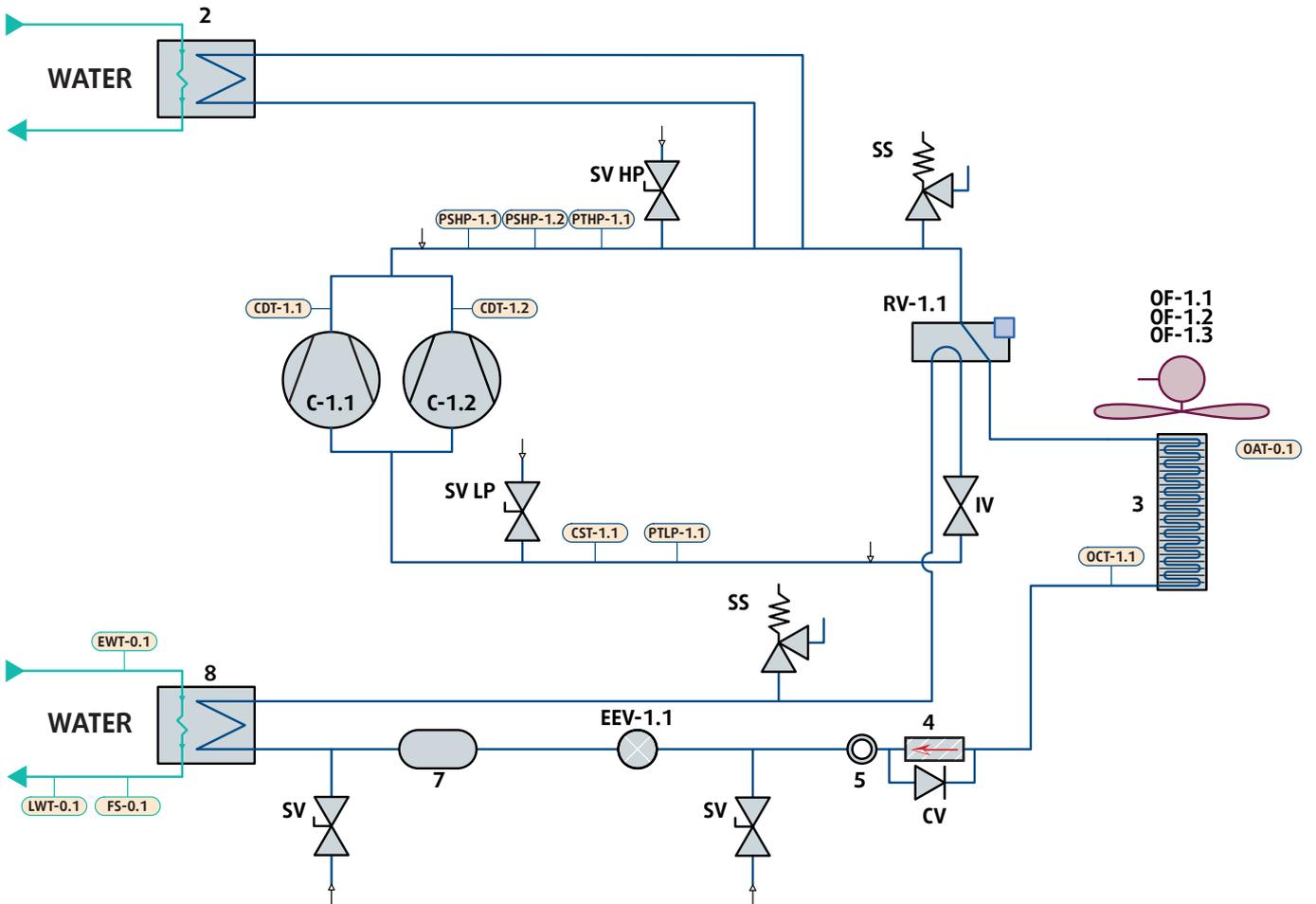
KÄLTEKREISLAUFDIAGRAMM

SCHEMA DEL CIRCUITO REFRIGERANTE

ESQUEMA DEL CIRCUITO FRIGORIFÍCO

	English	Français	Deutsch	Italiano	Español
C-1.1 / C-1.2	Compressors 1 et 2	Compresseurs 1 et 2	Verdichter 1 und 2	Compressore 1 e 2	Compresores 1 y 2
2	Desuperheater (optional)	Désurchauffeur (option)	Enthitzer (Option)	Desurriscaldatore (opzione)	Desrecalentador (opcional)
RV-1.1	Cycle reversal valve	Vanne inversion de cycle	Umkehrzyklusventil	Valvola di inversione ciclo	Válvula de inversión de ciclo
OF-1.1 / OF-1.2	Outdoor fan motor	Moteur de la ventilation extérieure	Motor der externen Lüftung	motore della ventilazione esterna	Motor de la ventilación exterior
3	Air cooled condenser	Condenseur à air	Verflüssigerbündel	Condensatore ad aria	Condensador de aire
4	Filter drier	Filtre déshydrateur	Filtertrockner	Filtro-essiccatore	Filtro deshidratador
CV	Check valve	Clapet antiretour	Rückschlagventil	Valvola di non ritorno	Válvula antirretorno
5	Sight glass	Voyant liquide	Schauglas	Spia di vetro	Indicador luminoso de líquido
EEV-1.1	Electronic expansion valve	Détendeur électronique	Elektronisches Expansionsventil	valvola di espansione elettronica	Válvula de expansión electrónica
7	Liquid reservoir	Bouteille accumulation liquide	Sammler	Accumulatore di liquido	Botella de acumulación de líquido
8	Plate heat exchanger	Evaporateur à plaques	Plattenverdampfer	Evaporatore a piastre	Evaporador de placas
↓	Pressure tapping point 1/4"	Prise de pression 1/4"	1/4" Druckanschluss	Prisa di pressione 1/4"	Toma de presión 1/4"
CDT-1.1 / CDT-1.2	Discharge temperature sensor	Sonde température refluxement	Auslass-Temperaturfühler	Sonda temperatura di scarico	Sonda de temperatura descarga
PSHP-1.1	High pressure switch	Pressostat haute pression	Überdruckschalter	Pressostato di alta pressione	Presóstato de alta presión
PTHP-1.1	High pressure transducer	Transducteur haute pression	Hochdruckgeber	Trasduttore di alta pressione	Transductor de alta presión
PTLP-1.1	Low pressure transducer	Transducteur basse pression	Niederdruckgeber	Trasduttore di bassa pressione	Transductor de baja presión
CST-1.1	Suction temperature sensor	Sonde température d'aspiration	Saug-Temperaturfühler	Sonda di temperatura di aspirazione	Sonda de temperatura de succión
OAT-0.1	Outdoor air temperature sensor	Sonde température air extérieur	Außenlufttemperaturfühler	Sonda di temperatura d'arie esterna	Sonda de temperatura de aire exterior
OCT-1.1	Condenser outdoor temperature sensor	Sonde température sortie condenseur	Verflüssigerausstritt-Temperaturfühler	Sonda di temperatura di Condensazione	Sonda temperatura salida condensador
SV	Service valve	Vanne de service	Dienstventil	Valvola di servizio	Válvula de servicio
SV HP	Service valve HP	Vanne de service HP	Dienstventil Hochdruck	Valvola di servizio di alta pressione	Válvula de servicio de alta presión
SV LP	Service valve LP	Vanne de service LP	Dienstventil Niederdruck	Valvola di servizio di bassa pressione	Válvula de servicio de baja presión
IV	Isolating valve	Vanne d'isolement	Absperrventil	Valvola di isolamento	Válvula de servicio
SS	PED Pressure relief valve	Souape PED haute pression	PED Hochdruckventil	Valvola PED di alta pressione	Válvula de alivio de presión PED

ECOi-W AQUA-Z 150-170 - HEAT PUMP



## HYDRAULIC CIRCUIT DIAGRAM

## SCHEMA DU CIRCUIT HYDRAULIQUE

## HYDRAULISCHER SCHALTPLAN

## SCHEMA CIRCUITALE IDRAULICO

## ESQUEMA CIRCULAR HIDRÁULICO

### English

#### COMPONENTS

1	Plate heat exchanger
2	Pump
3	Draining valve
4	Water buffer tank
5	Water Filter
6A	Gate valve
6B	Check valve
7	Pressure expansion tank
8	Pressure point/drainage
9	Water outlet
10	Water inlet
11	Globe valve
12	Flexible pipes
13	By pass valve

#### SAFETY/CONTROL DEVICES

A	Inlet water temperature sensor
B	Outlet water temperature sensor
C	Water differential pressure switch
D	Vent valve
E	Water safety valve (3 bar)
FS	Flow switch
G	Thermometer
H	Variable frequency drive
--- --	Unit side
O	Probes

### Français

#### COMPOSANTS

1	Echangeur à plaques
2	Pompe
3	Vanne de vidange
4	Réservoir de stockage eau
5	Filtre à eau
6A	Vanne à guillotine
6B	Soupape de retenue
7	Vase d'expansion
8	Point de pression/évacuation
9	Sortie de l'eau
10	Entrée de l'eau
11	Vanne d'arrêt
12	Tuyaux flexibles
13	Vanne de by-pass

#### DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ / CONTRÔLE

A	Sonde température d'entrée d'eau
B	Sonde température sortie d'eau
C	Pressostat différentiel d'eau
D	Vanne de purge
E	Vanne de sécurité d'eau (3 bars)
FS	Détecteur de débit
G	Thermomètre
H	Variateur de fréquence
--- --	Côté unité
O	Sondes

### Deutsch

#### KOMPONENTEN

1	Plattenwärmeübertrager
2	Pumpe
3	Ablassventil
4	Wasserspeicherbehälter
5	Wasserfilter
6A	Absperrschieber
6B	Rückschlagventil
7	Expansionsgefäß
8	Druckabgreifpunkt/Auslass
9	Wasserauslauf
10	Wassereinlauf
11	Absperrhahn
12	Schläuche
13	Umgehungsventil

#### SICHERHEITS-/KONTROLLVORRICHTUNGEN

A	Temperatursensor Wassereinlauf
B	Temperatursensor Wasserauslauf
C	Wasserdifferential-Druckwächter
D	Entlüftungsventil
E	Wasser-Sicherheitsventil (3 bar)
FS	Strömungswächter
G	Thermometer
H	Frequenzwandler
--- --	Seite Einheit
O	Fühler

### Italiano

#### COMPONENTI

1	Scambiatore a piastre
2	Pompa
3	Valvola di scarico
4	Serbatoio di accumulo acqua
5	Filtro acqua
6A	Valvola d'intercettazione
6B	Valvola di non-ritorno
7	Vaso di espansione
8	Punto di pressione/scarico
9	Uscita dell'acqua
10	Ingresso dell'acqua
11	Rubinetto a sfera
12	Tubi flessibili
13	Valvola di by-pass

#### DISPOSITIVI DI SICUREZZA / CONTROLLO

A	Sonda temperatura ingresso acqua
B	Sonda temperatura uscita acqua
C	Pressostato differenziale acqua
D	Valvola di sfianto
E	Valvola di sicurezza dell'acqua (3 bar)
FS	Flussostato
G	Termometro
H	Variatore di frequenza
--- --	Lato unità
O	Sonde

### Español

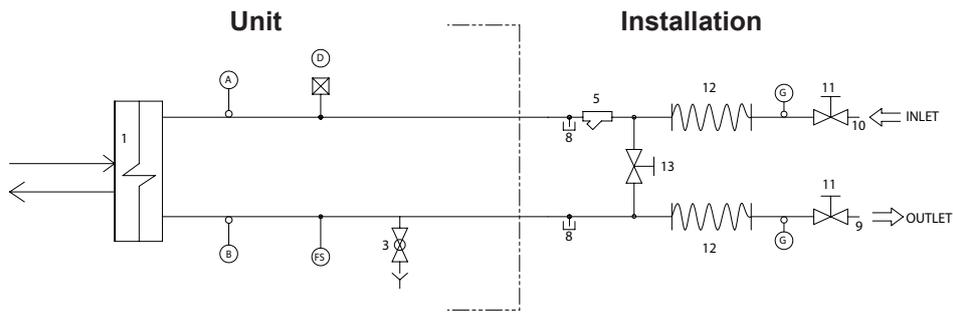
#### COMPONENTES

1	Intercambiador de placas
2	Bomba
3	Válvula de vaciado
4	Depósito de reserva de agua
5	Filtro de agua
6A	Válvula de compuerta
6B	Válvula de retención
7	Vaso de expansión
8	Punto de presión/drenaje
9	Entrada de agua
10	Salida de agua
11	Válvula de parada
12	Tuberías flexibles
13	Válvula de derivación

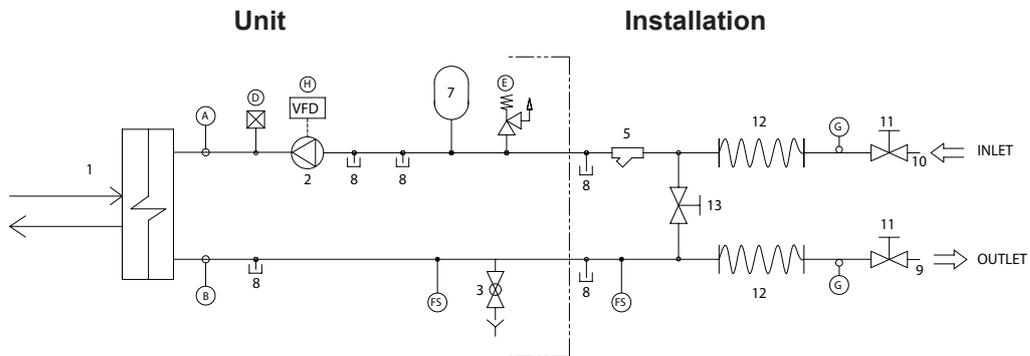
#### DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD / CONTROL

A	Sonda de temperatura de entrada de agua
B	Sonda de temperatura de salida de agua
C	Presostato diferencial de agua
D	Válvula de purga
E	Válvula de seguridad de agua (3 bar)
FS	Detector de caudal
G	Termómetro
H	Accionamiento de frecuencia variable
--- --	Lado equipo
O	Sondas

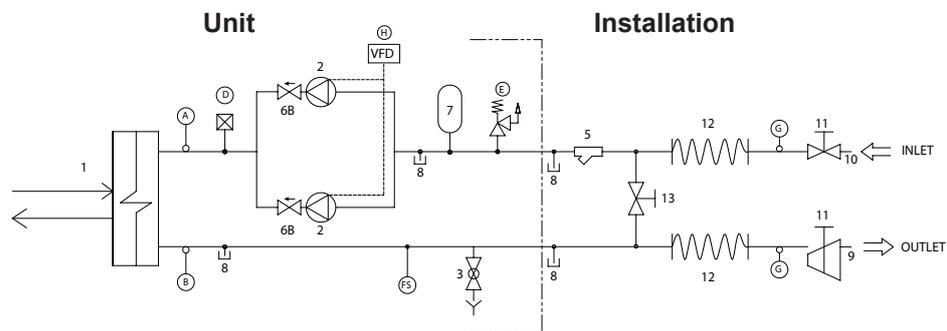
**ECOi-W AQUA-Z 150-170 WITHOUT PUMP**



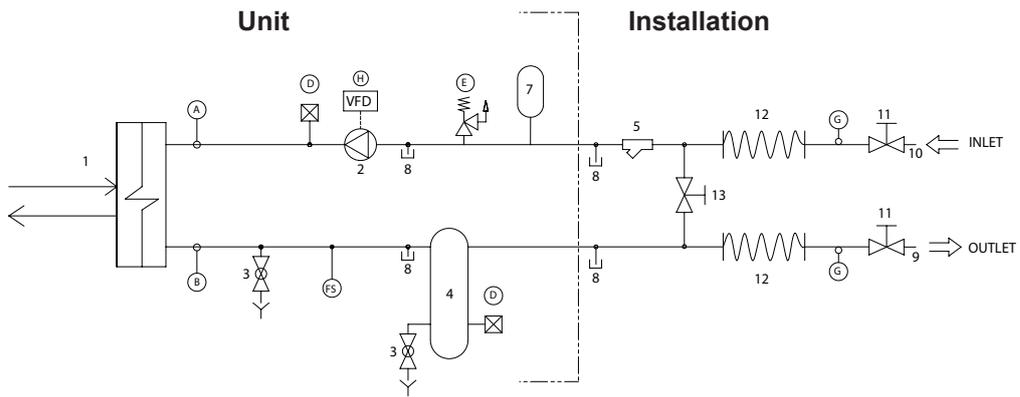
**ECOi-W AQUA-Z 150-170 SINGLE PUMP**



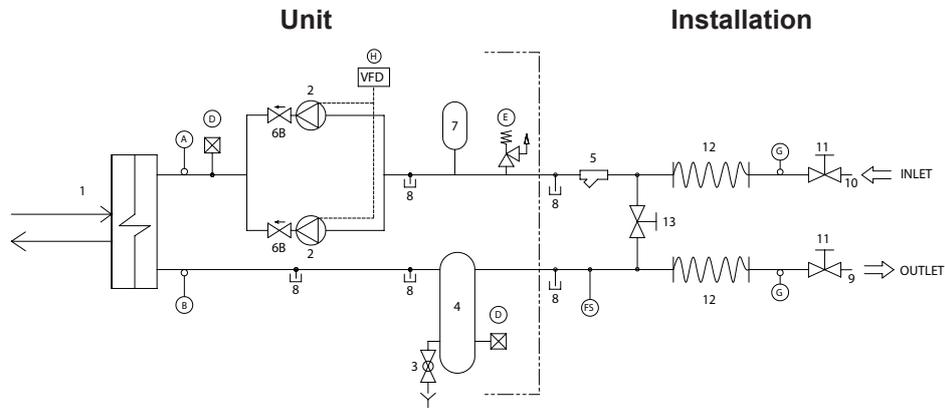
**ECOi-W AQUA-Z 150-170 DOUBLE PUMP**



ECOi-W AQUA-Z 150-170 SINGLE PUMP WITH BUFFER TANK



ECOi-W AQUA-Z 150-170 DOUBLE PUMP WITH BUFFER TANK



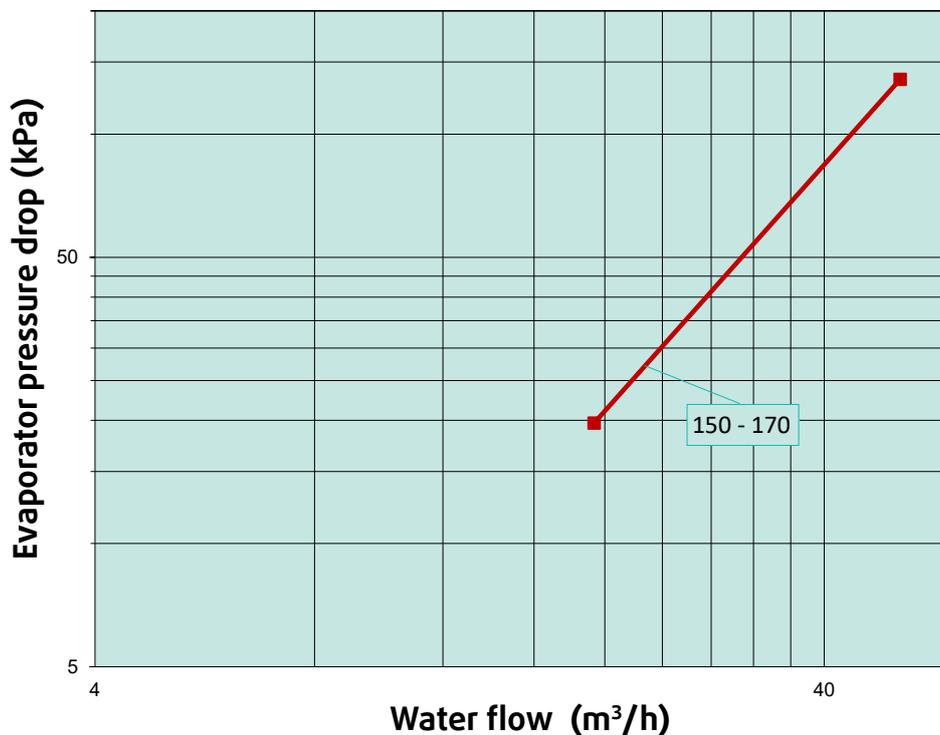
**PRESSURE LOSSES OF THE PLATE HEAT EXCHANGER**

**PERTE DE CHARGE DE L'ECHANGEUR A PLAQUES**

**DRUCKVERLUST PLATTENWÄRMEÜBERTRAGER**

**PERDITA DI CARICO SCAMBIATORE A PIASTRE**

**PÉRDIDA DE CARGA INTERCAMBIADOR DE PLACAS**



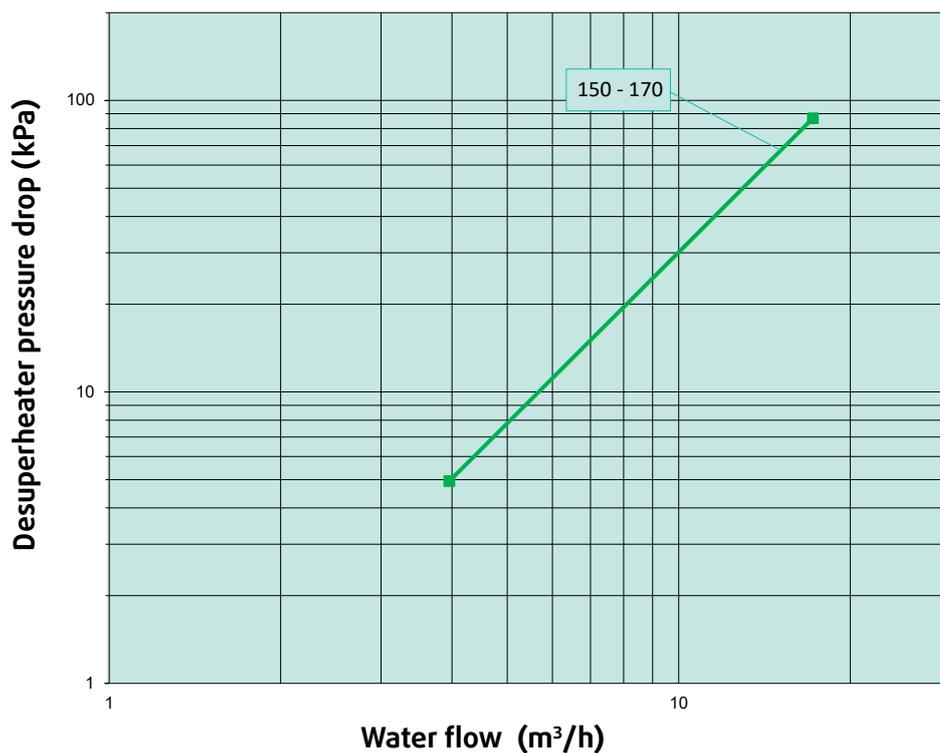
**PRESSURE LOSSES OF THE DESUPERHEATER**

**PERTE DE CHARGE DÉSURCHAUFFEUR**

**DRUCKVERLUSTE DES ENTWÄRMETERS**

**PERDITA DI CARICO DESURRISCALDATORE**

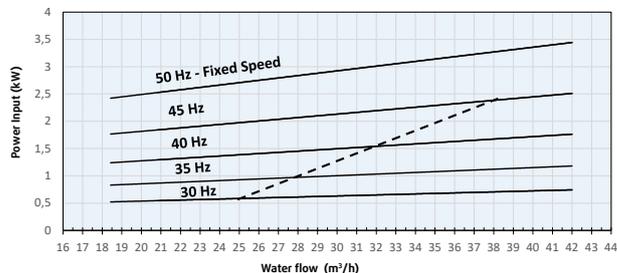
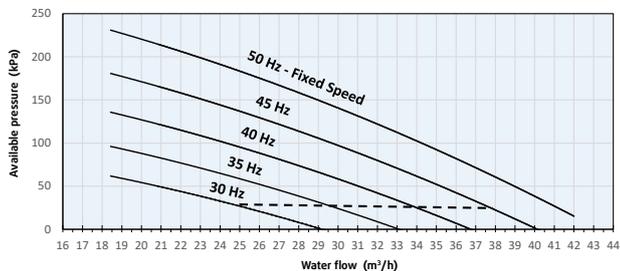
**PÉRDIDA DE CARGA DESRECALENTADOR**



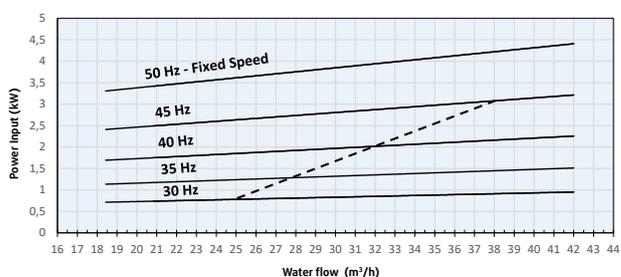
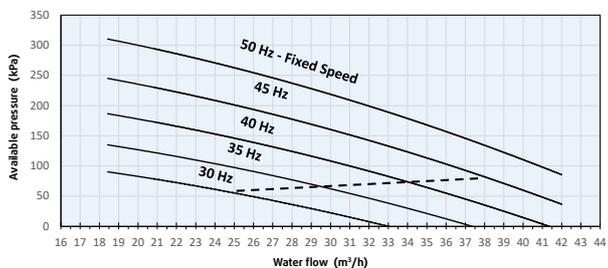
HYDRAULIC PUMPS CURVES

COURBES DES POMPES HYDRAULIQUES  
 KURVEN VON HYDRAULIKPUMPEN  
 CURVE DELLE POMPE IDRAULICHE  
 CURVAS BOMBAS HIDRÁULICAS

ECOi-W AQUA-Z 50-60 - STANDARD PRESSURE PUMP



ECOi-W AQUA-Z 50-60 - HIGH PRESSURE PUMP



## WIRING DIAGRAM

### SCHEMAS ELECTRIQUES

### STROMLAUFPLANS

### SCHEMA ELETRICO

### ESQUEMA ELECTRICO

#### TAKE CARE!

These wiring diagrams are correct at the time of publication. Manufacturing changes can lead to modifications. Always refer to the diagram supplied with the product.

#### ATTENTION

Ces schémas sont corrects au moment de la publication. Les variantes en fabrication peuvent entraîner des modifications. Reportez-vous toujours au schéma livré avec le produit.

#### ACHTUNG!

Diese Stromlaufplans sind zum Zeitpunkt der Veröffentlichung gültig. In Herstellung befindliche Varianten können Änderungen mit sich bringen. In jedem Fall den mit dem Produkt gelieferten Stromlaufplan hinzuziehen.

#### ATTENZIONE !

Questi schemi sono corretti al momento della pubblicazione. Le varianti apportate nel corso della fabbricazione possono comportare modifiche. Far sempre riferimento allo schema fornito con il prodotto.

#### ATENCIÓN !

Esto esquemas son correctos en el momento de la publicación. Pero las variantes en la fabricación pueden ser motivo de modificaciones. Remítase siempre al esquema entregado con el producto.

**POWER SUPPLY MUST BE SWITCHED OFF BEFORE STARTING TO WORK IN THE  
ELECTRIC CONTROL BOXES!**

**MISE HORS TENSION OBLIGATOIRE AVANT TOUTE INTERVENTION DANS LES BOITIERS  
ELECTRIQUES.**



**VOR JEDEM EINGRIFF AN DEN ANSCHLUßKÄSTEN UNBEDINGT DAS GERÄT  
ABSCHALTEN!**

**PRIMA DI OGNI INTERVENTO SULLE CASSETTE ELETTRICHE ESCLUDERE  
TASSATIVAMENTE L'ALIMENTAZIONE !**

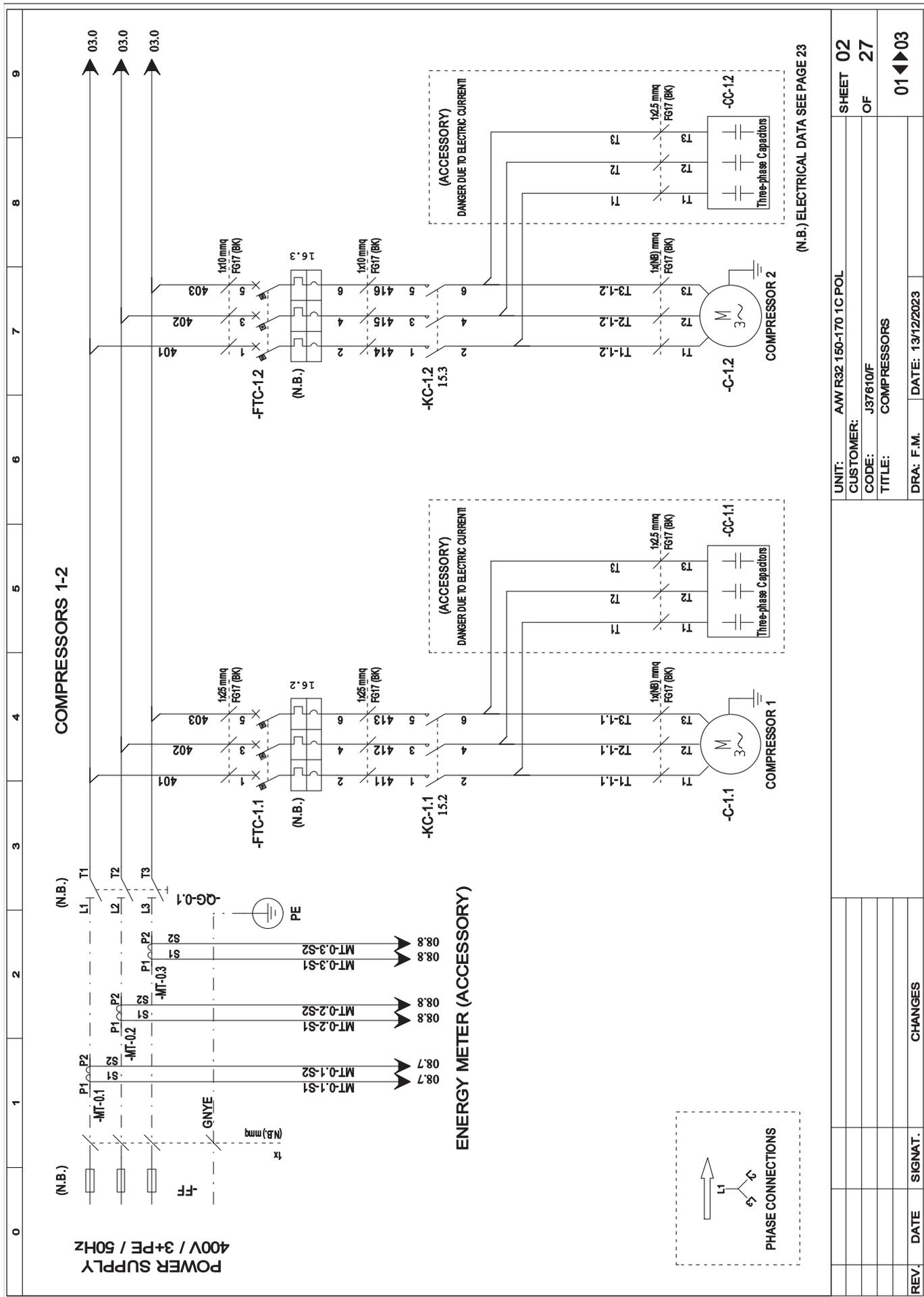
**PUESTA FUERA DE TENSION OBLIGATORIA ANTES DE CUALQUIER INTERVENCIÓN EN  
LAS CAJAS ELÉCTRICAS!**

LEGEND

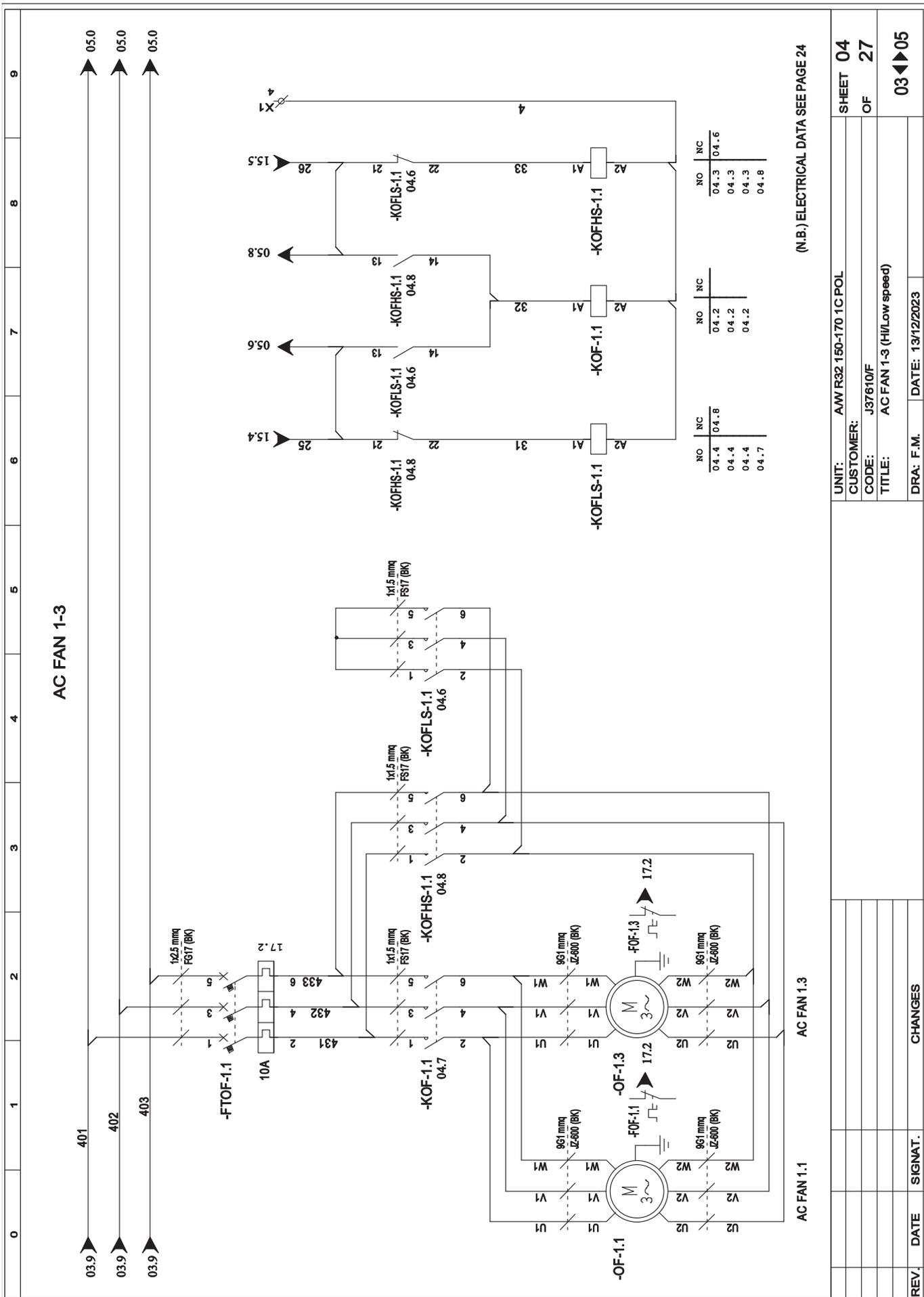
	English	Français	Deutsch	Italiano	Español
	<b>CONTROL AND REGULATION</b>	<b>SCHEMAS DE COMMANDE</b>	<b>STEUERPLÄNE</b>	<b>SCHEMI DI COMANDO</b>	<b>ESQUEMAS DE COMANDO</b>
	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BEZEICHNUNG</b>	<b>DENOMINAZIONE</b>	<b>DESIGNACIÓN</b>
<b>AFEH</b>	Antifreeze electric heater	Résistance anti-gel	Frostschutz-Widerstand	Resistenza antigelo	Resistencia anticongelación
<b>C</b>	Compressor	Compresseur	Verdichter	Compressore	Compresor
<b>CC</b>	Compressor power factor capacity	Condensateur compresseur	Kondensator Kompressor	Condensatore di rifasamento compressore	Condensador compresor
<b>CDT</b>	High discharge temperature probe	Sonde de température de refluxement	Auslass-Temperaturfühler	Sonda temperatura di mandata	Sonda de temperatura de descarga
<b>CH</b>	Compressor crankcase heater	Résistance de carter de compresseur	Ölumpfheizungen der Verdichter	Resistenza carter olio compressore	Resistencia de cárter de los compresor
<b>CST</b>	Suction temperature probe	Sonde de température basse pression	Temperaturfühler Nieder	Sonda temperatura di aspirazione	Sonda temperatura baja presion
<b>DHW</b>	Domestic hot water temperature probe	Sonde de température d'eau chaude sanitaire	Warmwassertemperaturfühler	Sonda temperatura acqua calda sanitaria	Sonda de temperatura de agua caliente sanitaria
<b>EBF</b>	Fan of electric panel	Ventilateur boîtier électrique	Lüftung der elektrischen Tafel	Ventilatore quadro elettrico	Ventilación de cuadro eléctrico
<b>EEV</b>	Electronic expansion valve	Electrovanne électronique	Elektronische Expansionsventile	Valvola ad espansione elettronica	Válvula electrónica de expansión
<b>EM</b>	Energy meter	Compteur d'énergie	Leistungszähler	Contatore di energia	Contador de energía
<b>EWT</b>	Inlet water temperature probe	Sonde de température d'entrée d'eau	Wassereintritt-Temperaturfühler	Sonda temperatura di ingresso acqua	Sonda de temperatura de entrada de agua
<b>FC</b>	Compressor internal safety device	Sécurité interne compresseur	Eingebauter Wärmeschutzschalter	Sicurezza interna compressore	Seguridad interna compresor
<b>FF</b>	Protection fuses	Fusibles de protection	Schutzsicherung	Fusibili di protezione	Fusibles de protección
<b>FFVFDWP</b>	Pump inverter protection fuses	Fusibles de protection de variateur de fréquence de la pompe	Sicherungen zum Pumpenwechselrichter	Fusibili di protezione inverter pompa	Fusibles de protección del invector de la bomba
<b>FOF</b>	Outdoor fan motor internal protection	Sécurité interne du moteur de la ventilation extérieure	Eingebauter Wärmeschutzschalter des Motors der externen Lüftung	Sicurezza interna motore ventilatore esterno	Seguridad interna del motor de la ventilación exterior
<b>FPC</b>	Three-phase network control relay (phase sequence and cut-out)	Module de contrôle d'ordre et de coupure de phases	Phasenabschaltungs- und reihenfolge Kontrollmodul	Modulo di controllo sequenza fasi	Módulo de control de orden y de corte de fases
<b>FS</b>	Flow switch	Détecteur de débit d'eau (flow switch)	Strömungswächter (flow switch)	Sensore di portata acqua (flussostato)	Detector de caudal de agua (flow switch)
<b>FTC</b>	Compressor magneto-thermal circuit breaker	Disjoncteur magnétothermique des compresseur	Magnetothermische Schutzschalter der Verdichter	Magnetotermico compressore	Disyuntor magnetotérmico de los compresores

	English	Français	Deutsch	Italiano	Español
	CONTROL AND REGULATION	SCHEMAS DE COMMANDE	STEUERPLÄNE	SCHEMI DI COMANDO	ESQUEMAS DE COMANDO
	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINAZIONE	DESIGNACIÓN
FTCC	Control circuit magnetothermal circuit breaker	Disjoncteur magnétothermique du circuit de commande	Magnetothermischer Schutzschalter des Steuerkreises	Magnetotermico circuito di comando	Disyuntor magnetotérmico del circuito de comando
FTOF	Outdoor fan motor magnetothermal circuit breaker	Disjoncteur magnétothermique de la ventilation extérieure	Magnetothermischer Schutzschalter der externen Lüftung	Magnetotermico ventilatore esterno	Disyuntor magnetotérmico de la ventilación exterior
FTWP	Water pump motor magnetothermal circuit breaker	Disjoncteur magnétothermique du moteur de la pompe hydraulique	Magnetothermischer Schutzschalter des Wasserpumpenmotors	Magnetotermico pompa	Disyuntor magnetotérmico del motor de la bomba hidráulica
KA	Auxiliary line contactor	Relais auxiliaire	Hilfsrelais	Relè ausiliario	Relé auxiliar
KAB	Auxiliary contactor for integration boiler control	Contacteur auxiliaire pour intégration commande chaudière	Hilfsschütz zur Einbindung Kesselsteuerung	Contattore ausiliario per comando caldaia	Contactor auxiliar para control de caldera de integración
KADHW	Auxiliary contactor for integration electrical heater control	Contacteur auxiliaire pour intégration commande de chauffage électrique	Hilfsschütz zur Integration elektrischer Heizungssteuerung	Contattore ausiliario per il controllo della resistenza elettrica di integrazione	Contactor auxiliar para control de calefactor eléctrico de integración
KAWP	Auxiliary water pump contactor	Relais auxiliaire pompe	Hilfsrelais wasserpumpe	Relè ausiliario pompa	Relé auxiliar Bomba hidráulica
KC	Compressor power contactor	Contacteur de puissance des compresseur	Leistungsschütze der Verdichter	Contattore compressore	Contactore de potencia de los compresore
KOF	Outdoor fan power contactor	Contacteur de puissance de la ventilation extérieure	Leistungsschütz der externen Lüftung	Contattore ventilatore esterno	Contactore de potencia de la ventilación exterior
KWP	Water pump motor power contact	Contacteur de puissance du moteur de la pompe hydraulique	Leistungsschütz des Wasserpumpenmotors	Contattore pompa	Contactore de potencia del motor de la bomba hidráulica
LWT	Outlet water temperature probe	Sonde de température de sortie d'eau	Wasseraustritt-Temperaturfühler	Sonda temperatura uscita acqua	Sonda de temperatura de salida de agua
MT	Amperometric transformer	Transformateur ampérométrique	Amperometrischer Transformator	Trasformatore amperometrico	Transformador amperimétrico
OAT	Outdoor temperature probe (air)	Sonde de température extérieure (air)	Außen temperaturfühler (Luft)	Sonda temperatura aria esterna	Sonda de temperatura exterior (aire)
OCT	De-icing temperature probe	Sonde de température de batterie alléée	Temperaturfühler der verrippten Batterie	Sonda temperatura batteria	Sonda de temperatura de batería con aletas
OF	Outdoor fan motor	Moteur de la ventilation extérieure	Motor der externen Lüftung	Ventilatore esterno	Motor de la ventilación exterior
ON/OFF	ON/OFF switch	Interrupteur marche/arrêt	Ein-/Aus-Schalter	Interruttore on/off	Interruptor funcionamiento/parada
PC	Power socket for modem	Prise de courant pour modem	Steckdose für Modem	Presà di corrente per modem	Toma de corriente para módem
POL xxx	Regulation	Régulation	Regelung	Regolazione	Regulación

	English	Français	Deutsch	Italiano	Español
	<b>CONTROL AND REGULATION</b>	<b>SCHEMAS DE COMMANDE</b>	<b>STEUERPLÄNE</b>	<b>SCHEMI DI COMANDO</b>	<b>ESQUEMAS DE COMANDO</b>
	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BEZEICHNUNG</b>	<b>DENOMINAZIONE</b>	<b>DESIGNACIÓN</b>
<b>PSHP</b>	Automatic reset high-pressure switch	Pressostat haute pression à réarmement automatique.	Überdruckwächter mit automatischer Wiedereinschaltung	Pressostato alta pressione a riarmo automatico.	Presóstat alta presión con rearme automático
<b>PSW</b>	Water low pressure switch (option)	Pressostat manque d'eau (option)	Wassermangel-Druckwächter (Option)	Pressostato mancanza di acqua (opzionale)	Presóstat falta de agua (opcional)
<b>PTHP</b>	Pressure transducer (high-pressure)	Transducteur de pression (haute pression)	Druckwandler (Hochdruck)	Trasduttore di pressione (alta pressione)	Transductor de presión (alta presión)
<b>PTLP</b>	Pressure transducer (low pressure)	Transducteur de pression (basse pression)	Druckwandler (Niederdruck)	Trasduttore di pressione (bassa pressione)	Transductor de presión (baja presión)
<b>PTW</b>	Pressure transducer	Transducteur de pression hydraulique	Druckwandler	Trasduttore pressione acqua	Transductor de presión hidráulica
<b>QG</b>	Main section switch	Interrupteur sectionneur principal	Hauptschalter	Interruttore sezionatore generale	Interruptor seccionador principal
<b>RV</b>	4-way cycle changeover valve	Vanne d'inversion de cycle	Umkehrzyklusventil	Valvola inversione di ciclo	Válvula de inversión de ciclo
<b>SDN</b>	Switch day / night	Interrupteur jour / nuit	Tag / Nacht-Schalter	Interruttore giorno / notte	Interruptor día / noche
<b>SSTC</b>	Soft Starter	Démarreurs «Soft Starter»	Anlasser «Soft Starter»	Avviamento «Soft Starter»	Motor de arranque «Soft Starter»
<b>SWP</b>	Pump selector	Sélecteur de pompe	Wähler wasserpumpe	Selettore pompa	Selector de bomba hidráulica
<b>SWS</b>	Switch summer / winter (closed in winter)	Interrupteur été / hiver (fermé en hiver)	Sommer / Winter-Schalter (im Winter geschlossen)	Interruttore estate / inverno (chiuso in inverno)	Interruptor verano / invierno (cerrado en invierno)
<b>T</b>	Transformer	Transformateur	Transformator	Trasformatore	Transformador
<b>TEBF</b>	Fan thermostat of electric panel	Thermostat ventilateur boîtier électrique	Temperaturregler des Lüftung der elektrischen Tafel	Termostato ventilatore quadro elettrico	Termostato ventilación de cuadro eléctrico
<b>TEH</b>	Water tank electrical heater	Chauffage électrique du ballon d'eau	Elektrisches Heizgerät Behälter zur Wassersammlung	Riscaldatore elettrico serbatoio accumolo acqua	calefactor eléctrico depósito acumulación agua
<b>VFDWP</b>	Three phase frequency variator of water pump motor	Variateur de fréquence triphasé du moteur de la pompe hydraulique	Drehstrom-Frequenzumrichter der Wasserpumpenmotors	Inverter della pompa	Variador de frecuencia trifásico del motor de la bomba hidráulica
<b>WP</b>	Water pump	Pompe hydraulique	Wasserpumpe	Pompa	Bomba hidráulica
<b>YDHW</b>	Domestic hot water solenoid valve control	Commande électrovanne eau chaude sanitaire	Steuerung des Warmwasser-Magnetventils	Comando elettrovalvola acqua calda sanitaria	Control de la electroválvula de agua caliente sanitaria







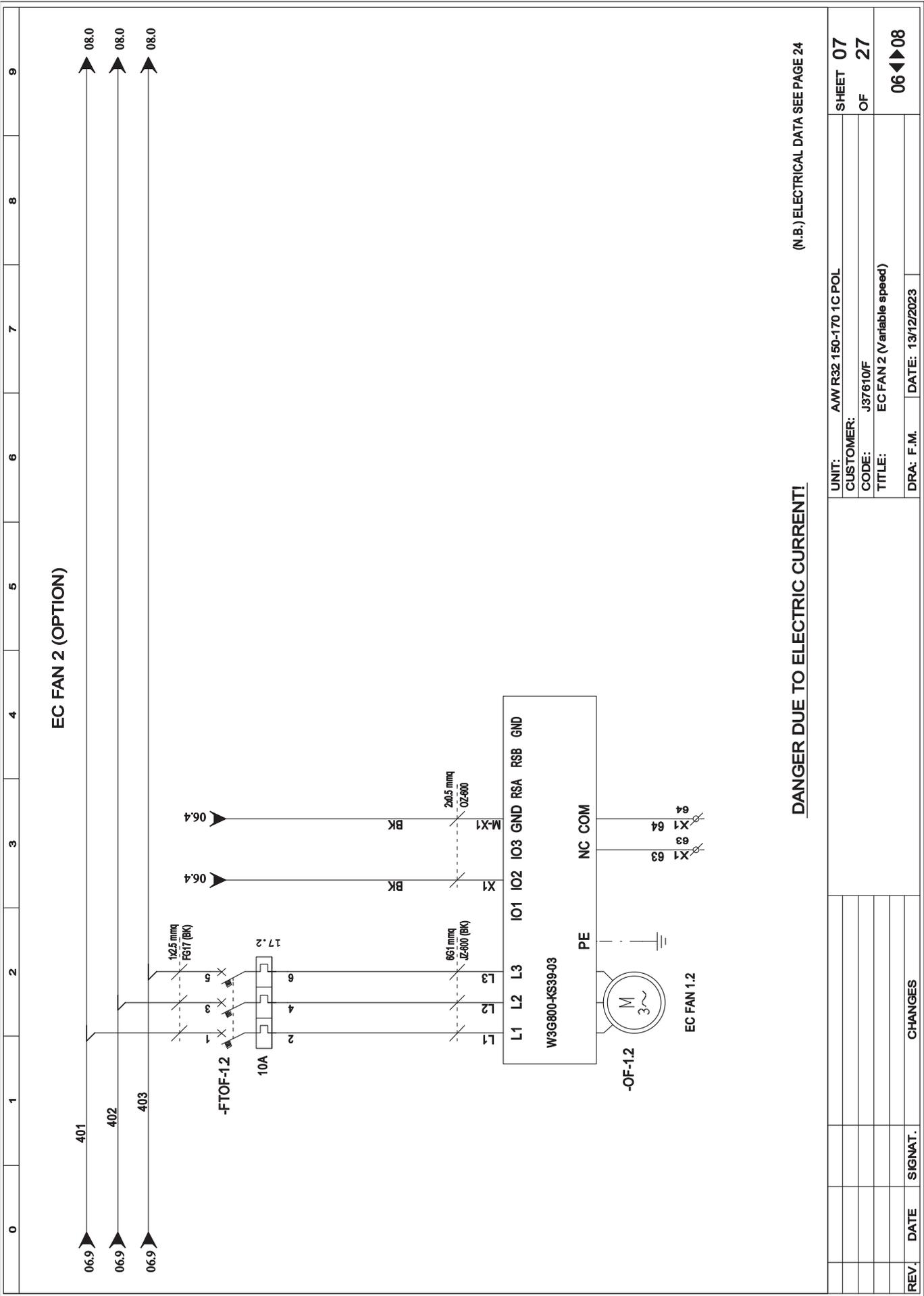
(N.B.) ELECTRICAL DATA SEE PAGE 24

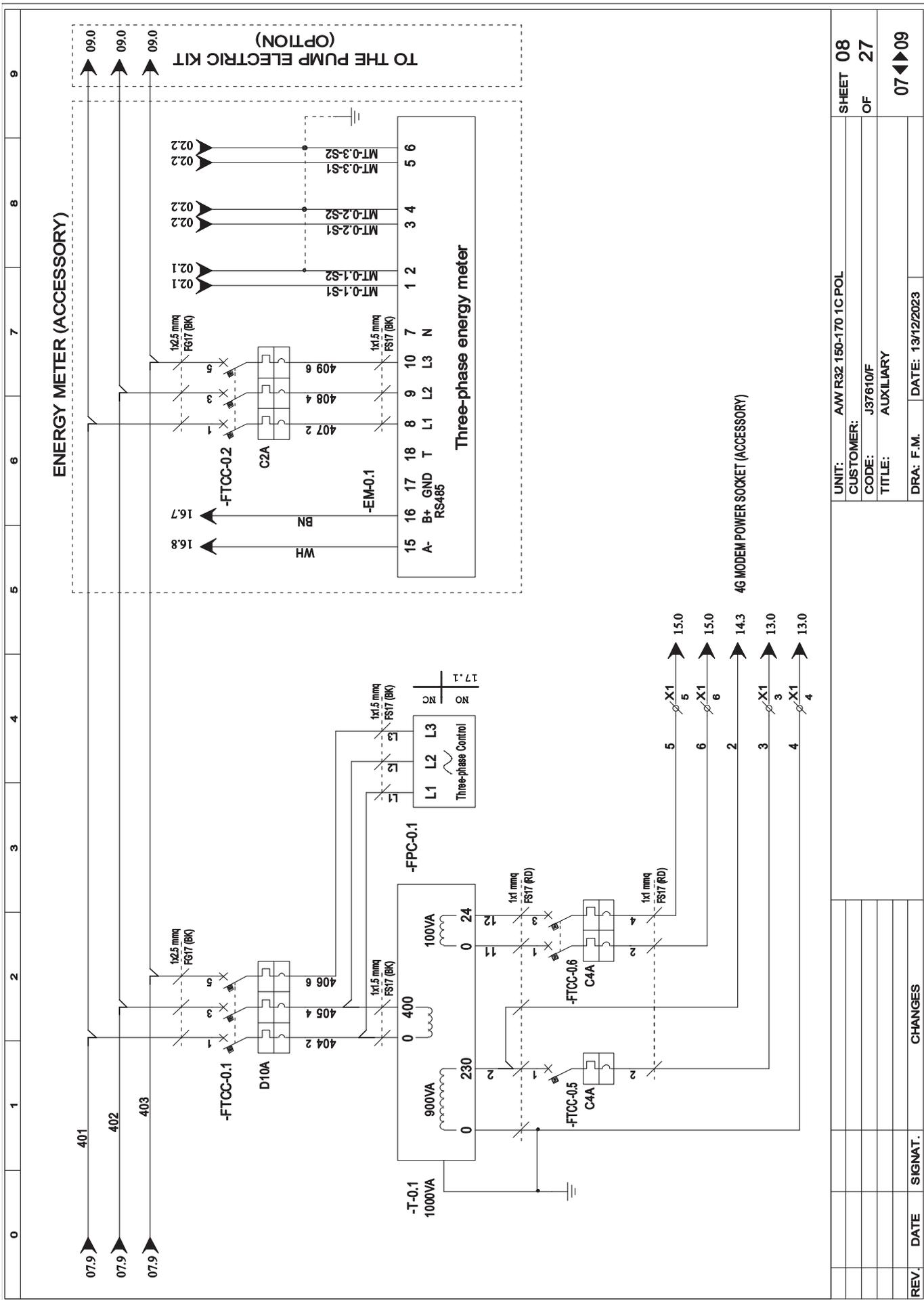
UNIT:	AW R32 150-170 1C POL	SHEET	04
CUSTOMER:	J37810/F	OF	27
TITLE:	AC FAN 1-3 (Hi/Low speed)		
DRA: F.M.	DATE: 13/12/2023		
REV.	DATE	SIGNAT.	CHANGES

03 ◀ ▶ 05









ENERGY METER (ACCESSORY)

Three-phase energy meter

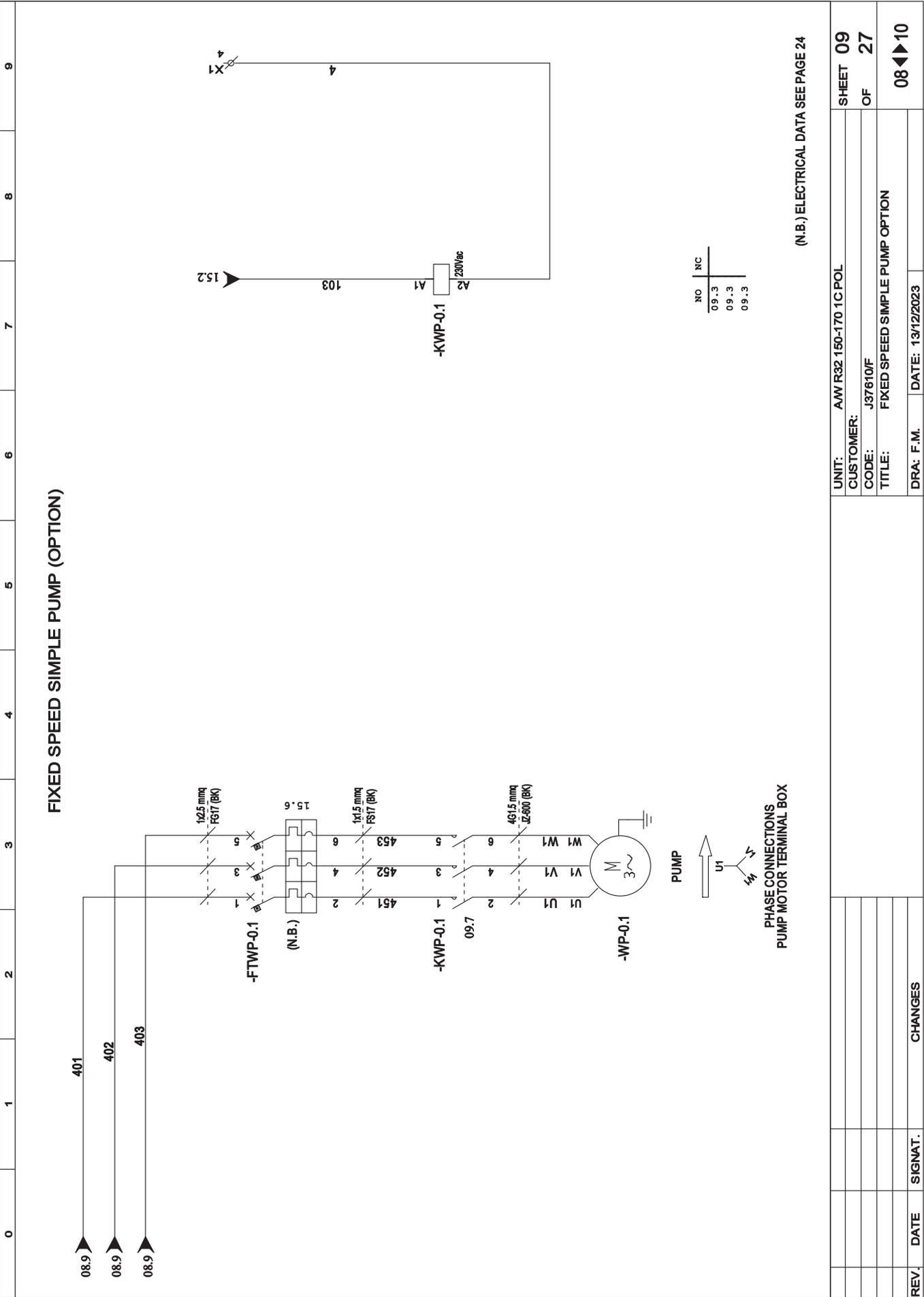
REV.	DATE	SIGNAT.	CHANGES

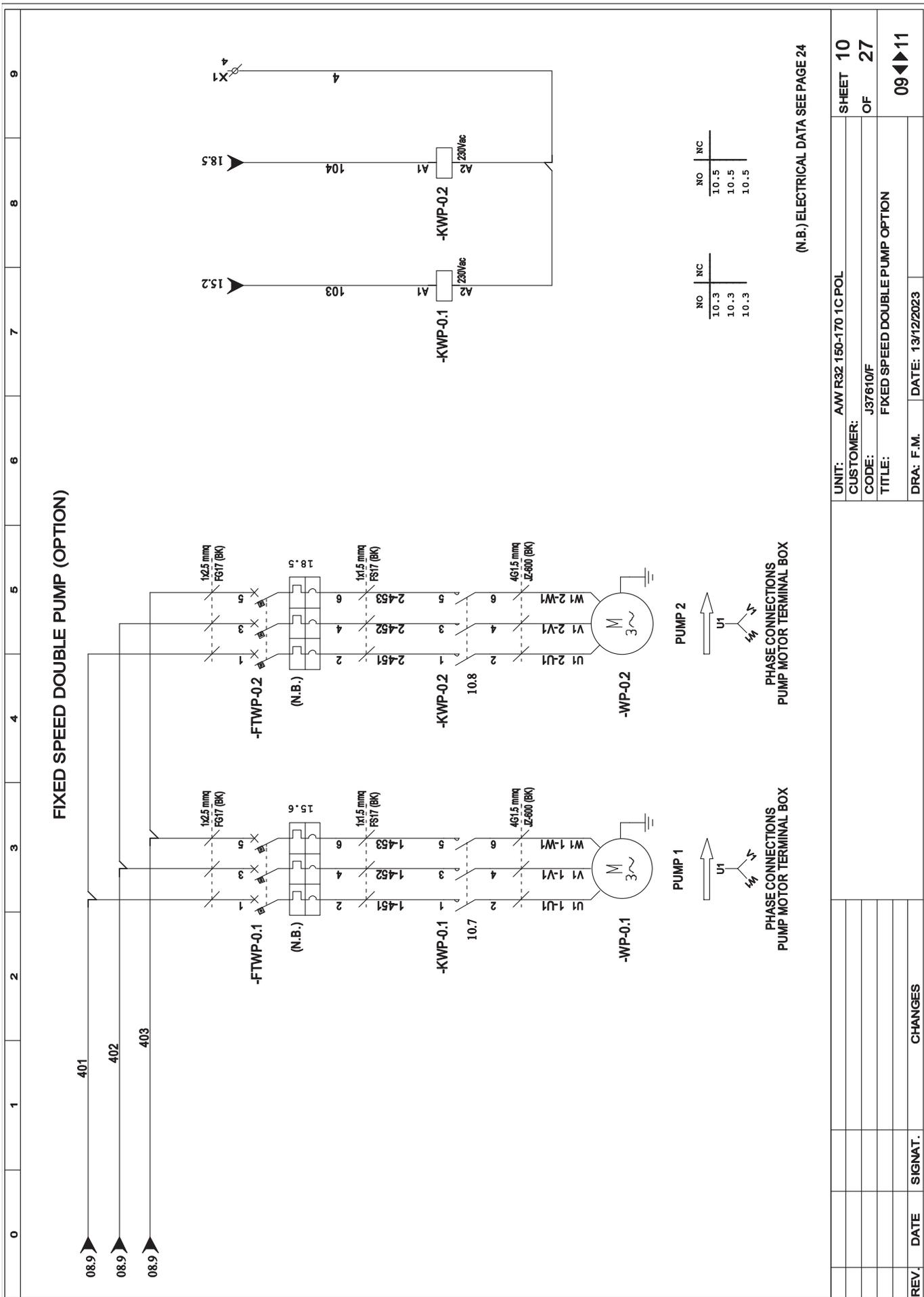
UNIT:	AW R32 150-170 1C POL
CUSTOMER:	J37810/F
CODE:	AUXILIARY
TITLE:	AUXILIARY
DRA: F.M.	DATE: 13/12/2023

SHEET	08
OF	27
07	09

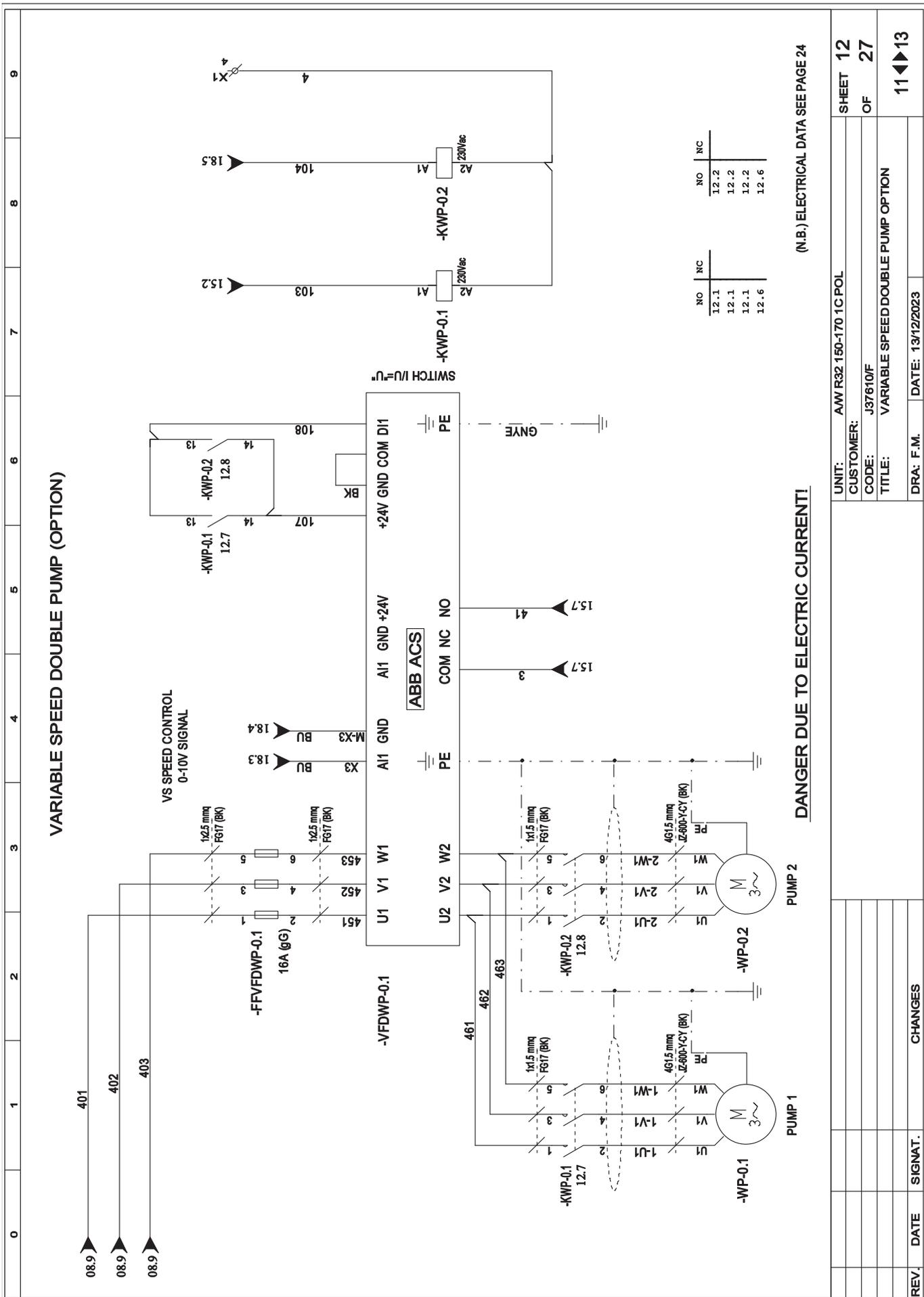


0 1 2 3 4 5 6 7 8 9



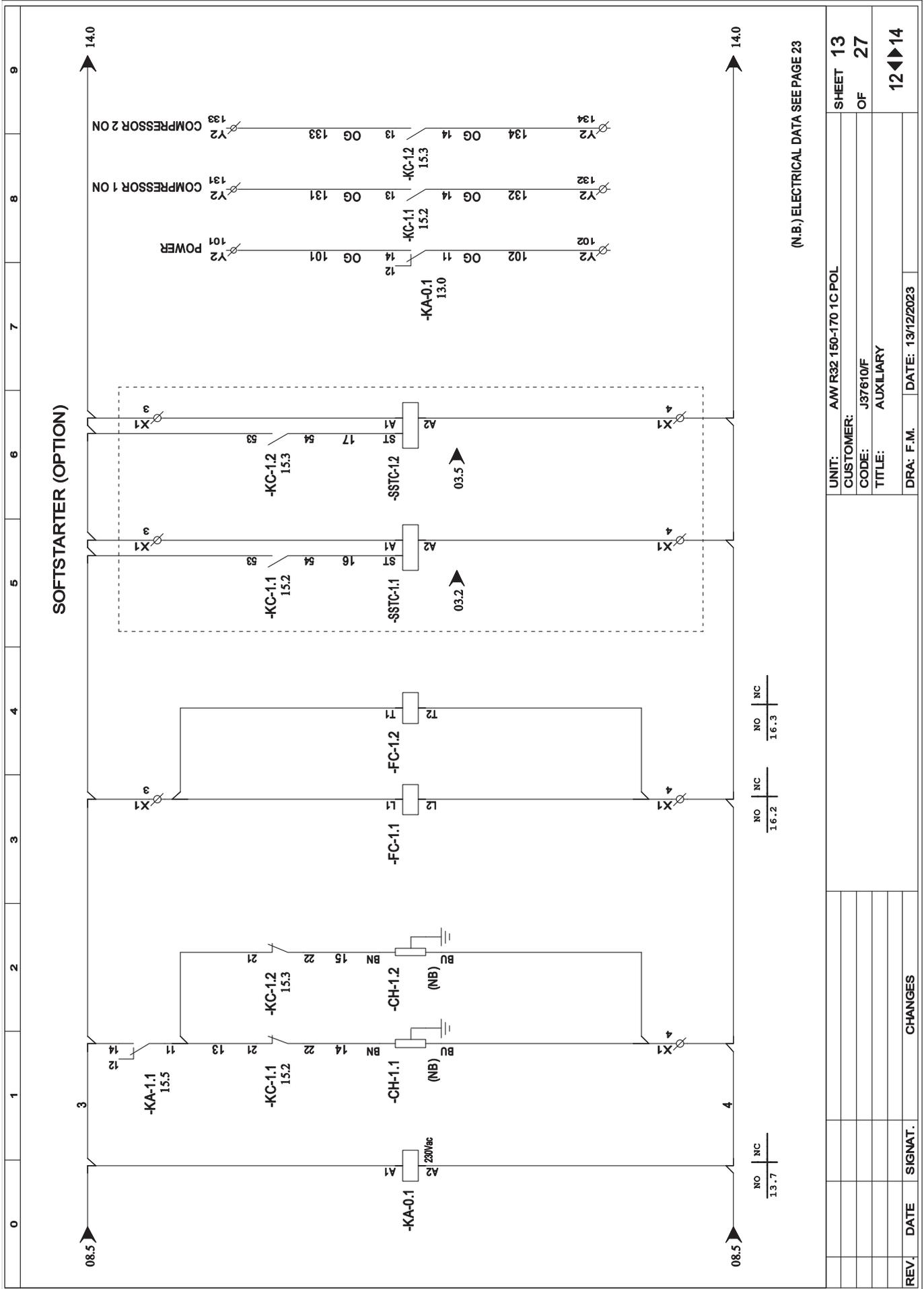
	UNIT: AW R32 150-170 1C POL	SHEET 10
	CUSTOMER: J37810/F	OF 27
	TITLE: FIXED SPEED DOUBLE PUMP OPTION	
REV.	DATE	SIGNAT.
		CHANGES
		09 ◀▶ 11





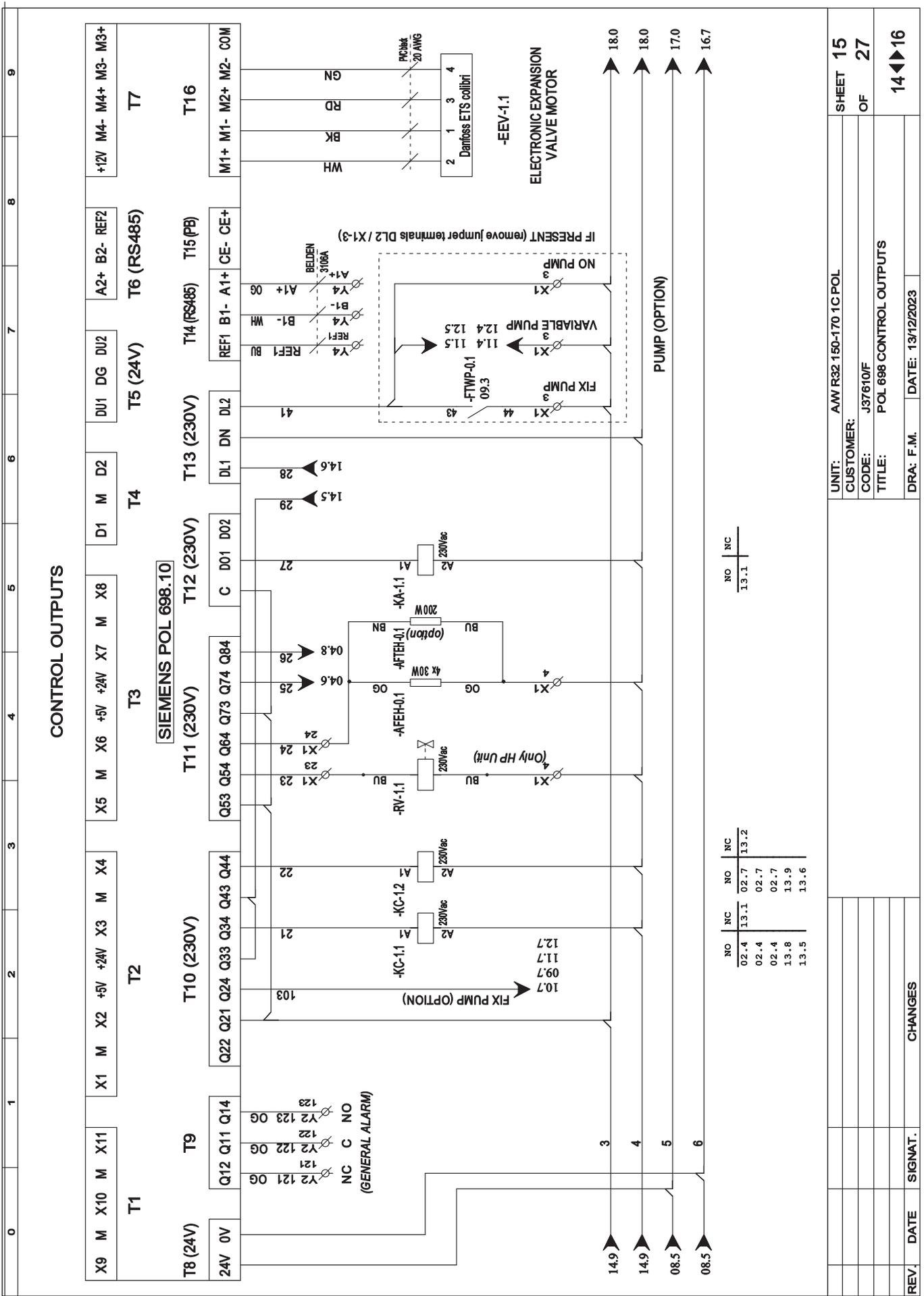
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

REV.	DATE	SIGNAT.	CHANGES				
				UNIT:	AW R32 150-170 1C POL	SHEET	12
				CUSTOMER:	J37810/F	OF	27
				TITLE:	VARIABLE SPEED DOUBLE PUMP OPTION		
				DRA: F.M.	DATE: 13/12/2023	11 ◀ ▶ 13	



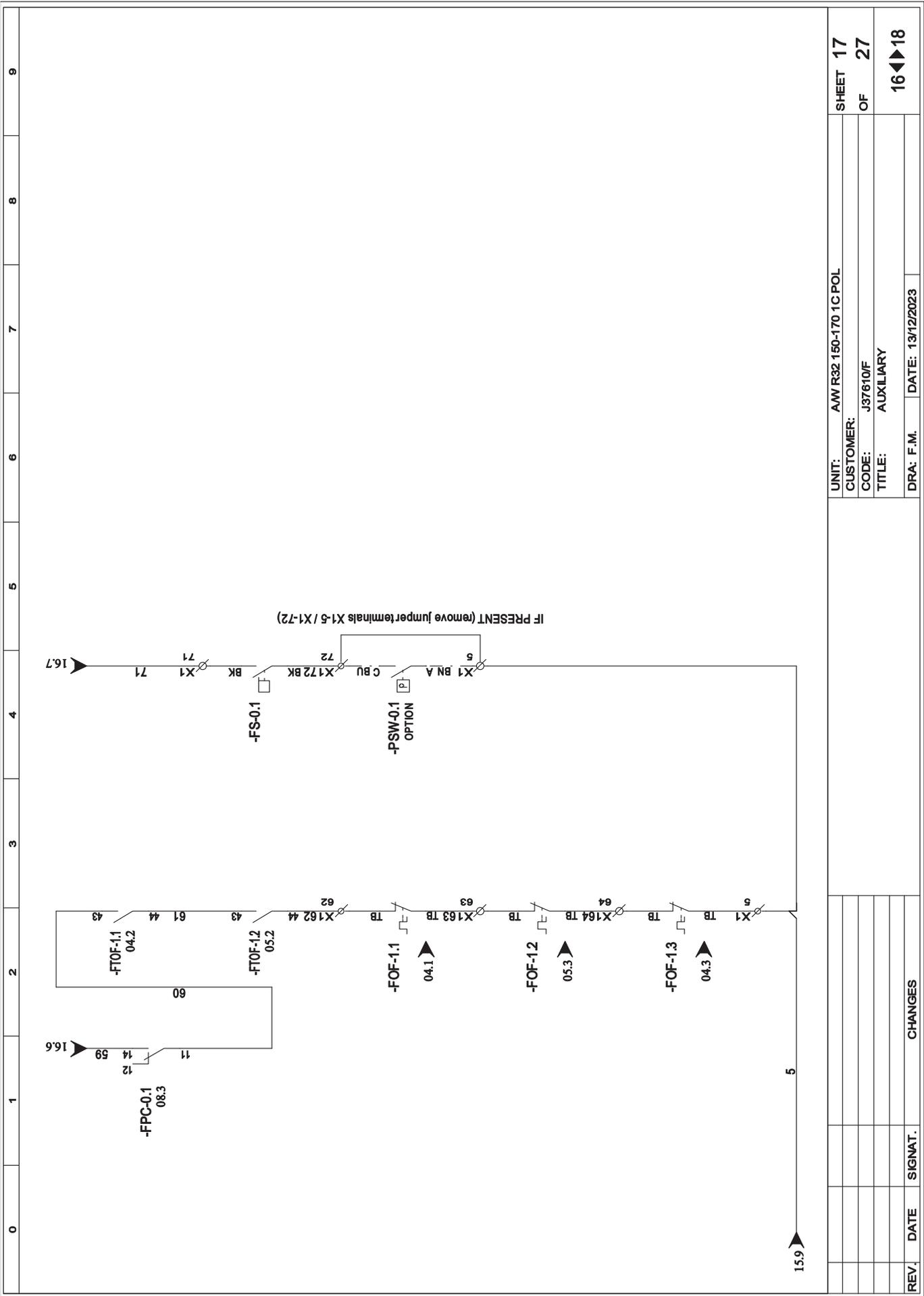
	UNIT: AW R32 150-170 1C POL	SHEET 13
	CUSTOMER: J37810/F	OF 27
	TITLE: AUXILIARY	
	DRA: F.M. DATE: 13/12/2023	12 ◀ ▶ 14
REV.	DATE	SIGNAT.
		CHANGES



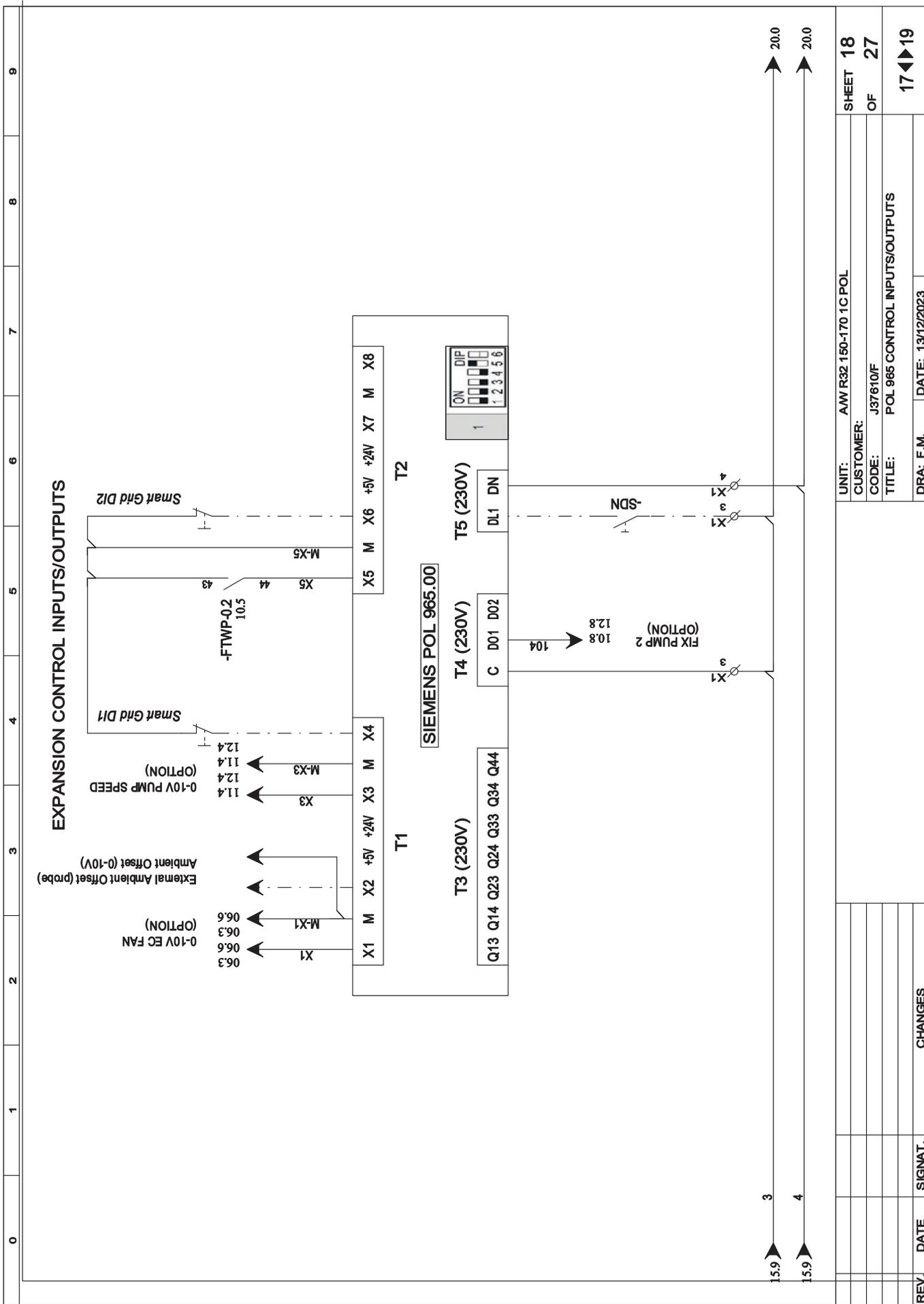


UNIT:	A/W R32.150-170.1C POL	SHEET	15
CUSTOMER:	J37610/F	OF	27
TITLE:	POL 698 CONTROL OUTPUTS		
DRA: F.M.	DATE: 13/12/2023		
REV.	DATE	SIGNAT.	CHANGES
			14 ◀ ▶ 16



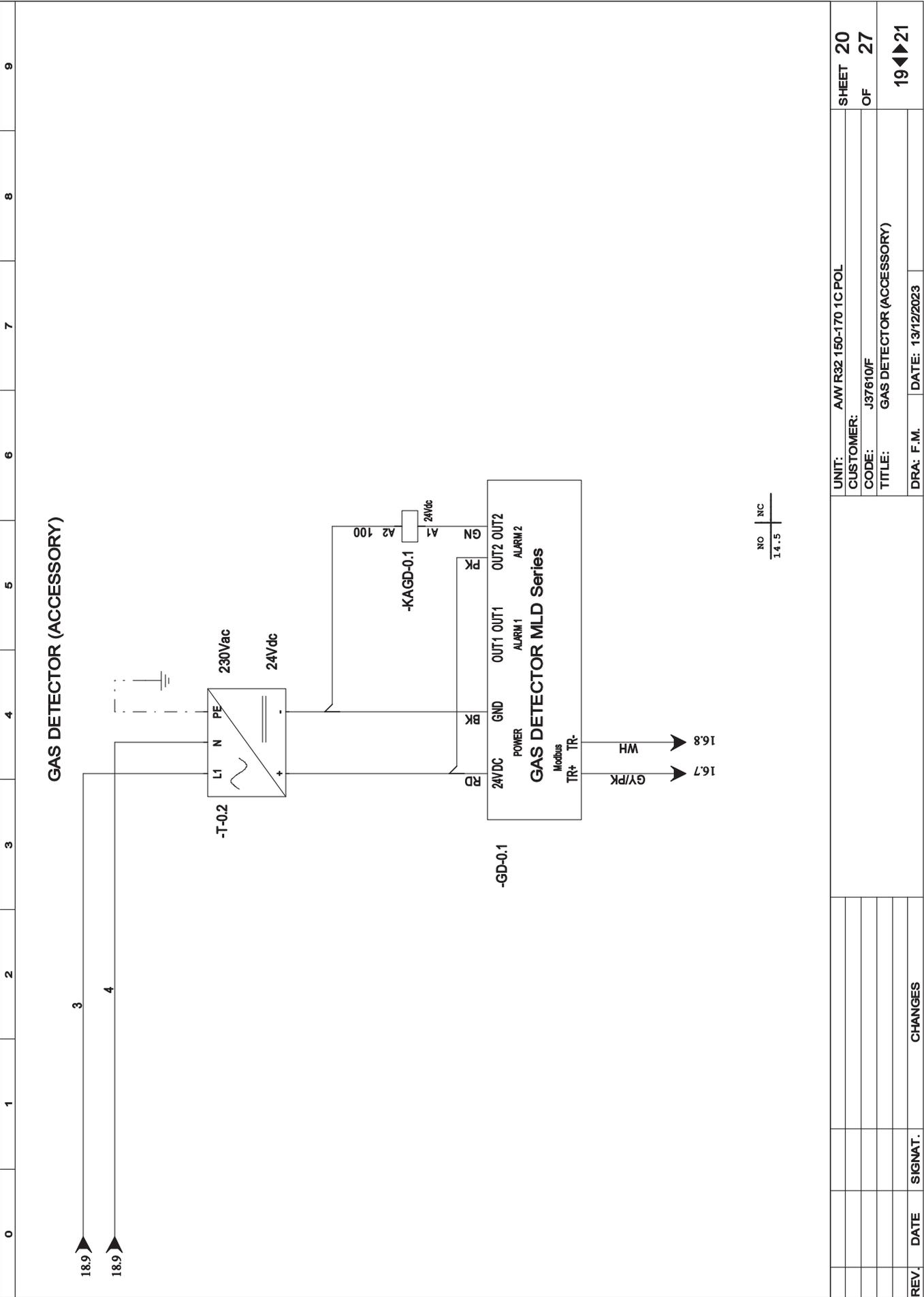


UNIT:	AW R32 150-170 1C POL	SHEET	17
CUSTOMER:	J37810/F	OF	27
CODE:	AUXILIARY		
TITLE:			
DRA: F.M.	DATE: 13/12/2023		
			16 ◀▶ 18



UNIT:	A/W R32 150-170 1C POL	SHEET	18
CUSTOMER:	J37610/F	OF	27
TITLE:	POL 965 CONTROL INPUTS/OUTPUTS		
DRA: F.M.	DATE: 13/12/2023		
REV.	DATE	SIGNAT.	CHANGES







**COMMISSIONING FORM**

**CUSTOMER INFORMATION:**

Order number: ..... Job name: .....  
 Contractor: ..... Installation address: .....  
 Contact: ..... ☎: .....

**INSTALLER INFORMATION:**

Company: ..... Address: .....  
 Contact: ..... ☎: .....

**COMMISSIONING INFORMATION:**

Company: ..... Address: .....  
 Contact: ..... ☎: .....

**UNIT IDENTIFICATION:**

	150	170
ECOi-W AQUA-Z C		
ECOi-W AQUA-Z H		

Unit serial number: .....

	YES	NO
Simple pump		
Double pump		
Buffer tank		

	YES	NO
All seasons kit		
HPF		

	YES	NO
XLN		
Soft Starter		

Compressor 1 serial number: .....

Compressor 2 serial number: .....

**INSTALLATION CHECKING:**

	YES	NO
Recommended free clearance		
Level installation		
Unit correctly mounted on supplied dampers		
Power supply compatible with unit specifications		
State-of-art power cable section and wiring to the unit		
Ground cable is wired		
Main electrical protection suits the unit		
All electrical connections are correctly tightened		
Ground continuity on all pipes		

	YES	NO
Water connection, cleaning, rinsing, air bleed		
Anti-frost protection of the water loop		
Installation thermal load reaches at least 50%		
Mesh filter at the inlet of the unit		
Minimum water flowrate available		
Flowswitch cut-out checked		
Crankcases heaters are energized since 12 hours		

**OBSERVATIONS:**

.....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....

**INSTALLATION MEASUREMENTS:**

Ambient temperature: ..... Ambient humidity: .....

**ELECTRICAL MEASUREMENTS:**

Voltage L1-N: ..... Voltage L1-L2: .....

Voltage L1-L3: ..... Voltage L2-L3: .....

Voltage unbalance less than 2 %      YES    NO  
     

**Never start the unit if the voltage unbalance is over 2 %.** Please, contact your electricity supplier for help.

	VOLTAGE			NOMINAL CURRENT		
	L1-L2	L1-L3	L2-L3	L1	L2	L3
Comp. 1						
Comp. 2						
Fan 1						
Fan 2						
Pump 1						
Pump 2						

**THERMODYNAMICS MEASUREMENTS:**

% of capacity	%	%	%	%
Evaporating pressure	bar	bar	bar	bar
Evaporating temperature	°C	°C	°C	°C
Suction temperature	°C	°C	°C	°C
Condensing pressure	bar	bar	bar	bar
Condensing temperature	°C	°C	°C	°C
Liquid line temperature	°C	°C	°C	°C
Discharge temperature	°C	°C	°C	°C
High pressure switch cut-out	bar	bar	bar	bar

**HYDRAULICS MEASUREMENTS:**

Inlet temperature	°C	Vmax (VARIABLE PRIMARY FLOW)	%
Outlet temperature	°C	Vmin (VARIABLE PRIMARY FLOW)	%
BPHE inlet pressure	kPa	Vstdby (VARIABLE PRIMARY FLOW)	%
BPHE outlet pressure	kPa	Water pressure setpoint	bar
Glycol type & contents	%		

**REMARKS:**

.....  
 .....  
 .....  
 .....

The installer certifies that the system has been installed in accordance with the design requirements, and reports that the safety and control devices have been adjusted in accordance with the manufacturer's recommendations.

Date:
TECNICIAN:
Name:
Sign-in:

Date:
CLIENT:
Name:
Sign-in:



**Panasonic Heating & Ventilation Air-Conditioning France SAS**

Route de Verneuil  
27570 Tillières-sur-Avre  
FRANCE

☎ : +33 (0)2 32 60 61 00

☎ : +33 (0)2 32 32 55 13

[www.aircon.panasonic.eu](http://www.aircon.panasonic.eu)



**IMM ECOi-W AQUA-Z 03-N-2EN**

Part number : **J581977EN**

September 2025

Supersedes : **MM ECOi-W AQUA-Z 03-N-1EN**